

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 63 (1972)
Heft: [1]: Jahresheft 1972

Register: Kommissionen = Commissions

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

II. Teil – II^e Partie

A. Kommissionen des SEV – Commissions de l'ASE

Ernannt vom Vorstand des SEV – Nommées par le Comité de l'ASE

1. Schweizerisches Elektrotechnisches Komitee (CES) – Comité Electrotechnique Suisse (CES)

Nationalkomitee der – Comité National de la
Commission Electrotechnique Internationale (CEI),
und der – et de la

Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Equipement Electrique (CEE)

Präsident: Métraux A. F., dipl. Ing. ETH, Pelikanweg 7, 4000 Basel

Vize-Präsidenten: Druey W., Dr. sc. techn., Professor am Technikum Winterthur, Buelweg 5, 8400 Winterthur

³⁾ Steinmann J., Delegierter des Verwaltungsrates der Adolf Feller AG, 8810 Horgen

Sekretär:, Sekretär des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Übrige Mitglieder:

Bauer J., Dr. sc. techn., Direktor, Hasler AG, Belpstrasse 23, 3007 Bern 14

Gugg A., Stv. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden

Hamburger E., Mme, Dr ès sc. techn., prof. à l'institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

Heyner J., Dr. sc. techn., Vizedirektor, Niederspannungsapparatefabrik, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau

Locher F., Generaldirektor der PTT-Betriebe, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33

Müller P., ancien directeur, 1249 Aire-la-Ville

Perlstein A., Dr. sc. techn., Direktor des Eidg. Amtes für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern

¹⁾ Richard R., directeur du Service de l'électricité de la ville de Lausanne, 23, place Chauderon, 1000 Lausanne

Rossier Cl., Dr ès sc. techn., directeur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case 40, 1211 Genève 21

Comité Européen de Coordination des Normes Electriques (CENEL)

Vertreter des CES im Comité directeur des CENEL –

Délégué du CES au Comité directeur du CENEL:

Abegg K., Direktor der AG Brown Boveri & Cie., 5242 Birr (Präsident des CENEL)

Sachbearbeiter für Angelegenheiten des CENEL –

Ingénieur chargé des affaires du CENEL:

., Sekretär des SEV

Schnetzler M., Direktor der St.-Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke AG, Pestalozzistrasse 6, 9001 St. Gallen

Steinemann H., Direktor des Elektrizitätswerks des Kantons Schaffhausen, 8200 Schaffhausen

²⁾ Trümpy E., Dr. sc. techn., Direktionspräsident der Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten

Walser R., Dr. sc. techn., Direktionsschreiber, Abteilung M, AG Brown, Boveri & Cie., 5242 Birr

Werdemberg W., alt Direktor, S.A. des Câbleries et Tréfileries, 1303 Cossigny-Gare

Zwickly R., Prof. Dr. sc. techn., Vorsteher des Institutes für Automatik und industrielle Elektronik an der ETH Zürich, Mittelstrasse 2, 5430 Wettingen

Ex officio:

Dünner E., Direktor des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Homberger E., Oberingenieur des Starkstrominspektors, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Christen A., Oberingenieur der Materialprüfanstalt und Eichstätte des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Lütolf H., Sekretär der Sektion A des CES, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

. Sekretär der Sektion B des CES, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Organisme de Certification (OC) der Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Equipement Electrique (CEE)

Schweiz, Vertreter im OC der CEE

Délégué Suisse à l'OC de la CEE:

K. von Angern, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

¹⁾ Als Präsident des SEV

²⁾ Als Präsident des VSE

³⁾ Auch als Präsident des Sicherheitsausschusses

Sekretariat des CES – Secrétariat du CES

(Adresse: Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich)

Sekretär des CES: Vakant

Sekretär der Sektion A:

Lütolf, H.

Sachbearbeiter der Sektion A:

Jauner, A.

Kretz, D.

Sekretär der Sektion B:

Sachbearbeiter der Sektion B:

Vakant

Martos, J.

Mattli, J.

Schadegg, M.

Schrage, H.

Sicherheitsausschuss des CES – Comité de sécurité du CES

Konstituiert am 19. Juli 1961

Vorsitzender: J. Steinmann Protokollführer: Sekretariat, alternierend

Ammann, Ch. . Ingénieur, Inspection des installations à courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne

Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Ganz, E. Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Gugg, A. Stv. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden

Puget, G. Chef de la section du contrôle des installations électriques intérieures, Service de l'électricité de Genève, 12 rue du Stand, 1211 Genève 11

Ried, K. Ingenieur, Sekretariat des VSE, Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich

Sauber, W. Ingenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45, 8034 Zürich⁴⁾

Steinmann, J. . . Delegierter des Verwaltungsrates, Adolf Feller AG, 8810 Horgen

Stüssi, H. Installationschef, C. Walser AG, Elektrotechnische Installationen, Bahnhofquai 11, 8001 Zürich

Wyss, F. Inspektor der Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern, Viktoriaplatz 25, 3000 Bern 25

Vertreter des Sekretariates:

. Sekretär der Sektion B des CES, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Martos, J. Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Büchler, O. Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

⁴⁾ Als Präsident des FK 200

Expertenkommissionen (EK) des CES Commissions d'Experts (CE) du CES

EK-KL, Expertenkommission des CES für Kriechwege und Luftdistanzen – Commission d'Experts du CES des lignes de fuite et distances dans l'air

Konstituiert am 4. Dezember 1958

Vorsitzender: A. Käser
Protokollführer: K. Leuthold

Angern, K. von	Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Büchler, O. . .	Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Ganz, E. . . .	Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Gerber, Th. . . .	Dr. phil., Adjunkt, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern
Gugg, A. . . .	Stv. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden
Huber, W. . . .	Ingenieur, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen
Käser, A. . . .	Oberingenieur, Wärmetechnische Abteilung, Landis & Gyr AG, 6300 Zug
Klein, A. . . .	Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
Michel, K. . . .	Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Richi, E. . . .	Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen
Tron, G. . . .	Ingenieur, Abt. ESV-RI, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Vogler, H. . . .	Prokurist, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . .	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich (Sachbearbeiter)
Schrage, H. H.	Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Dieterle, W. . .	Dr. sc. techn., Ref. KA 5.32, Werk Klybeck, CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel
Leuthold, K. . .	Chef der Entwicklung, Adolf Feller AG, 8810 Horgen

EK-NU, Expertenkommission für Material für dauernd nasse Umgebung – Commission d'Experts du matériel pour ambiance constamment mouillée

Konstituiert am 1. Oktober 1968

Vorsitzender: E. Ganz
Protokollführer: W. Riemschneider

Albrecht, A. . .	Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Amstein, R. . .	Elektroingenieur, Ingenieurbüro E. Brauchli & R. Amstein, Mühlbachstrasse 43, 8008 Zürich
Angern, K. von	Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Ganz, E. . . .	Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Grüter, W. . . .	Techn. Mitarbeiter, Eidg. Kriegsmaterial-Verwaltung, Viktoriastrasse 85, 3000 Bern
Müller, A. . . .	Abt. für Genie- und Festungswesen, EMD, Section 33, Mattenhofstrasse 5, 3000 Bern
Palmer, H. . . .	Ingenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45, 8008 Zürich
Richi, E. . . .	Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen
Riemschneider, W., Vizedirektor, Novelectric AG, Lichtzentrum, 8107 Buchs	
Spaar, R. . . .	Elektroingenieur, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen
Vogler, H. . . .	Prokurist, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau
Walter, F. . . .	Elektroingenieur, Sektionschef, Direktion der Eidg. Bauten, 3003 Bern

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . .	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Jauner, A. . . .	Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Martos, J. . . .	Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
------------------	---

Fachkollegien (FK) des CES Comités Techniques (CT) du CES

Die Zusammensetzung der Fachkollegien ist nur dort verbindlich, wo ein Vermerk betreffend Konstituierung steht.

Die Reihenfolge der Mitglieder ist nach Namen alphabetisch geordnet.

Bei den Fachkollegien mit Nummern unter 200 entsprechen die Nummern und Bezeichnungen jenen der Comités d'Etudes der CEI.

La composition des Comités Techniques n'est définitive que là, où il y a une remarque concernant la constitution du comité.

Les noms des membres sont indiqués dans l'ordre alphabétique.

Pour les Comités Techniques avec des numéros au-dessous de 200, les numéros et les désignations correspondent à ceux des Comités d'Etudes de la CEI.

FK 1, Wörterbuch – Terminologie

Konstituiert am 26. Februar 1943

Vorsitzende: E. Hamburger
Protokollführer: Ch. Hahn

- Bantle, W. . . Prof. Dr., Turmstrasse 61, 8400 Winterthur
Dufour, J. . . Sektionschef, Abteilung Forschung und Versuche der Generaldirektion der PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern
Egg, G. . . Oberingenieur, Assistent der Maschinendirektion, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich
Epprecht, G. . Prof. Dr. sc. techn., Schartenstrasse 11a, 5400 Baden
Gabriel, M. . Prof., Im Vogelsang 69, 2500 Biel
Hahn, Ch. . Ingenieur, Vizedirektor, Geschäftsbereich E, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Hamburger, E. Mlle, Prof. Dr ès sc. techn., Institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne
Oswalt, H. . dipl. Ing. ETH, Siemens-Albis AG, Vertriebsbereich 1, Postfach, 8021 Zürich
Poisat, H. . Ingénieur, 9, avenue Bertrand, 1206 Genève

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Jauner, A. . . Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Arbeitsgruppen des FK 1

Die einzelnen Kapitel des Vocabulaire Electrotechnique International (VEI) werden von Arbeitsgruppen behandelt, in denen mindestens ein Mitglied des FK 1 und ein Mitglied des jeweils daran interessierten Fachkollegiums mitwirken.

FK 2, Elektrische Maschinen – Machines tournantes

Konstituiert am 10. November 1936

Vorsitzender: K. Abegg
Protokollführer: A. Christen

- Abegg, K. . . Ingenieur, Direktor, AG Brown, Boveri & Cie., 5242 Birr
Bolliger, R. . . Ingenieur, Le Carbone AG, Postfach, 3015 Bern
Chatelain, J. . Prof. ordinaire EPF-L, Chaire de Machines électriques 22, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne
Christen, A. . . Oberingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Elmiger, E. . . Direktor, Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden
Fischer, M. . . Ingenieur bei den Elektrizitätswerken der Stadt Zürich, Krönleinstrasse 59, 8044 Zürich
Hamilos, St. . . Ingenieur, Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich
Leupin, G. . . Ingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden
Thielen, H. . . Chef der Abt. Elektromaschinen, Schindler & Cie. AG, 6030 Ebikon

Vesligaj, F. . . Ingénieur, Société Générale pour l'Industrie, 1000 Lausanne

Wettler, J. . . Ingenieur, Sektionschef der Abt. Kraftwerke, Generaldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3000 Bern

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Kretz, D. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Hintze, H. . . Ingenieur, Département Traction, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21
Walser, R. . . Dr. sc. techn., Abt. MMW, AG Brown, Boveri & Cie., 5242 Birr

UK 2B, Unterkommission für Abmessungen rotierender elektrischer Maschinen

Vorsitzender: R. Walser
Protokollführer: W. Loosli

- Landert, H. . . Landert-Motoren-AG, 8180 Bülach
Lavanche, R. . . Elektrotechniker, Birmannsgasse 15, 4055 Basel
Thielen, H. . . Chef der Abt. Elektromaschinen, Schindler & Cie. AG, 6030 Ebikon
Uhlmann, H. . . Ingenieur, Leumann & Uhlmann AG, Hofackerstrasse 10, 4132 Muttenz
Walser, R. . . Dr. sc. techn., Abt. MMW, AG Brown, Boveri & Cie., 5242 Birr

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Kretz, D. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Grünenwald, J. . . Oberingenieur, Abt. MMN, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Loosli, W. . . Abt. Motorenbau, Schindler & Cie. AG, 6030 Ebikon

FK 3, Graphische Symbole – Symboles graphiques

Konstituiert am 14. Mai 1952

Vorsitzender: E. Georgii
Protokollführer: T. Gétaz

- Bänninger, E. . . Oberingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug
Benninger, H. . . dipl. Ing. ETH, Berninastrasse 74, 8057 Zürich
Blatter, H. . . Ing.-Techn. HTL, Direktionsassistent, Abt. 60, Hasler AG, 3000 Bern 41
Ducommun, M. . Adjunkt, Linienabteilung, Generaldirektion PTT Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33
Elmiger, E. . . Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden

Georgii, E. . .	Direktor, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
Gétaz, T. . .	Techniker, Engeriedweg 9, 3012 Bern
Homberger, E.	Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Leuba, P. . .	Stellvertreter des Chefs der Normenabteilung, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Morf J. J. . .	Professeur, Institut d'Electrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne
Sattler, P. . .	Prof., Kurlistrasse 92, 8404 Oberwinterthur
Schneider, Ch.	Ingenieur, Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, Schalttaffelfabrik, 5034 Suhr
Studer, E. . .	Ingénieur, S. A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . .	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Diacon, A. . .	Sachbearbeiterin, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Epprecht, G. . .	Prof., Dr. sc. techn., Schartenstrasse 11a, 5400 Baden
Ruosch, E. . .	Ingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug

UK-HI, Unterkommission für graphische Symbole für Hausinstallationen

Vorsitzender: E. Homberger
Protokollführer: H. Palmer

Acklin, W. . .	Ingenieur, SEV, Bau und Betrieb, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Gmür, A. . .	Adjunkt, Generaldirektion der PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33
Homberger, E.	Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Inderbitzin, H.	Installateur, Inderbitzin & Kälin, Elektrische Anlagen, Steinenstrasse, 6430 Schwyz
Keller, U. . .	Elektrotechniker, Spitzmattstrasse 1, 6010 Kriens
Meier, W. . .	Baumann Koelliker AG für elektrotechn. Industrie, Sihlstrasse 37, 8001 Zürich
Palmer, H. . .	Ingenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45, 8008 Zürich
Stauffer, H. . .	Elektrotechniker, E. Brauchli & R. Amstein, Beratende Ingenieure, Mühlebachstrasse 43, 8008 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . .	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Diacon, A. . .	Sachbearbeiterin, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ducommun, M. . .	Adjunkt, Linienabteilung, Generaldirektion PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33
------------------	--

UK-R, Unterkommission für graphische Symbole der Informations-Verarbeitung und Regelungsautomatik

Vorsitzender: E. Ruosch
Protokollführer: H. G. Meyer

Keller, H. . .	Techniker, IBM, 8803 Rüschlikon
Mächler, S. . .	Ingenieur, Honeywell Continental, Training Center, Industriestrasse 33, 8304 Wallisellen
Metzger, R. . .	Dr. sc. techn., Standard Telephon und Radio AG, Postfach, 8038 Zürich
Meyer, H. G. . .	Ingenieur, Abteilung EIR, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Ruosch, E. . .	Ingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug

Schnorf, A. . .	Ingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
Stänz, W. . .	Ingenieur, Abteilung 3, Gebrüder Sulzer AG, 8401 Winterthur
Tolnai, H. von .	Vizedirektor, Fabrik für Schaltanlagen und Steuerungen, Sprecher & Schuh AG, 5034 Suhr
Wohler, V. . .	Dr.-Ing., am Neuberg, 4106 Therwil

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . .	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Diacon, A. . .	Sachbearbeiterin, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Brändle, H. . .	Ingenieur, Abt. ET, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Druey, W. . .	Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur
Klein, A. . .	Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
Winiger, F. . .	Ingenieur, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich

UK-NE, Unterkommission für Nachrichtentechnik und Elektronik

Vorsitzender: M. Ducommun
Protokollführer: H. Blatter

Baumgartner, F.	Abteilungschef, Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich
Blaser, P. . .	Abt. ENF, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Blatter, H. . .	Ing.-Techn. HTL, Direktionsassistent, Abt. 60, Hasler AG, 3000 Bern 14
Ducommun, M.	Adjunkt, Linienabteilung, Generaldirektion PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33
Epprecht, G. . .	Prof., Dr. sc. techn., Schartenstrasse 11a, 5400 Baden
Metzger, R. . .	Dr. sc. techn., Standard Telephon und Radio AG, Postfach, 8038 Zürich
Reber, H. . .	Autophon AG, 4500 Solothurn
Scheier, H. . .	Oberingenieur, Technische Abteilung, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
Walser, J. . .	Zellweger AG, Apparate- und Maschinenfabriken, 8610 Uster

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . .	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Diacon, A. . .	Sachbearbeiterin, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 4, Wasserturbinen – Turbines hydrauliques

Konstituiert am 10. März 1939

Vorsitzender: H. Gerber
Protokollführer: W. Meier

Bachmann, J.	Ingenieur, Bell Maschinenfabrik AG, 6010 Kriens
Bosshard, R. . .	Oberingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden
Bovet, Th. . .	Professeur, EPF-Lausanne, 1000 Lausanne
Fauconnet, M.	Chef des Laboratoires, Ateliers des Charmilles S. A., 1211 Genève 13
Fischer, M. . .	Adjunkt, Eidg. Amt für Wasserwirtschaft, 3011 Bern
Gerber, H. . .	a. Prof. ETH, Rebbergstrasse 49, 8049 Zürich
Meier, W. . .	Oberingenieur, Chef der Berechnung hydr. Maschinen, Escher Wyss AG, Postfach, 8023 Zürich
Pillet, J. . .	Ingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden
Raeber, V. . .	Sous-directeur, chef de Département des Recherches, Ateliers de Constructions Mécaniques S.A., 1800 Vevey

- Wälti, A. . . . Oberingenieur der Abteilung Kraftwerke der SBB,
3000 Bern

Wetter, K. . . . Ingenieur, Direktor, Chef der Walliser Kraftwerke
der Aluminium-Industrie AG, 3965 Chippis

Vertreter des Sekretariates:

Lütfolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-
tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Kretz, D. . . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV,
Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Chaix, B. . . . Prof., Institut für Flüssigkeitstechnik, ETH Zürich,
Soneggstrasse 3, 8006 Zürich

Sekretariat des SIA, Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich

FK 5, Dampfturbinen – Turbines à vapeur

(Arbeitet auf dem Korrespondenzweg)

- Bienz, J. R. . . Direktor, Technischer Leiter der Kesselabteilung,
Gebr. Sulzer AG, 8401 Winterthur
Imperatori, F. . . dipl. Ing. ETH, Nordostschweizerische Kraftwerke
AG, Postfach 365, 5401 Baden
Schwarzenbach, A., dipl. Ing. ETH, Abt. TGD, AG Brown, Boveri
& Cie., 5401 Baden
Traupel, W. . . Prof. Dr. Ing., Lehrstuhl für thermische Turbo-
maschinen an der ETH, 8006 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

- Lütfolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Jauner, A. . . Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Hohl, R. . . . dipl. Ing. ETH, Assistent der Direktion T, AG
Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Spechtenhauser, A., dipl. Ing., Abt. TMD, AG Brown, Boveri & Cie.,
5401 Baden

FK 7, Aluminium – Aluminium

Konstituiert am 2. Juni 1936

Vorsitzender: vakant
Protokollführer: H. Bovet

- Gadliger, H. . . Direktor, Schweiz. Seil-Industrie AG, Schlachthofstrasse 35, 8200 Schaffhausen

Goldschmidt, R. Prof., Institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

Gubelmann, G.H. Alcan S.A., Dufourstrasse 43, 8008 Zürich

Kaltenbrunner, W. Ingenieur, Aluminium Press- und Walzwerk Münchenstein AG, 4142 Münchenstein

Kottmann, Ch. Ing.-Techn. HTL, Chef der Transformatorenabteilung, Centralschweizerische Kraftwerke, Hirschengraben 33, 6002 Luzern

Messerli, F. . . Elektrotechniker, Georg Fischer AG, 8201 Schaffhausen

Schorro, R. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Weber, B. . . Ingenieur, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg

Witzig, H. . . Ing.-Techn. HTL, Alusuisse, Abt. KPE, Buckhauserstrasse 11, 8048 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 310, 8008 Zürich
. Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Bovet, H. . . . Dr. Ing.-chem., Schweiz. Metallwerke Selve & Co.,
3600 Thun

UK-CS, Unterkommission für die Belastbarkeit von Sammelschienen

Vorsitzender: E. Elmiger
Protokollführer: T. Bolliger

- Bolliger, T. . . Ingenieur, Sprecher & Schuh AG, Schalttafel-fabrik, 5034 Suhr

Do Dai, D. . . dipl. El.-Ing. ETH, Motor-Columbus AG, 5401 Baden

Elmiger, E. . . Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden

Ruckstuhl, H. . Ingenieur, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Sax, M. Ingenieur, Konstruktionsabteilung für Schalt-anlagen, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

Witzig, H. . . Ing.-Techn. HTL, Alusuisse, Abt. KPE, Buck-hausenstrasse 11, 8048 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
. Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Schorro, R. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 8, Normalspannungen, Normalströme und Normalfrequenzen – Tensions et courants normaux, fréquences normales

Konstituiert am 27. August 1936

Vorsitzender: M. Witzig
Protokollführer: H. R. Wüthrich

- Aeschlimann, H. Dr. sc. techn., Vizedirektor, Abt. ALT, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

Bader, H. . . . Ingenieur, Prokurst, Suiselectra, Malzgasse 32, Postfach, 4000 Basel 10

Ehrismann, W. Ingenieur, Vizedirektor, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg

Elmiger, E. . . Direktor, Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden

Gass, G. . . . Ingenieur, Direktor der Elektra Baselland, 4410 Liestal

Gloor, B. . . . Dr. sc. techn., Vizedirektor, Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich

Gonzenbach, R. Geschäftsführer, Schweiz. Energie-Konsumenten-Verband, Usteristrasse 14, 8001 Zürich

Kappeler, H. . Dr. sc. techn., stellvertr. Direktor, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich

Morosi, L. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Rageth, P. . . Ingénieur en chef de l'Electricité Neuchâtel S. A., 2000 Neuchâtel

Rodewald, A. . Dr.-Ing., Vizedirektor, Emil Haefely & Cie. AG, Postfach, 4000 Basel 28

Schneider, J.. . Oberingenieur, Abt. AGT, AG Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden

Strickler, H.-R. Vizedirektor, Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern 25

Wettler, J. . . Ingenieur, Sektionschef der Abt. Kraftwerke, Generaldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3000 Bern

Witzig, M. . . Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden

Wüger, H. . . alt Direktor, Baldernstrasse 15, 8802 Kilchberg

Wüthrich, H. R. Ingenieur, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Kretz, D. . . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Métraux, A. . dipl.Ing. ETH, Pelikanweg 7, 4054 Basel

FK 9, Elektrisches Traktionsmaterial – Matériel de traction électrique

Konstituiert am 20. Mai 1937

Vorsitzender: H. Werz
Protokollführer: R. Germanier

- Germanier, R. . . Sous-directeur, Chef der Bahnabteilung, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21
Leyvraz, P. . . Dr. h.c., Chef des Studienbüros für Fahrzeuge AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich
Matzinger, P. . Direktor BTBT/BEB, Birsigthalbahn Basel, Binningerstrasse 9, 4000 Basel (als Vertreter des Verbandes Schweiz. Transportunternehmungen des öffentlichen Verkehrs)
Meier, G. A. . Chef des Strassenbahndienstes der VBZ, Wildbachstrasse 82, 8008 Zürich
Meyenberg, H. dipl. Elektroing., Eidg. Amt für Verkehr, 3011 Bern
Steinbrecher, L. Konstruktionschef, Abt. Industriefahrzeuge, SIG, Schweiz. Industrie-Gesellschaft, 8212 Neuhausen am Rheinfall
Weber, H. H. Dr. sc. techn., Chef der Sektion Triebfahrzeugbau, Abt. Zugförderungs- und Werkstättendienst, Generaldirektion SBB, 3000 Bern
Werz, H. . . Directeur, Compagnie Genevoise des Tramways Electriques, La Jonction, 1211 Genève

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
. Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Meyer, E. . . Dr. sc. techn., Rebwiesenstrasse 1, 8702 Zollikon
Moser, R. . . Ingenieur, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

- Métraux, A. . . dipl. Ing. ETH, Pelikanweg 7, 4054 Basel
Nabholz, H. U. Dr., Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich
Wohlfahrt, O. . Ingenieur, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

UK-HT, Unterkommission für Isolieröle für Höchstspannungstransformatoren

- Vorsitzender: B. Gänger
Protokollführer: J. Peter
- Erhart, L. . . Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, 5036 Oberentfelden
Gänger, B. . . Dr.-Ing., Abt. UTY, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Hartmann, H. . Ingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach, 5401 Baden
Held, F. . . Prof., Dr. sc. techn., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon
Markwalder, R. Prokurator, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten
Peter, J. . . dipl. Ing., Direktor, Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur, 8400 Winterthur
Rais, K. . . Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Schober, J. . . Chemiker, Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Strickler, H.-R. Vizedirektor, Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern
Uehlinger, W. . Esso Standard, Switzerland, Schmidhof, Postfach, 8001 Zürich
Wettstein, A. . Ingenieur, Technical Manager, Shell Switzerland, Postfach, 8022 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
. Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 10, Isolieröle – Huiles isolantes

Konstituiert am 6. Oktober 1949

Vorsitzender: L. Erhart
Protokollführer: Th. Praehauser

- Boyer, P. . . Physiker, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg
Erhart, L. . . Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, 5036 Oberentfelden
Held, F. . . Prof., Dr. sc. techn., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon
Hofmann, W. . Dr. phil., Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg
Praehauser, Th. Dr. sc. techn., Emil Haefely & Cie. AG, Postfach, 4000 Basel 28
Rais, K. . . Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Schober, J. . . Chemiker, Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
. Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Gänger, B. . . Dr.-Ing., Abt. UTY, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Lutz, H. . . Ingenieur, Vizedirektor, Abt. UP, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

FK 11, Freileitungen – Lignes aériennes

Konstituiert am 17. Juni 1937

Vorsitzender: W. Niggli
Protokollführer: H. Wolfensberger

- Dätwyler, R. . Vizedirektor, Centralschweizerische Kraftwerke, Hirschengraben 33, 6002 Luzern
Herzog, W. . . Ingenieur, Chef der Leitungsbau-Abt., Motor-Columbus AG, 5401 Baden
Homberger, E. . Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Kaltenbrunner, W. Ingenieur, Aluminium Press- und Walzwerk Münchenstein AG, 4142 Münchenstein
Klüy, H. . . Dr. sc. techn., 1171 Bougy-Villars
Leemann, R. . Ingenieur, Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich
Marthaler, H. . Ingenieur, Sektionschef, Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement, Bundeshaus Nord, 3003 Bern
Meier, B. . . Ing.-Techn. HTL, Prokurator, Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität, Bahnhofquai 12, 4600 Olten
Messerli, F. . . Elektrotechniker, Georg Fischer AG, 8200 Schaffhausen
Niggli, W. . . Vizedirektor, Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden
Paschoud, J. . Professeur, EPF-Lausanne, 34, chemin de Bellerive 1000 Lausanne
Poltier, L. . . Ingénieur, Chef de Service des lignes, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 12, place de la Gare, 1000 Lausanne
Wälti, A. . . Oberingenieur der Abt. Kraftwerke der SBB, 3000 Bern

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Kretz, D. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Schorro, R. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Wolfensberger, H. Ingenieur, Suiselectra, Malzgasse 32, Postfach, 4000 Basel

FK 12, Radioverbindungen – Radiocommunications

Konstituiert am 19. Oktober 1936

Vorsitzender: W. Druey
 Protokollführer: H. U. Seiler

- Druey, W. . . Prof., Dr. sc. techn., Buelweg 5, 8400 Winterthur
 Dufour, J. . . Chef der Sektion Hochfrequenz, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speicherstrasse 6, 3000 Bern
 Honsberger, A. Ingenieur, Velectra AG, Unterer Quai 31a, 2500 Biel
 Klein, A. . . Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
 Klemperer, G. Ingenieur, Generaldirektor, Rediffusion-Zürich AG, Gartenhofstrasse 17, 8036 Zürich
 Läng, F. . . Ingenieur, Direktor, Autophon AG, 4500 Solothurn
 Mills, R. A. . . Ingenieur, R.C.A.-Laboratorien, Badenerstrasse 569, 8048 Zürich
 Nicole, A. . . Ingénieur, 16, avenue des Alpes, 1450 Ste-Croix
 Quervain, A. de Dr. sc. techn., Stelly, Direktor, GB-E, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
 Rheingold, M. Via Albonago 17, 6962 Viganello
 Seiler, H. U. . . Abteilungsleiter, Philips AG, Postfach, 8027 Zürich
 Strohschneider, W. Ingenieur, Seestrasse 44, 8942 Oberrieden
 Weber, A. . . Chef der Stabsstelle Qualitätskontrolle und Abnahme, GRD, Kasernenstrasse 19, 3000 Bern 25

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Ganz, E. . . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
 Meyer de Stadelhofen, J. Adjunkt, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Scheibenstrasse 20, 3000 Bern
 Rüegg, W. . . Inspektor der Abteilung Radio- und Fernsehdienste, Generaldirektion der PTT, Speicherstrasse 6 3000 Bern

UK 12B, Sicherheit

Vorsitzender: W. Druey
 Protokollführer: A. Klein

- Blatter, H. . . Ing.-Techn. HTL, Direktionsassistent, Hasler AG, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14
 Druey, W. . . Prof., Dr. sc. techn., Buelweg 5, 8400 Winterthur
 Ganz, E. . . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
 Klein, A. . . Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
 Klemperer, G. Ingenieur, Generaldirektor, Rediffusion-Zürich AG, Gartenhofstrasse 17, 8036 Zürich
 Küng, R. . . Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Löpfe, A. . . Betriebsleiter, Dewald AG, Seestrasse 561, 8038 Zürich
 Morosi, L. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Niederhauser, M. Physicien, Bolex International S.A., 1400 Yverdon

- Rheingold, M. Via Albonago 17, 6962 Viganello
 Rüegg, W. . . Inspektor der Abteilung Radio- und Fernsehdienste, Generaldirektion PTT, Speicherstrasse 6, 3000 Bern
 Seiler, H. U. . . Abteilungsleiter, Philips AG, Postfach, 8027 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Martos, J. . . Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK 12C, Sender

Vorsitzender: W. Druey
 Protokollführer: H. Neck

- Druey, W. . . Prof., Dr. sc. techn., Buelweg 5, 8400 Winterthur
 Fritz, W. . . Techn. Beamter der Abteilung Radio- und Fernsehdienste, Generaldirektion der PTT, Speicherstrasse 6, 3000 Bern
 Kruszynski, T. . . Ingenieur, Vizedirektor, Autophon AG, 4500 Solothurn
 Neck, H. . . Ingenieur, Abteilung ENS, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
 Weber, A. . . Chef der Stabsstelle Qualitätskontrolle und Abnahme, GRD, Kasernenstrasse 19, 3000 Bern 25

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Rheingold, M. Via Albonago 17, 6962 Viganello

FK 13, Messgeräte – Appareils de mesure

Konstituiert am 8. Juni 1937

Gleiche Zusammensetzung wie das FK 13B

FK 13A, Zähler – Compteurs

Konstituiert am 8. Juni 1937

Vorsitzender: A. Spälti
 Protokollführer: W. Meierhofer

- Brugger, H. . . Zählerabteilung, EKZ-Betriebe, 8953 Dietikon
 Morgenthaler, H. Elektrotechniker, Chef der Zählersektion, Elektrizitätswerk der Stadt Bern, 3001 Bern
 Perlstain, A. . . Dr. sc. techn., Direktor, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern
 Schneeberger, R. Ingénieur, 52, chemin de Cressy, 1213 Onex
 Spälti, A. . . Dr. sc. techn., Direktor, Leiter der Zähltechnischen Abteilung, Landis & Gyr AG, 6300 Zug
 Vetsch, D. . . Chef der Eichstätte des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Meierhofer, W. Landis & Gyr AG, 6300 Zug
 Morosi, L. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 13B, Elektrische Messinstrumente – Appareils de mesure électriques

Konstituiert am 8. Juni 1937

Vorsitzender: H. König
Protokollführer: P. Albrecht

Albrecht, P.	Elektrotechniker, Chef der Eichabteilung, Tettex AG, Rotbuchstrasse 45, 8037 Zürich
Christen, H.	Elektrotechniker, EMA AG, 8706 Meilen
Hug, A.	Ingenieur, Sonnenberg, 8308 Illnau
König, H.	Prof., Dr., Dr. sc. techn., h. c., alt Direktor, Gossetstrasse 22, 3084 Wabern
Luder, W.	Elektrotechniker, Camille Bauer Messinstrumente AG, 5610 Wohlen
Morosi, L.	Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Perlstaïn, A.	Dr. sc. techn., Direktor, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern
Schneider, Ch.	Ingenieur, Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, Schalttafelfabrik, 5034 Suhr
Seemann, E.	Ingenieur, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern
Staub, Th.	Ingenieur, Inhaber der Elmes, Staub & Co., 8805 Richterswil
Tanner, O.	Elektrotechniker, Elliott-Automation AG, Holbeinstrasse 34, 8008 Zürich
Tschappu, F.	Dr. sc. techn., Oberingenieur, Chef des Zählerentwicklungsabors und der Instrumentenprüfstation, Landis & Gyr AG, 6300 Zug
Vetsch, D.	Chef der Eichstätte des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
	Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Ganz, E.	Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
----------	--

FK 13C, Elektronische Messgeräte – Appareils de mesure électroniques

Konstituiert am 16. Juni 1959

Vorsitzender: G. Schwarzkopf
Protokollführer: B. Joho

Druey, W.	Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur
Honsberger, A.	Ingenieur, Velectra AG, Unterer Quai 31a, 2500 Biel
Joho, B.	dipl. Ing. ETH, Landis & Gyr AG, 6300 Zug
Schwarzkopf, G.	Ingenieur, Plattenweg 7, 2500 Biel
Seemann, E.	Ingenieur, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern
Staub, Th.	Ingenieur, Inhaber der Elmes, Staub & Co., 8805 Richterswil
Weber, A.	Chef der Stabsstelle für Qualitätskontrolle und Abnahme, Gruppe für Rüstungsdienste, Kasernenstrasse 19, 3000 Bern 25
Wohler, G.	Dr. sc. techn., Vizedirektor, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
	Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 14, Transformatoren – Transformateurs de puissance

Konstituiert am 10. November 1936

Vorsitzender: A. Goldstein
Protokollführer: H. Hartmann

Casti, R.	Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden
Christen, A.	Oberingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Fischer, M.	Ingenieur bei den Elektrizitätswerken der Stadt Zürich, Krönleinstrasse 59, 8044 Zürich
Goldstein, A.	Dr. sc. techn., Direktor, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich
Hamilos, St.	Ingenieur, Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich
Hartmann, H.	Ingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden
Kreuzer, J.	Dr.-Ing., Chef der Transformatorenabteilung, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21
Lutz, H.	Ingenieur, Vizedirektor, Abt. UP, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich
Morosi, L.	Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Peter, J.	Ingenieur, Direktor, Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur, 8400 Winterthur
Wettler, J.	Ingenieur, Sektionschef der Abt. Kraftwerke, Generaldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3000 Bern

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Kretz, D.	Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 15, Isoliermaterialien – Matériaux isolants

Konstituiert am 27. April 1953

Vorsitzender: G. de Senarclens
Protokollführer: F. Held

Froidevaux, J.	Vice-directeur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21
Held, F.	Prof., Dr. sc. techn., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon
Michel, K.	Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Sauvin, R.	Ingenieur, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich
Senarclens, G. de	Dr. chem., Dr. sc. techn. h. c., Direktor, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach
Wohlfahrt, O.	Ingenieur, Abt. UT-S, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Kretz, D.	Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Eichenberger, W.	Dr. Ing.-Chem. ETH, Leiter der Laboratorien und der Materialprüfung, H. Weidmann AG, 8640 Rapperswil
Furter, R.	Dr. chem., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon
Kappeler, H.	Dr. sc. techn., stellvertr. Direktor, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich
Smajler, A.	dipl. Ing., Dätwyler AG, 6460 Altdorf

FK 15A, Isoliermaterialien/Kurzzeitprüfungen – Essais de courte durée

Konstituiert am 25. August 1966

Vorsitzender: R. Sauvin
Protokollführer: vakant

Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfungsanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Chopard, G. Ingénieur, Chef des plate-formes, Emil Haefely & Cie., S.A., Postfach, 4000 Basel 28
Dieterle, W. Dr. sc. techn., Ref. KA 5.32 Werk Klybeck, CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel
Eichenberger, W. Dr. Ing.-Chem. ETH, Leiter der Laboratorien und der Materialprüfung, H. Weidmann AG, 8640 Rapperswil
Erhart, L. Vizedirektor, Hochspannungsapparatefabrik, Sprecher & Schuh AG, 5036 Oberentfelden
Gänger, B. Dr.-Ing., Abt. UTY, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Held, F. Prof., Dr. sc. techn., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon
Nylund, K. Ingenieur, Abt. ZLW, AG Brown, Boveri & Cie, Oerlikon, 8050 Zürich
Sauvin, R. Ingenieur, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich
Smajler, A. dipl. Ing., Dätwyler AG, 6460 Altdorf
Stauffer, H. Physicien EPF, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21
Westenfelder, F. Elektrotechniker, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
Zeier, W. Elektrotechniker, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Kretz, D. Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Furter, R. Dr. chem., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon
Kappeler, H. Dr. sc. techn., stellvertr. Direktor, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich
Michel, K. Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Senarcens, G. de Dr. chem., Dr. sc. techn. h. c., Direktor, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach
Wohlfahrt, O. Ingenieur, Abt. UT-S, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

FK 15B, Isoliermaterialien/Langzeitprüfungen Essais d'endurance

Konstituiert am 16. Mai 1966

Vorsitzender: O. Wohlfahrt
Protokollführer: R. Furter

Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfungsanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Dieterle, W. Dr. sc. techn., Ref. KA 5.32 Werk Klybeck, CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel
Froidevaux, J. Vice-directeur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21
Furter, R. Dr. chem., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon
Münzel, F. Dr. Inrescor, Schorenstrasse, 8603 Schwerzenbach
Nabholz, H. Dr. sc. techn., Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich
Regez, L. Ingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug
Smajler A. dipl. Ing., Dätwyler AG, 6460 Altdorf
Vogelmann, M. Dr. chem., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Voorde, M. H. van de Dr., c/o CERN, Division ISR, 1200 Genève
Wohlfahrt, O. Ingenieur, Abt. UT-S, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

Zahner, H.-R. Dr. chem., Sprecher & Schuh AG, 5036 Oberentfelden
Zeier, W. Elektrotechniker, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Kretz, D. Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Bommer, P. Physiker, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach
Eichenberger, W. Dr. Ing. Chem. ETH, Leiter der Laboratorien und Materialprüfung, H. Weidmann AG, 8640 Rapperswil
Held, F. Prof., Dr. sc. techn., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon
Michel, K. Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Sauvin, R. Ingenieur, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich
Schuler, R. Abt. UTY, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Senarcens, G. de Dr. chem., Dr. sc. techn. h. c., Direktor, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

FK 15C, Isoliermaterialien/Spezifikationen – Spécifications

Konstituiert am 3. Juni 1966

Vorsitzender: K. Michel
Protokollführer: W. Eichenberger

Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfungsanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Boss, P. Ing.-Techn. HTL, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21
Eichenberger, W. Dr. Ing.-Chem. ETH, Leiter der Laboratorien und der Materialprüfung, H. Weidmann AG, 8640 Rapperswil
Held, F. Prof., Dr. sc. techn., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon
Mästinger, H. Chemiker, Abt. ZLW, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich
Michel, K. Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Sauvin, R. Ingenieur, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich
Zahner, H.-R. Dr. chem., Sprecher & Schuh AG, 5036 Oberentfelden
Zeier, W. Elektrotechniker, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Kretz, D. Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Amstutz, E. D. Prof., Susenbergstrasse 176, 8044 Zürich
Feitknecht, J. Dr., Dätwyler AG, 6460 Altdorf
Furter, R. Dr. chem., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon
Senarcens, G. de Dr. chem., Dr. sc. techn. h. c., Direktor, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach
Wohlfahrt, O. Ingenieur, Abt. UT-S, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

FK 16, Klemmenbezeichnungen –

Marques des bornes et autres marques d'identification

Konstituiert am 10. Februar 1939

Vorsitzender: R. Surber
Protokollführer: vakant

- Borer, W. . . Ingenieur, Weissensteinstrasse 12, 4500 Solothurn
 Maier, E. . . Ingenieur, Teilhaber der Carl Maier & Cie.,
 8201 Schaffhausen
 Surber, R. . . Ingénieur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case
 postale, 1211 Genève 21
 Werner, O. . . Ing.-Techn HTL, Direktor, Städtische Werke So-
 lothurn, bei der Röti-brücke, 4500 Solothurn
 Wettler, J. . . Ingenieur, Sektionschef der Abt. Kraftwerke, Ge-
 neraldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3000
 Bern

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-
 tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Kretz, D. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV,
 Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Homberger, E. Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-
 strasse 301, 8008 Zürich
 Richi, E. . . Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen
 Zimmermann, F. Oberingenieur, Landis & Gyr AG, ZTA 2075,
 6301 Zug

FK 17, Schaltapparate – Appareils d'interruption

Konstituiert am 14. November 1935

Gleiche Zusammensetzung wie das FK 17A

FK 17A, Hochspannungsschaltapparate –

Appareils d'interruption à haute tension

Konstituiert am 14. November 1935

Vorsitzender: P. Baltensperger
Protokollführer: H. Manz

- Bader, H. . . Ingenieur, Prokurist, Suiselectra, Malzgasse 32,
 4000 Basel
 Baltensperger, P. Dr. sc. techn., Vizedirektor, Abt. AT, AG Brown,
 Boveri & Cie., 5401 Baden
 Do Dai, D. . . Ingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden
 Hartmann, H. . . Ingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke AG,
 Postfach 365, 5401 Baden
 Jacot-Descombes, M. Ingenieur, Elektro-Watt AG, Postfach,
 8022 Zürich
 Kneubühler, M. Direktor, Gardy S.A., 1211 Genève 8
 Manz, H. . . Ingenieur, Abt. ALT-S, AG Brown, Boveri & Cie.,
 Oerlikon, 8050 Zürich
 Marty, G. . . Ingenieur, Betriebsleiter der Kraftwerke Laufen-
 burg AG, 4335 Laufenburg
 Strickler, H.-R. Vizedirektor, Bernische Kraftwerke AG,
 3000 Bern 25
 Thaler, R. . . Elektrotechn., Sprecher & Schuh AG,
 5035 Oberentfelden
 Treyvaud, P. . . Ingénieur dipl., Inspecteur du Bureau de Lausanne
 de l'Inspection des installations à courant fort,
 3, chemin Mornex, 1000 Lausanne
 Vénard, R. . . Oberingenieur, Alpha AG, 2560 Nidau bei Biel
 Wettler, J. . . Ingenieur, Sektionschef der Abt. Kraftwerke, Ge-
 neraldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3000
 Bern

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-
 tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Kretz, D. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV,
 Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Aeschlimann, H. Dr. sc. techn., Vizedirektor, Abt. ALT, AG Brown,
 Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

FK 17B, Niederspannungsschaltapparate –

Appareils d'interruption à basse tension

Konstituiert am 19. August 1954

Vorsitzender: G. F. Ruegg
Protokollführer: J. Kirchdorfer

- Aanensen, K. . . Ingenieur, Chef der Abt. ALB, AG Brown, Boveri
 & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich
 Besson, J. . . Ingénieur, Service de l'électricité de la ville de
 Lausanne, 32, route de Genève, 1000 Lausanne
 Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeld-
 strasse 301, 8008 Zürich
 Büchner, G. . . Dr.-Ing., Direktor, Carl Maier & Cie.,
 8201 Schaffhausen
 Frei, W. . . Prokurst, Weber AG, 6020 Emmenbrücke
 Kirchdorfer, J. . . Ingenieur, Chef der Konstruktions- und Entwick-
 lungsabteilung, Ghilmetti AG, 4500 Solothurn
 Kneubühler, M. . . Direktor, Gardy S.A., 1211 Genève 8
 Luginbühl, H. . . Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV,
 Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Lütolf, F. . . Elektrotechniker, H. Schurter AG, Postfach 304,
 6002 Luzern
 Mumprecht, H. . . Elektrotechniker, SAIA AG, 3280 Murten
 Ruckstuhl, H. . . Ingenieur, Abt. IA, AG Brown, Boveri & Cie.,
 5401 Baden
 Ruegg, G. F. . . Direktor, Rauscher & Stoecklin AG, 4450 Sissach
 Vogler, H. . . Elektrotechniker, Prokurst, Sprecher & Schuh AG,
 5001 Aarau

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekre-
 tariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Kretz, D. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV,
 Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Huber, W. . . Ingenieur, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen
 Richi, E. . . Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen
 Schrage, H. H. . . Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301,
 8008 Zürich
 Studtmann, G. . . Dr.-Ing., Prokurst, Sprecher und Schuh AG,
 5001 Aarau

FK 17C, Gekapselte Schaltfelder –

Tableaux blindés

Vorsitzender: Ch. Schneider
Protokollführer: vakant

- Bolli, E. . . Leiter der Anlagenabteilung, Carl Maier & Cie.,
 8201 Schaffhausen
 Buchmann, E. . . Elektrotechniker, Kabelwerke Brugg AG,
 5200 Brugg
 Bühler, W. . . Ingénieur, chef du Bureau Technique, Gardy S.A.,
 1211 Genève 8
 Dorn, H. W. . . Ing., Abt. ASW-T, AG Brown, Boveri & Cie.,
 Oerlikon, 8050 Zürich
 Frei, W. . . Prokurst, Weber AG, 6020 Emmenbrücke
 Müller, M. . . Vorstand der Abt. AS, AG Brown, Boveri & Cie.,
 5401 Baden

- Ruegg, G. F. . . Direktor, Rauscher & Stoeklin AG, 4450 Sissach
 Schneider, Ch. . . Ingenieur, Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, Schalttafelfabrik, 5034 Suhr
 Schorro, R. . . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Zumsteg, B. . . . Elektrotechniker, Schindler-Reliance Elektronik AG, 6036 Dierikon

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Kretz, D. Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Erhart, L. Vizedirektor, Hochspannungsapparatefabrik, Sprecher & Schuh AG, 5034 Suhr

**FK 18, Elektrische Installationen auf Schiffen –
Installations électriques à bord des navires**

(Inaktiv)

- Schneebeli, K. . . Schiffbauingenieur, Eidg. Amt für Verkehr, Bundeshaus Nord, 3003 Bern

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 20, Netzkabel – Câbles de réseau

Konstituiert am 7. Juli 1937

Vorsitzender: B. Schmidt
 Protokollführer: B. Weber

- Capol, B. Direktor, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg
 Chevalley, F. . . . Ingénieur principal, Service de l'électricité de Genève, 12, rue du Stand, 1211 Genève
 Fromentin, M. . . . Ingénieur, Service de l'électricité de la ville de Lausanne, 1000 Lausanne
 Gass, G. Direktor der Elektra Baselland, 4410 Liestal
 Hochstrasser, E. . . Ingenieur, Dätwyler AG, 6460 Altdorf
 Homberger, E. . . . Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Käppeli, E. Chef der Abteilung Energieverteilung, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich
 Montmollin, G. de Ingénieur, sous-directeur, Société d'exploitation des câbles électriques, 2016 Cortaillod
 Oehler, D. Ingenieur, Kunsthauseweg 18, 5000 Aarau
 Rahm, O. Elektrotechniker, Elektro-Watt AG, Talacker 16, Postfach, 8022 Zürich
 Schmidt, B. Ingénieur, S.A. des Câbleries et Tréfileries, 1303 Cossonay-Gare
 Wettler, J. Ingenieur, Sektionschef der Abt. Kraftwerke, Generaldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3000 Bern

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Jauner, A. Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Buchmann, E. . . . Elektrotechniker, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg
 Dahinden, K. . . . dipl. Ing., Entwicklungschef der Hochspannungsabteilung, Dätwyler AG, 6460 Altdorf
 Weber, B. Ingenieur, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg

UK-NK, Unterkommission für Niederspannungsnetzkabel

Vorsitzender: W. Werdenberg
 Protokollführer: B. Schmidt

- Capol, B. Direktor, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg
 Hablützel, W. . . Ingenieur-Techniker, Entwicklungschef Nsp und Telephonie, Dätwyler AG, 6460 Altdorf
 Käppeli, E. Chef der Abteilung Energieverteilung, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich
 Montmollin, G. de Ingénieur, sous-directeur, Société d'exploitation des câbles électriques, 2016 Cortaillod
 Oehler, D. Ingenieur, Kunsthauseweg 18, 5000 Aarau
 Raeber, P. Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Rahm, O. Elektrotechniker, Elektro-Watt AG, Talacker 16, Postfach, 8022 Zürich
 Rohrer, H. Direktor, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach
 Schell, J. Chef de section, Service de l'électricité, 12, rue du Stand, 1211 Genève
 Schorro, R. Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Studer, H. R. . . . Ingenieur, Oberbalm, 8330 Auslikon
 Werdenberg, W. alt Direktor, S.A. des Câbleries et Tréfileries, 1303 Cossonay-Gare

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Jauner, A. Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Müller, P. Ingénieur, ancien directeur, 1249 Aire-la-Ville
 Schmidt, B. Ingénieur, S.A. des Câbleries et Tréfileries, 1303 Cossonay-Gare

FK 21, Akkumulatoren – Accumulateurs

Konstituiert am 20. April 1966

Vorsitzender: J. Piguet
 Protokollführer: E. Singer

- Ausderau, A. . . . Directeur, Electrona S.A., 2017 Boudry
 Diefenhardt, P. . . Techn. Beamter, Abt. für den Zugförderungs- und Werkstättendienst, Generaldirektion SBB, 3000 Bern
 Graf, H. Techn. Beamter, Generaldirektion PTT, Speicher-gasse 6, 3000 Bern
 Jufer, F. Directeur, Société Industrielle du Caoutchouc S.A., 2114 Fleurier
 Kurth, F. Dr. sc. techn., Direktor, Accumulatorenfabrik Oerlikon, 8050 Zürich
 Piguet, J. Dr. ès sc. chim., directeur général, Leclanché S.A., 1400 Yverdon
 Rais, K. Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Van der Haegen, P. L. Dr., Direktor, Plus AG, Postfach, 4147 Aesch

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Jauner, A. Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Gerber, Th. Dr. phil., Adjunkt, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speicher-gasse 6, 3000 Bern
 Singer, E. Prokurist, Electrona S. A., 2017 Boudry
 Tavernier, M. . . . Oberst, Autotechniker, TUA V, Gruppe für Rüstungsdienste des EMD, Kasernenstrasse 19, 3000 Bern 25

FK 22, Leistungselektronik – Matériels électroniques à grande puissance

Konstituiert am 10. Juni 1936

Vorsitzender: H. Bossi
Protokollführer: W. Brandenberger

Bossi, H. . . .	Ingenieur, Abt. EIS, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Debrunner, J. . .	Ingenieur, Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich
Ender, U. . . .	Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
Faivre, J. L. . . .	Chef de la traction et des ateliers, Chemin de fer du Jura, 2710 Tavannes (als Vertreter des Verbandes Schweiz. Transportunternehmungen des öffentlichen Verkehrs)
Huber, J. . . .	Dr. sc. techn., Sektionschef, Elektrotechnisches Studienbüro der Bauabteilung, Generaldirektion SBB, 3000 Bern
Isay, G. H. . . .	Direktor der AGIE AG, Losone, Im Rehwechsel 25, 4102 Binningen
Käppeli, E. . . .	Chef der Abt. Energieverteilung, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich
Sas, G.	dipl. Ing., Stromlieferungslabor, Hasler AG, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14
Wallerthauser, H. R.	Ingenieur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21
Wild, W.	Ing., Landis & Gyr AG, 6300 Zug

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . .	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Jauner, A. . . .	Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Beriger, C. . . .	dipl. Ing. ETH, Abt. EIS, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Brandenberger, W. . .	Ingenieur, Abt. EIG, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Knapp, P. . . .	Ingenieur, Abt. EIS, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Mattli, J. . . .	Elektrotechniker, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Moser, R. . . .	Ingenieur, Abt. MMT, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich
Zwicky, R. . . .	Dr. sc. techn., Professor an der ETH, Mittelstrasse 2, 5430 Wettingen

FK 23, Kleinmaterial – Petit Appareillage

(Das Arbeitsgebiet «Installationsrohre [23A]» wird durch das FK 202, Installationsrohre, das Arbeitsgebiet «Lampenfassungen» durch das FK 34B, Lampenfassungen und Lampensockel, das Arbeitsgebiet «Steckvorrichtungen» durch das FK 208, Steckvorrichtungen, behandelt)

FK 25, Buchstabensymbole und Zeichen – Symboles littéraux et signes

Konstituiert am 16. Juni 1938

Vorsitzender: vakant
Protokollführer: P. D. Panchaud

Bantle, W. . . .	Prof. Dr., Turmstrasse 61, 8400 Winterthur
Dufour, J. . . .	Sektionschef, Abteilung Forschung und Versuche der Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern
Egg, G.	Oberingenieur, Assistent der Maschinendirektion, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich
Epprecht, G. . . .	Prof., Dr. sc. techn., Schartenstrasse 11a, 5400 Baden

Gerber, O. E. . .	Leiter der Abteilung für technische Information und Normen, Gretag AG, 8105 Regensdorf
Hamburger, E. . .	Mlle, Prof. Dr. ès sc. techn., Institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive 1007 Lausanne
Kallen, R. . . .	Techniker, Sonnenrain 28, Bolligen, 3063 Papiermühle
König, H. . . .	Prof. Dr., Dr. sc. techn. h.c., Gossetstrasse 22, 3084 Wabern
Kuert, W. . . .	Chef des VSM-Normenbüros, Kirchenweg 4, Postfach, 8032 Zürich
Müller, Th. . . .	Prof., Ingenieur, Brüelackerstrasse 626, 8542 Wiesendangen
Oswalt, H. . . .	dipl. Ing. ETH, Siemens-Albis AG, Vertriebsbereich 1, Postfach, 8021 Zürich
Panchaud, P. D. .	Ingénieur, Aux Champs d'Aullie, route Blécherette, 1052 Le Mont-sur-Lausanne
Poisat, H. . . .	Ingénieur, 9, avenue Bertrand, 1206 Genève
Tschappu, F. . .	Dr. sc. techn., Schönbühl 8, 6300 Zug

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . .	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Jauner, A. . . .	Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Schiessl, E. . . .	Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
--------------------	---

UK-H, Unterkommission für Hochfrequenztechnik

Vorsitzender: H. Oswalt
Protokollführer: vakant

Brändle, H. . . .	Ingenieur, Abt. ET, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Dufour, J. . . .	Sektionschef, Abteilung Forschung und Versuche der Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern
Oswalt, H. . . .	dipl. Ing. ETH, Siemens-Albis AG, Vertriebsbereich 1, Postfach, 8021 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . .	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Jauner, A. . . .	Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK-R, Unterkommission für Regelungstechnik

Vorsitzender: vakant
Protokollführer: vakant

Galavics, F. . . .	Dr. sc. techn., Landis & Gyr AG, 6300 Zug
Gerecke, E. . . .	a. Prof. ETH, Freiestrasse 212, 8032 Zürich
Laible, Th. . . .	Dr. sc. techn. h. c., Katzenbachstrasse 228, 8052 Zürich
Profos, P. . . .	Dr. sc. techn., Prof. ETH, Büelweg 11, 8400 Winterthur
Zwicky, R. . . .	Dr. sc. techn., Professor an der ETH, Mittelstrasse 2, 5430 Wettingen

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . .	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Jauner, A. . . .	Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK-S, Unterkommission für Schwingungen

Vorsitzender: vakant
Protokollführer: vakant

Bantle, W. . . Prof. Dr., Turmstrasse 61, 8400 Winterthur
Dick, M. . . Dr. sc. techn., Rebbergstrasse 14, 5400 Ennetbaden
Poisat, H. . . Ingénieur, 9, avenue Bertrand, 1206 Genève

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Jauner, A. . . Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK-T, Unterkommission für Transistoren

Vorsitzender: vakant
Protokollführer: vakant

Brändle, H. . . Ingenieur, Abt. ET, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Oswalt, H. . . dipl. Ing. ETH, Siemens-Albis AG, Vertriebsbereich 1, Postfach, 8021 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Jauner, A. . . Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 26, Elektroschweissung – Soudage électrique

Konstituiert am 19. Februar 1942

Vorsitzender: G. Kleiner
Protokollführer: M. Gabi

Altherr, H. . . Direktor, Elektrizitätswerk Flawil, 9230 Flawil
Class, H. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Gabi, M. . . Ingenieur, Chef der Betriebsabteilung, Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, Westbahnhofstrasse 3, 4500 Solothurn
Kleiner, G. . . Betriebstechniker, Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur, 8400 Winterthur
Kropf, E. . . Technischer Assistent, HAL II, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Kuert, W. . . Chef des VSM-Normenbüros, Kirchenweg 4, Postfach, 8032 Zürich
Rudaz, A. . . Ingénieur dipl. EPF-L, S.A. des Ateliers de Sécheron, 1196 Gland
Stuber, O. . . Ing.-Techn. HTL, Moser-Glaser & Co. AG, 4132 Muttenz
Suter, R. . . Ingenieur, Brandstrasse 24, 8952 Schlieren

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Jauner, A. . . Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Käsermann, P. Ingenieur, Abt. KT, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

FK 27, Industrielle elektrische Heizung – Chauffage électrique industriel

(Inaktiv)

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 28, Koordination der Isolation – Coordination de l'isolation

Konstituiert am 1. Mai 1941

Vorsitzender: H. Aeschlimann
Protokollführer: M. Christoffel

Aeschlimann, H. Dr. sc. techn., Vizedirektor, Abt. ALT, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich
Bader, H. . . Ingenieur, Suiselectra, Malzgasse 32, 4000 Basel
Binggeli, J. . . Ingénieur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21
Casti, R. . . Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden
Christen, A. . . Oberingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Christoffel, M. . . Dr. sc. techn., Vizedirektor, Abt. UT, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich
Hartmann, H. . . Ingenieur, Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden
Homberger, E. . . Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Kappeler, H. . . Dr. sc. techn., Stellvert. Direktor, Micafil AG, 8048 Zürich
Martin, G. . . Directeur, S.A. des Câbleries et Tréfileries de Cossonay, 1303 Cossonay-Gare
Max, F. . . Ingenieur, Chef des Studienbüros, Moser-Glaser & Co. AG, 4132 Muttenz
Montmollin, G. de Ingénieur, Soc. d'Exploitation de Câbles Electriques, 2016 Cortaillod
Rodewald, A. . . Dr.-Ing., Vizedirektor, Emil Haefely & Cie. AG, Postfach, 4000 Basel 28
Staub, B. . . dipl. Ing. ETH, Porzellanfabrik Langenthal, 4900 Langenthal
Weissenberger, G. Dr. sc. techn., Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, 5036 Oberentfelden
Wettler, J. . . Ingenieur, Sektionschef der Abt. Kraftwerke, Generaldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3000 Bern
Wüger, H. . . alt Direktor, Baldernstrasse 15, 8802 Kilchberg

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Kretz, D. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Baumann, J. . . Ingenieur, Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich
Métraux, A. . . dipl. Ing. ETH, Pelikanweg 7, 4054 Basel

UK-NS, Unterkommission für Niederspannung

Vorsitzender: H. Wüger
Protokollführer: H. Altherr

Altherr, H. . . Direktor, Elektrizitätswerk Flawil, 9230 Flawil
Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Bührer, O. . . Elektrotechniker, Brandverhütungsdienst für Industrie und Gewerbe, Nüschererstrasse 45, 8001 Zürich
Grossmann, E. Elektrische Anlagen, Mühlenstrasse 90, Postfach, 8203 Schaffhausen

- | | |
|---------------|--|
| Hablützel, W. | Elektrotechniker, Dätwyler AG, 6460 Altdorf |
| Hess, H. | Chef der Installationsabteilung, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Dreikönigstrasse 18, Postfach, 8022 Zürich |
| Homberger, E. | Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich |
| Kappeler, H. | Dr. sc. techn., Stellvertr. Direktor, Micafil AG, 8048 Zürich |
| Müller, E. | Dr., Physiker, Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon |
| Pilloud, R. | Chef de réseaux, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1700 Fribourg |
| Regez, L. | Elektrotechniker, Chef des Labors für Stoßprüfungen, Landis & Gyr AG, 6300 Zug |
| Wehri, E. | Prokurst, Adolf Feller AG, 8810 Horgen |
| Wüger, H. | alt Direktor, Baldernstrasse 15, 8802 Kilchberg |

FK 29, Elektroakustik – Electroacoustique

Konstituiert am 10. März 1953

Vorsitzender: P. H. Werner
Protokollführer: E. Rathe

- Baumann, E. . . Prof., Dr. sc. techn. h. c., Institut für Technische Physik, ETH, Hönggerberg, Postfach, 8049 Zürich

Claparède, P. de Produits Perfectone S.A., rue Alex.-Schöni 28, 2500 Biel

Druey, W. . . Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur

Egli, M. . . Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Furrer, W. . . Prof., Direktor der Radio-Schweiz AG, 3000 Bern 25

König, E. . . Ingenieur ETH, Leiter der audiolog. Abt., Bürger-spitäl Basel, 4000 Basel

Lauber, A. . . Ingenieur, Sektionschef für Akustik, Eidg. Mate-rialprüfungs- und Versuchsanstalt, 8600 Dübendorf

Perlstaín, A. . . Dr. sc. techn., Direktor, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern

Rathe, E. . . Dr. sc. techn., Interkeller AG, Schärenmoos-strasse 105, 8052 Zürich

Santschi, P. . . Dr. phil., Physiker, Heinrich Spyri AG, Frutigen-strasse 21, 3600 Thun

Studer, W. . . Fabrik für elektronische Apparate, 8105 Regensdorf

Weber, H. . . Prof. ETH, zum Alpenblick, Burgstrasse 110, 8706 Meilen

Werner, P. H. . . Ingenieur, Abt. Forschung und Versuche, General-direktion PTT, Speicherstrasse 6, 3000 Bern

Wohler, G. . . Dr. sc. techn., Vizedirektor, Philips AG, Eden-strasse 20, Postfach, 8027 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
. Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Seemann, E. . . Ingenieur, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speicherstrasse 6, 3000 Bern

FK 31, Explosionssicheres Material – Matériel électrique pour atmosphères explosives

Konstituiert am 24. Juni 1948

Vorsitzender: E. Bitterli
Protokollführer: W. Huber

- | | |
|------------------|--|
| Albrecht, A. . . | Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich |
| Angern, K. von | Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich |
| Beutler, M. . . | dipl. Elektrotechniker, Fr. Sauter AG, 4000 Basel |
| Bitterli, E. . . | Eidg. Arbeitsinspektor des III. Kreises, Utoquai 37 8008 Zürich |
| Borst, O. . . | Elektrotechniker, G. Levy & Cie., Regent-Beleuchtungskörper, Dornacherstrasse 390, 4000 Basel 18 |
| Chappuis, R. . . | Vizedirektor, Eidg. Munitionsfabrik, 6460 Altdorf |
| Huber, W. . . | Ingenieur, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen |
| Imhof, H. . . | Ingenieur, Zentrale Ingenieur-Dienste (ZID), TE 4.21, Werk Klybeck, CIBA-GEIGY AG, Postfach, 4002 Basel |
| Marti, B. . . | Dr., dipl. Ing. chem. ETH, Schweiz. Unfallversicherungs-Anstalt, Fluhmattstrasse 1, 6002 Luzern |
| Meyer, U. . . | Installationschef, Centralschweizerische Kraftwerke AG, Hirschengraben 36, 6002 Luzern |
| Rhyner, A. . . | Technischer Leiter, Fluora GmbH, 9102 Herisau |
| Ruegg, G. F. . . | Direktor, Rauscher & Stoecklin AG, 4450 Sissach |
| Scharpf, A. . . | Generalsekretär, Schweiz. Verein von Gas- und Wasserfachmännern, Grütlistrasse 44, 8002 Zürich |
| Schläpfer, Ed. . | Ingenieur, Carbura, Schweiz. Zentralstelle für die Einfuhr flüssiger Treib- und Brennstoffe, Postfach, 8021 Zürich |
| Walter, F. . . | Elektroingenieur, Sektionschef, Direktion der Eidg. Bauten, 3003 Bern |
| Weber, H. . . | Elektroing.-Techn. HTL, Bannhaldenweg 15, 5600 Lenzburg |
| Wehrli, P. . . | Elektrotechniker, Physikalische Abteilung, F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Postfach, 4002 Basel |
| Ziegler, K. . . | Chef des thurg. Elektro-Inspektorates, Frauenfelderstrasse 15, 8570 Weinfelden |

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Jauner, A. . . . Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Hess, O. . . . Dr. sc. techn., beratender Ingenieur, Abt. GBM,
 AG Brown, Boveri & Cie, 5242 Birr
 Rais, K. . . . Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 32A, Hochspannungssicherungen – Coupe-circuit à fusibles à haute tension

Vorsitzender: vakant
Protokollführer: vakant

- Gaigg, W. . . Ingenieur, Chef der Entwicklungsgruppe Sicherungen, Ableiter und Trenner, Sprecher & Schuh AG, 5401 Aarau

Gubelmann, R. alt Direktor des Elektrizitätswerkes der Stadt Winterthur, Winzerstrasse 32, 8400 Winterthur

Kneubühler, M. Direktor, Gardy S.A., 1211 Genève 8

Ruegg, G. F. . . Direktor, Rauscher & Stoecklin AG, 4450 Sissach

Schorro, R. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Spinnler, K. . . Abteilungsleiter, Abt. AGX, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Kretz, D. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Schrage, H. H. Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 (Sachbearbeiter)
 Schrage, H. H. Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Ganz, E. . . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
 Schurter, R. . . H. Schurter AG, Fabrik elektrotechnischer Artikel, 6002 Luzern

FK 32B, Niederspannungssicherungen – Coupe-circuit à fusibles à basse tension

Konstituiert am 2. Oktober 1947

Vorsitzender: J. Heyner
Protokollführer: W. Frei

- Altherr, H. . . Direktor, Elektrizitätswerk Flawil, 9230 Flawil
 Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Egger, H. . . Alt Direktor, Xamax AG, Birchstrasse 210, 8050 Zürich
 Frei, W. . . Prokurator, Weber AG, 6020 Emmenbrücke
 Heyner, J. . . Dr. sc. techn., Vizedirektor, Niederspannungssicherungsfabrik, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau
 Luginbühl, H. . . Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Meichner, H. . . Ingenieur, Roesch AG, Bahnhofstrasse 169, 5322 Koblenz
 Müller, H. . . Chef der Inst.-Kontrolle des EW Basel, Margarethenstrasse 40, 4000 Basel
 Peter, J. . . Ingenieur, Direktor, Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur, Unt. Vogelsangstrasse 11, 8400 Winterthur
 Rosenlud, H. . . Ingénieur, Appareillage Gardy S.A., La Jonction, 1205 Genève
 Ruckstuhl, H. . . Ingenieur, Vorstand der Abteilung SI, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
 Ruegg, G. F. . . Direktor, Rauscher & Stoecklin AG, 4450 Sissach

Vertreter des Sekretariates:

- Schrage, H. H. Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Massard, P. . . Directeur, Gardy S.A., 1211 Genève 8
 Maurer, H. . . Techniker, Schweizerische Normen-Vereinigung, Postfach, 8027 Zürich

FK 33, Kondensatoren – Condensateurs

Konstituiert am 28. Januar 1943

Vorsitzender: G. A. Gertsch
Protokollführer: J.-M. Lüdecke

- Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Fromentin, M. Ingénieur, Service de l'électricité de la ville de Lausanne, 1000 Lausanne
 Gambini, J. . . Ingénieur, Département Condensateurs, Leclanché S.A., 1401 Yverdon
 Ganz, E. . . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
 Gertsch, G. A. lic. ès sc., Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich
 Huber, V. . . Oberbetriebsleiter, auf Hofern, 8134 Adliswil
 Isay, G. H. . . Direktor der AGIE AG, Losone, Im Rehwechsel 25, 4102 Binningen
 Jaisli, P. . . Ing.-Techn. HTL, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten
 Lüdecke, J.-M. Ingénieur EPF, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg
 Praehauser, Th. Dr. sc. techn., Emil Haefely & Cie. AG, Postfach, 4000 Basel 28
 Sünkel, J. . . Elektrotechniker, Xamax AG, Birchstrasse 210, 8050 Zürich
 Treyvaud, P. . . Ingénieur dipl., Inspecteur du Bureau de Lausanne de l'Inspection des installations à courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne
 Troller, P. . . Ingenieur, Elektrizitätswerk Basel, Margarethenstrasse 40, 4000 Basel
 Wettstein, E. . . Dr. sc. techn., Direktor, Aargauisches Elektrizitätswerk, Bahnhofstrasse 70, 5000 Aarau

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Jauner, A. . . Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Elsner, H. . . Direktor, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg
 Lunow, H. R. . . dipl. Physiker ETH, Standard & Radio AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich

FK 32C, Miniatursicherungen – Coupe-circuit à fusibles miniatures

Konstituiert am 9. September 1948

Vorsitzender: Th. Gerber
Protokollführer: R. Schurter

- Burkhard, H. . . Ingenieur, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
 Degen, J. . . Leiter der techn. Abteilung, H. Schurter AG, Fabrik elektrotechn. Artikel, 6002 Luzern
 Gerber, Th. . . Dr. phil., Adjunkt, Sektion Materialprüfung, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern
 Klein, A. . . Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
 Ritter, M. . . dipl. Ing. ETH, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK-KK, Unterkommission für kleine Kondensatoren

Vorsitzender: G. Naef
Protokollführer: J. Gambini

- Boyer, P. . . Physiker, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg
 Egli, M. . . Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Gambini, J. . . Ingénieur, Département Condensateurs, Leclanché S.A., 1401 Yverdon

- Ganz, E. . . . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
 Naef, G. . . . Ingenieur, Standard Telephon & Radio AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich
 Treyvaud, P. . . Ingénieur dipl., Inspecteur du Bureau de Lausanne de l'Inspection des installations à courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Jauner, A. . . . Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Klein, A. . . . Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021
Zürich

UK-VK, Unterkommission für die Verdrosselung von Kondensatoren

Vorsitzender: vakant
Protokollführer: vakant

- Fenner, H. . . Oberingenieur, Zellweger AG, Apparate- und Maschinenfabriken, 8610 Uster
 Isay, G. H. . . Direktor der AGIE AG, Losone, Im Rehwechsel 25, 4102 Binningen
 Troller, P. . . Ingenieur, Elektrizitätswerk Basel, Margarethenstrasse 40, 4000 Basel

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Jauner, A. . . . Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 34A, Lampen – Lampes

Konstituiert am 27. Juni 1950

Vorsitzender: H. Lerchmüller
Protokollführer: G. Lins

- | | |
|-----------------|--|
| Gehring, O. | Direktor der Glühlampenfabrik Fribourg S.A.,
1701 Fribourg |
| Gloor, H. | Chef der öffentl. Beleuchtung, Elektrizitätswerk
Basel, 4000 Basel 8 |
| Haupt, W. | Technischer Assistent, Materialprüfanstalt des
SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich |
| Lerchmüller, H. | Techniker, Glühlampenfabrik Winterthur AG,
Postfach 147, 8401 Winterthur |
| Lins, G. | Chef des Beratungsdienstes, Elektrizitätswerk der
Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich |
| Sporrer, R. | Direktor, Glühlampen-Werke AG, 5035 Unter-
entfelden |
| Stumm, O. | Dr. sc. techn., Meda Licht AG, Fasanenstrasse 122
4000 Basel 16 |
| Suter, E. | Königsteinweg 6, 5000 Aarau |

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
. Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 34B, Lampenfassungen und Lampensockel – Culots et douilles

Konstituiert am 2. Oktober 1947

Vorsitzender: vakant
Protokollführer: E. Suter

- Cornuz, M. . . Ingénieur, Inspecteur du Bureau de Lausanne de l'Inspection des installations à courant fort, 3, chemin de Morne, 1000 Lausanne

Fünfschilling, M. R. Kaufmann, Ob. Rheinweg 17, Postfach 55, 4000 Basel 5

Haupt, W. . . Technischer Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Meichner, H. . . Ingenieur, Roesch AG, Bahnhofstrasse 169, 5322 Koblenz

Richi, E. . . Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen

Suter, E. . . Ingenieur, Königsteinweg 6, 5000 Aarau

Vertreter des Sekretariates:

- Martos, J. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV,
Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Maurer, H. . . Techniker, Schweizerische Normen-Vereinigung,
Postfach 8032 Zürich

FK 34C, Vorschaltgeräte für Fluoreszenzlampen – Appareils auxiliaires pour l'éclairage fluorescent

Konstituiert am 11. November 1952

Vorsitzender: G. Bloch
Protokollführer: E. Erny

- Bloch, G. . . . Technischer Direktor, Trafag AG, Gessnerallee 40, 8023 Zürich

Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Crausaz, M. . . Ingénieur, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg

Haupt, W. . . . Technischer Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Knobel, F. . . . Technischer Direktor, F. Knobel & Co., 8755 Ennenda

Lerchmüller, H. . . Techniker, Glühlampenfabrik Winterthur AG, Postfach 147, 8401 Winterthur

Leuenberger, H. . . Direktor, H. Leuenberger, Elektrische Apparate, 8154 Oberglatt

Mühling, R. . . . Ingenieur, Chef des lichttechnischen Labors der Bronzewarenfabrik AG, 5300 Turgi

Vertreter des Sekretariates:

- Martos, J. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV,
Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Erny, E. . . . Ingenieur, H. Leuenberger, Elektrische Apparate,
8154 Oberglatt

Gerber, Th. . . Dr. phil., Adjunkt, Abteilung Forschung und Ver-
suche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6,
3000 Bern

Meili, E. . . . Vizedirektor, F. Knobel & Co., 8755 Ennenda

FK 34D, Leuchten – Luminaires

Konstituiert am 6. Oktober 1961

Vorsitzender: H. Weber
Protokollführer: W. Biel

- Berchtold, H. . Neuenschwander & Co., Badenerstrasse 808, 8048
Zürich
Biel, W. . . Elektrotechniker, Elektra Birseck, 4142 München-
stein

Büchler, O.	Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Erny, E.	Ingenieur, H. Leuenberger, Elektrische Apparate, 8154 Oberglatt
Haupt, W.	Technischer Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Mühling, R.	Ingenieur, Chef des lichttechnischen Labors der Bronzewarenfabrik AG, 5300 Turgi
Rhyner, A.	Technischer Leiter, Fluora GmbH, 9102 Herisau 2
Riemenschneider, W.	Vizedirektor, Novelectric AG, Lichtzentrum, 8107 Buchs
Weber, H.	Chef der Installationskontrolle, Elektrizitätswerke der Stadt Winterthur, 8400 Winterthur
Ziegler, K.	Chef des Thurg. Elektro-Inspektorate, Frauenfelderstrasse 15, 8570 Weinfelden
	<i>Vertreter des Sekretariates:</i>
Martos, J.	Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Föhr, H.	Konstruktionschef, Novelectric AG, Abt. Beleuchtung, Lichtzentrum, 8107 Buchs
Maurer, H.	Techniker, Schweizerische Normen-Vereinigung, Postfach, 8032 Zürich

FK 35, Trockenbatterien – Piles

Vorsitzender: A. Weber
Protokollführer: vakant

Cart, H.	Directeur du Bureau des Normes de l'Industrie Horlogère Suisse (NIHS), ruelle Vaucher 22, 2002 Neuchâtel
Göldi, J.	Fabrikant, Säntis-Batteriefabrik, 9464 Rüthi
Piguet, J.	Drs. ès sc. chim., directeur général, Leclanché S.A., 1400 Yverdon
Schumacher, A.	Ingenieur, Autophon AG, 4500 Solothurn
Weber, A.	Chef der Stabsstelle Qualitätskontrolle und Abnahme, Gruppe für Rüstungsdienste, Kasernenstrasse 19, 3000 Bern 25

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Jauner, A.	Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Gerber, Th.	Dr. phil., Adjunkt, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern
Rais, K.	Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 36, Durchführungen und Leitungsisolatoren – Isolateurs

Konstituiert am 27. August 1936

Vorsitzender: W. Meyer
Protokollführer: H. Winter

Ehrismann, W.	Ingenieur, Vizedirektor, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg
Gass, G.	Ingenieur, Direktor der Elektra Baselland, 4410 Liestal
Hux, G.	Ing.-Techn. HTL, Sprecher & Schuh AG, 5036 Oberentfelden
Joss, P.	Ingenieur, Abt. ALT, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

Kläy, H.	Dr. sc. techn., 1171 Bougy-Villars
Leemann, R.	Ingenieur, Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich
Marty, G.	Ingenieur, Betriebsleiter der Kraftwerke Laufenburg AG, 4335 Laufenburg
Meyer, W.	Ingenieur, Vizedirektor, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich
Moser, A.	Ingenieur, Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden
Müller, T. R.	Elektroing., E. Haefely & Cie. AG, Postfach, 4000 Basel 28
Rageth, P.	Ingénieur en chef de l'Electricité Neuchâteloise S.A., 2000 Neuchâtel
Schneider, J.	Oberingenieur, Abteilung AGT, AG, Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Tappy, E.	Ingenieur, stellvertretender Direktor, Motor-Columbus AG, 5401 Baden
Wettler, J.	Ingenieur, Sektionschef der Abt. Kraftwerke, Generaldirektion der SBB, Hochschulstrasse 6, 3000 Bern

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Kretz, D.	Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Métraux, A.	dipl. Ing. ETH, Pelikanweg 7, 4054 Basel
Weber, H.	Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Winter, H.	Techniker, Abteilungsleiter, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich

FK 37, Überspannungsableiter – Parafoudres

Konstituiert am 19. Mai 1953

Vorsitzender: F. Schwab
Protokollführer: U. Burger

Burger, U.	Dr. sc. techn., Abt. ALA, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich
Greuter, R.	Elektrotechniker, Leiter der Konstruktionsgruppe für Überspannungsableiter, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich
Hartmann, H.	Ingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden
Homberger, E.	Oberingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Martin, G.	Directeur, S.A. des Câbleries et Tréfileries de Cossonay, 1303 Cossonay-Gare
Schwab, F.	Dr. sc. techn., Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten
Strebel, H.	Vizedirektor, Centralschweizerische Kraftwerke, 6000 Luzern
Vogelsanger, E.	Ingenieur, FKH, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Weber, H.	Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Weissenberger, G.	Dr. Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, 5036 Oberentfelden
Wettler, J.	Ingenieur, Sektionschef der Abt. Kraftwerke, Generaldirektion SBB, Hochschulstrasse 6, 3000 Bern

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Jauner, A.	Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Amsler, J.	Dr. sc. nat., Chef des Physikalischen Labors, Sprecher & Schuh AG, Postfach, 5001 Aarau
Métraux, A. F.	dipl. Ing. ETH, Pelikanweg 7, 4000 Basel

FK 38, Messwandler – Transformateurs de mesure

Konstituiert am 13. April 1954

Vorsitzender: A. Baumgartner
Protokollführer: C. Musy

- Baumgartner, A. dipl. Ing. ETH, E. Haefely & Cie. AG, Postfach, 4000 Basel 28
Erhart, L. . . Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, 5036 Oberentfelden
Ernst, A. . . Ingenieur, Fachassistent, Geschäftsbereich B, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich
Gertsch, G.A. . lic. ès sc., Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich
Hartmann, H. . Ingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden
Jaisli, P. . . Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten
Lienhard, E. . Direktor, Elektrizitätswerk der Gemeinde St. Moritz, 7500 St. Moritz
Morgenthaler, H. Elektrotechniker, Chef der Zählersektion, Elektrizitätswerk der Stadt Bern, 3001 Bern
Muller, P. . . Ing. EPFL, EOS, Service d'exploitation, 12, place de la Gare, 1003 Lausanne
Musy, C. . . dipl. Ing. ETH, Chef der Abt. Messwandler UTM, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Perlstain, A. . Dr. sc. techn., Direktor, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern
Schorro, R. . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Staub, Th. . . Ingenieur, Inhaber der Elmes, Staub & Co., 8805 Richterswil
Tripod, J. . . Ing.-Techn. HTL, Chef der techn. Abteilung, Moser-Glaser & Co. AG, Hofackerstrasse 24, 4132 Muttenz
Vetsch, D. . . Chef der Eichstätte des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Zulauf, H. . . Elektrotechniker, Camille Bauer AG, 5610 Wohlen

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
. Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Müller, E. . . Elektrotechniker, Abt. ALB, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

FK 39, Elektronenröhren – Tubes électroniques

Konstituiert am 27. März 1953

Vorsitzender: E. Meili
Protokollführer: vakant

- Meili, E. . . Dr. sc. nat., Direktor, Cerberus GmbH, 8708 Männedorf
Schumacher, A. Ingenieur, Autophon AG, 4500 Solothurn
Steffen, Ch. . . Techniker der Abteilung Radio- und Fernsehdienste, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Egli, M. . . Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 40, Kondensatoren und Widerstände für Elektronik und Nachrichtentechnik – Condensateurs et résistances pour équipements électroniques et de télécommunication

Konstituiert am 25. Februar 1955

Vorsitzender: A. Klein
Protokollführer: vakant

- Blanc, A. . . Ingenieur, Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich
Boyer, P. . . Physiker, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg
Egli, M. . . Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Gambini, J. . Ingénieur, Département Condensateurs, Leclanché S.A., 1401 Yverdon
Ganz, E. . . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Gerber, Th. . Dr. phil., Adjunkt, Sektion Materialprüfung, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern
Glauser, F. . Ing.-Techn. HTL, TA2, Chef der Sektion 2.9, Gruppe für Rüstungsdienste des EMD, Postfach, 3000 Bern 25
Keller, H. . Ing.-Techn. HTL, Abt. TMP1, Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich
Klein, A. . . Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
Nojman, F. . Ing.-Techn. HTL, Abt. KEV 3084, Landis & Gyr AG, 6300 Zug
Rubin, F. . . Ing. techn. ETS, Vibro Meter S.A., rte de Moncor 4, 1700 Fribourg
Schöchlin, P. . Direktor, Contelec S.A., Portstrasse 38, 2500 Biel
Schumacher, A. Ingenieur, Autophon AG, 4500 Solothurn
Vogt, W. . . Ing.-Techn. HTL, Hasler AG, 3000 Bern 14

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Kretz, D. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK-SK, Unterkommission für Störschutz-Kondensatoren

Gleiche Zusammensetzung wie die UK-KK des FK 33 mit folgender Ausnahme: anstelle von A. Jauner ist D. Kretz Sachbearbeiter

FK 41, Relais – Relais électriques

Konstituiert am 19. Februar 1957

Vorsitzender: Ch. Hahn
Protokollführer: H. P. Utz

- Aanensen, K. . Ingenieur, Chef der Abt. ALB, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich
Burkhard, R. . Ingenieur, Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern 25
Conrad, P. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Eggimann, E. . Techn. Beamter der Abt. Kraftwerke SBB, 3000 Bern
Egli, E. . . . Ingenieur, Sprecher & Schuh AG, 5000 Aarau
Guillod, R. . Ingénieur, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 12, place de la Gare, 1000 Lausanne
Hahn, Ch. . . Vizedirektor, Geschäftsbereich E, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Schär, F. . . Prokurist, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten
Uhlig, H. . . . Techniker, Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden
Utz, H. P. . . Ingenieur, Aargauisches Elektrizitätswerk, 5000 Aarau
Wolfensberger, H. Prokurist, Suiselectra, Malzgasse 32, 4000 Basel

Vertreter des Sekretariates:

Lütfolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Haug, H. . . . dipl. El.-Ing. ETH, Chef der Abt. ESG, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

FK 42, Hochspannungsprüftechnik – Technique des essais à haute tension

Konstituiert am 14. Juni 1957

Vorsitzender: H. Kappeler
Protokollführer: E. Walter

Binggeli, J. . . Ingénieur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21
 Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektomat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Buchmann, E. . Elektrotechniker, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg
 Gänger, B. . . Dr.-Ing., Abteilungsvorstand der Abt. UTY, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
 Hartmann, H. . Ingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden
 Joss, P. . . . Ingenieur, Abt. ALT, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich
 Kappeler, H. . Dr. sc. techn., Stellvertr. Direktor, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich
 Lerch, W. . . Ingenieur, Sprecher & Schuh AG, 5034 Aarau
 Moser, H. P. . Ingenieur, H. Weidmann AG, 8640 Rapperswil
 Rodewald, A. . Dr.-Ing., Vizedirektor, Emil Haefely & Cie. AG, Postfach, 4000 Basel 28
 Rohrer, H. . . Direktor, Schweizerische Isolawerke, 4226 Breitenbach
 Staub, B. . . . dipl. Ing. ETH, Porzellanfabrik Langenthal, 4900 Langenthal
 Tappy, E. . . . Ingenieur, stellvertr. Direktor, Motor-Columbus AG, 5401 Baden
 Walter, E. . . . Physiker, Mittelweg 39, 4142 Münchenstein
 Weber, H. . . . Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Lütfolf, H. . . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Kretz, D. Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Métraux, A. . . dipl. Ing. ETH, Pelikanweg 7, 4054 Basel
 Wohlfahrt, O. . . Ingenieur, Abt. UT-S, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

FK 43, Elektrische Ventilatoren – Ventilateurs électriques

(Das Arbeitsgebiet «Prüfpflichtige Ventilatoren» wird durch das FK 61, Sicherheit elektrischer Haushaltapparate, behandelt)

FK 44, Elektrische Ausrüstung von Maschinen für industrielle Anwendung – Equipement électrique de machines industrielles

Konstituiert am 21. Oktober 1958

Vorsitzender: E. Maier
Protokollführer: H. Ungrad

Angern, K. von . . Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Barbier, M. . . . Ingénieur, 36, rue de St-Jean, 1203 Genève

Büchler, O. . . . Ingenieur, Starkstrominspekt. Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Buser, J. Technikumslehrer, Kant. Technikum Biel, 2500 Biel

Hauser, R. . . . Ingenieur, Georg Fischer AG, 8201 Schaffhausen
 Huber, E. Chefingenieur, Schindler-Reliance Elektronik AG, 6036 Dierikon

Imgrund, H. . . Ingénieur, chef du bureau de construction, Tarex S.A., 2, chemin Louis-Hubert, 1213 Petit-Lancy
 Karg, C. Ing.-Techn. HTL, Abteilungschef, Sprecher & Schuh AG, Fabrik für elektr. Schaltanlagen und Steuerungen, 5034 Suhr

Maier, E. Ingenieur, Teilhaber der Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen

Müller, H. Chef der Inst.-Kontrolle des EW Basel, Margarethenstrasse 40, 4000 Basel

Petraschek, H. . . Chef der Elektroabt., Maschinenfabrik Rieter AG, 8406 Winterthur

Rebsamen, A. H. . Ing.-Techn. HTL, Chef der Elektrotechn. Abt., SIG, Schweiz. Industrie-Gesellschaft, 8212 Neuhausen am Rheinfall

Tadini, C. Dr. Ing., Chef des Entwicklungslabors Funkenerosionsgeneratoren, AGIE, AG für industrielle Elektronik, 6616 Losone

Toneatti, W. . . . Leiter der Steuer- und Regeltechn. Abt. der Maschinenfabrik WIFAG, Wylerringstrasse 39, 3001 Bern

Troxler, R. Technischer Experte bei der Abt. für Unfallverhütung, SUVA, Fluhmattstrasse 1, 6000 Luzern

Ungrad, H. Dr.-Ing., Abteilungschef der Abt. ESV, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Zbinden, E. Elektrotechniker, Abteilungsleiter, Maag-Zahnräder AG, Hardstrasse 219, 8005 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Lütfolf, H. Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Kirchdorfer, J. . . Ingenieur, Chef der Konstruktions- und Entwicklungsabteilung, Ghielmetti AG, 4500 Solothurn

Martos, J. Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 45, Elektrische Messgeräte zur Verwendung im Zusammenhang mit ionisierender Strahlung – Appareils électriques de mesure utilisés en relation avec les rayonnements ionisants

Konstituiert am 20. März 1964

Vorsitzender: K. P. Meyer
Protokollführer: M. Gutzwiller

Gutzwiller, M. . . Ingenieur, Sprecher & Schuh AG, Buchserstrasse 7, 5001 Aarau

Hügi, Th. Prof., Dr. phil., Leiter der Abt. für Geochemie, Min.-petr. Institut der Universität Bern, Sahlistrasse 6, 3000 Bern

Humbel, F. Dr.sc.techn., Landis & Gyr AG, 6300 Zug
 Lerch, P. Prof., Dr. ès sc., Directeur de l'Institut de radio-physique appliquée, Hôpital cantonal universitaire, Av. César-Roux 29, 1000 Lausanne

Maier, A. Dr. phil., Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern

Meyer, K. P. . . . Prof., Direktor des Institutes für Angewandte Physik der Universität Bern, Sidlerstrasse 5, 3000 Bern

Staub, F. Dr. sc. techn., Leiter der elektrotechnischen Abteilung, Eidg. Institut für Reaktorforschung, 5303 Würenlingen

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Arx, A. von . . Dr., Leiter der Abt. Betatronentwicklung, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Forster, A. . . Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Druey, W. . . Prof., Dr. sc. techn., Bülweg 5, 8400 Winterthur
Goldschmidt, R. Professeur, Institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne
Raeber, P. . . Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Studer, H. R. . Ingenieur, Oberbalm, 8330 Auslikon

**FK 46, Kabel, Drähte und Wellenleiter
für die Nachrichtentechnik –**

**Câbles, fils et guides d'ondes pour équipements
de télécommunication**

Konstituiert am 14. April 1955

Vorsitzender: W. Druey
Protokollführer: E. Müller

Druey, W. . . Prof., Dr. sc. techn., Bülweg 5, 8400 Winterthur
Epprecht, G. . . Prof. ETH, Dr. sc. techn., Schartenstrasse 11a, 5400 Baden
Fehlmann, H. . . Ingenieur, Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich
Fellrath, P. H. . . Directeur, Société d'Exploitation des Câbles Electriques, 2016 Cortaillod
Goldschmidt, R. Professeur, Institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne
Isch, H. . . dipl. Ing. EPF, c/o CERN, 1211 Genève 23
Käch, A. . . Elektrotechniker, Abteilung ENR, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Müller, E. . . Dr. phys., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon
Oetiker, K. . . Ing.-Techn. HTL, Huber & Suhner AG, 9100 Herisau
Rohrer, O. . . Ingenieur, Dätwyler AG, 6460 Altdorf
Stäger, Chr. . . Elektrotechniker, Sektion Hochfrequenztechnik, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern
Wernli, H. . . Ingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Richard, F. . . Elektrotechniker, Autophon AG, 4500 Solothurn

UK 46C, Kabel und Drähte für Niederfrequenz

Vorsitzender: H. Künzler
Protokollführer: K. Sommer

Gmür, A. . . Techn. Inspektor, Sektion Teilnehmeranlagen der Telephon- und Telegraphendienste, Generaldirektion PTT, 3000 Bern
Hablützel, W. . . Fabrikationschef der Abteilung Draht und Kabel, Dätwyler AG, 6460 Altdorf
Künzler, H. . . Dr. sc. nat., Chef der Sektion Materialprüfung, Abteilung Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, 3000 Bern
Müller, E. . . Dr. phys., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon
Müller, J. . . Dr. sc. techn., Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
Sommer, K. . . Ingenieur, Entwicklungschef Telephonie, Hasler AG, 3000 Bern 14
Trefzer, G. . . Ingenieur, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

FK 47, Halbleiter-Bauelemente – Dispositifs à semiconducteurs

Konstituiert am 18. September 1957

Vorsitzender: W. Druey
Protokollführer: H. Schenkel

Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüf-anstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Brändle, H. . . Ingenieur, Abt. ET, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Druey, W. . . Prof., Dr. sc. techn., Bülweg 5, 8400 Winterthur
Guggenbühl, W. Dr. sc. techn., Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich
Mayer, H. J. . . Ingenieur, Standard Telephon & Radio AG, Postfach, 8038 Zürich
Mengelt, J. . . Ingenieur, Zentrallaboratorium 3105, Landis & Gyr AG, 6300 Zug
Müller, A. . . Dr. sc. techn., Physiker, Favag S.A., Monruz 34, 2000 Neuenburg
Oswalt, H. . . Ingenieur, Siemens-Albis AG, Vertriebsbereich 1, Postfach, 8021 Zürich
Schenkel, H. . . Ingenieur, Transistor AG, Hohlstrasse 610, 8048 Zürich
Schindler, E. . . Ingenieur, Chef des Laboratoriums 20k, Hasler AG, 3000 Bern 14
Tarschisch, H. Prof. der Telephon-Automatik, Technikum Winterthur, Technikumstrasse 9, 8400 Winterthur
Winiger, F. . . Ingenieur, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich
Zaugg, J. . . Ingenieur, Autophon AG, 4500 Solothurn

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Kretz, D. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Herren, H. P. . Ing.-Techn. HTL, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern
Schmutz, K. . . Ingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich

**FK 48, Elektromechanische Bestandteile für
Elektronik und Nachrichtentechnik –**
**Composants électromécaniques pour équipements
électroniques et de télécommunication**

Konstituiert am 6. Dezember 1955

Vorsitzender: F. Baumgartner
Protokollführer: alternierend

Baumgartner, F. Abteilungschef, Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich
Degen, J. . . Leiter der techn. Abteilung, H. Schurter AG, Fabrik elektrotechnischer Artikel, 6002 Luzern
Fischer, A. . . Phys. ETH, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich

Gerber, Th.	Dr. phil., Adjunkt, Sektion Materialprüfung, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern	Hufschmid, F.	Leiter der Versuchs- und Modellwerkstatt, Adolf Feller AG, 8810 Horgen
Hellmin, G.	Techniker, Abt. ET-K, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden	Kafka, J.	Ingenieur, Standard Telephon und Radio AG, Postfach, 8038 Zürich
Klein, A.	Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich	Kirchdorfer, J.	Ingenieur, Chef der Konstruktions- und Entwicklungsabteilung, Ghielmetti AG, 4500 Solothurn
Leibundgut, H.	Ing.-Techn. HTL, SAIA AG, 3280 Murten	Klein, A.	Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
Rheingold, M.	Via Albonago 17, 6962 Viganello	Klein, Ch.	Dr. Ing.-Chem., Laboratorium II, Leclanché S.A., 1400 Yverdon
Schumacher, A.	Ingenieur, Autophon AG, 4500 Solothurn	Kovacs, R.	Ingenieur, Abt. QLBL, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
------------	---

FK 49, Piezoelektrische Bauelemente für Frequenzsteuerung und Frequenzselektion – Dispositifs piézoélectriques pour la commande et le choix de la fréquence

Konstituiert am 12. September 1957

Vorsitzender: F. Richard
Protokollführer: St. Giudici

Brottons-Dias, J. P.	Ingénieur, Ebauches S.A., 2006 Neuchâtel	Acklin, W.	Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Giudici, St.	Ingénieur, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich	Saboz, A. L.	Dr. phil., Chemisches Laboratorium, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Grob, E.	Dienstchef bei der Direktion der Militärflugplätze, 8600 Dübendorf	Stalder, F.	Ing.-Techn. HTL, Chef Prüffeldmechanik, Hasler AG, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14
Hossmann, M.	Ingenieur, Entwicklungsabteilung, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich		
Müller, E.	Elektrotechniker, Eidg. Waffenfabrik, Stauffacherstrasse 65, 3003 Bern 22		
Richard, F.	Elektrotechniker, Autophon AG, 4500 Solothurn		
Spina, M. della	Ingenieur, Abteilung ENR, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden		
Vogt, W.	Ing.-Techn. HTL, Wissenschaftl. Mitarbeiter I, Hasler AG, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14		

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
------------	---

Alle Akten gehen auch an:

Druey, W.	Prof. Dr. sc. techn., Buelweg 5, 8400 Winterthur
-----------	--

FK 50, Klimatische und mechanische Prüfungen – Essais climatiques et mécaniques

Konstituiert am 13. Dezember 1955

Vorsitzender: W. Druey
Protokollführer: E. Ganz

Angern, K. von	Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich	Angern, K. von	Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Baumgartner, F.	Abteilungschef, Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich	Druey, W.	Prof., Dr. sc. techn., Buelweg 5, 8400 Winterthur
Blanc, A.	Ingenieur, Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich	Gerber, Th.	Dr. phil., Adjunkt, Sektion Materialprüfung, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern
Böhni, H.	Dr. Abt. Korrosion und Oberflächenschutz, Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, 8600 Dübendorf	Heimgartner, H.	Ingenieur, Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon
Boyer, P.	Physiker, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg	Heyner, J.	Dr. sc. techn., Vizedirektor, Niederspannungsapparatefabrik, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau
Druey, W.	Prof., Dr. sc. techn., Buelweg 5, 8400 Winterthur		
Ganz, E.	Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden		
Gerber, Th.	Dr. phil., Adjunkt, Sektion Materialprüfung, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern		
Heimgartner, H.	Ingenieur, Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon		
Heyner, J.	Dr. sc. techn., Vizedirektor, Niederspannungsapparatefabrik, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau		

Hufschmid, F.	Leiter der Versuchs- und Modellwerkstatt, Adolf Feller AG, 8810 Horgen	Kruse, E.	Ingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug
Kafka, J.	Ingenieur, Standard Telephon und Radio AG, Postfach, 8038 Zürich	Richard, F.	Elektrotechniker, Autophon AG, 4500 Solothurn
Kirchdorfer, J.	Ingenieur, Chef der Konstruktions- und Entwicklungsabteilung, Ghielmetti AG, 4500 Solothurn	Spaar, R.	Ingenieur, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen
Klein, A.	Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich	Weber, A.	Chef der Sektion 2.8, Versuchs- und Erprobungsstelle für Elektronik, Gruppe für Rüstungsdienste, Stauffacherstrasse 65, 3000 Bern 22
Klein, Ch.	Dr. Ing.-Chem., Laboratorium II, Leclanché S.A., 1400 Yverdon		
Kovacs, R.	Ingenieur, Abt. QLBL, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich		

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
------------	---

Alle Akten gehen auch an:

Acklin, W.	Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Saboz, A. L.	Dr. phil., Chemisches Laboratorium, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Stalder, F.	Ing.-Techn. HTL, Chef Prüffeldmechanik, Hasler AG, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14

UK-K, Korrosionseinfluss auf Kontakte

Konstituiert am 14. September 1971

Vorsitzender: H. Kern
Protokollführer: J. Kirchdorfer

Baumgartner, F.	Abteilungschef, Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich	Böhni, H.	Dr. Abt. Korrosion und Oberflächenschutz, Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, 8600 Dübendorf
Flühmann, W.	W. Flühmann, Galvanik mit Edelmetallen, Heinrichstrasse 216, 8005 Zürich	Ganz, E.	Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Huber, W.	Ingenieur, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen	Kafka, J.	Ingenieur, Standard Telephon und Radio AG, Postfach, 8038 Zürich
Kern, H.	Professor, Vorstand der Abteilung für Elektrotechnik an der ETH, Institut für Apparatebau, Leonhardstrasse 33, 8006 Zürich	Kirchdorfer, J.	Ingenieur, Chef der Konstruktions- und Entwicklungsabteilung, Ghielmetti AG, 4500 Solothurn
Kovacs, R.	Ingenieur, Abt. QLBL, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich	Merz, H.	Dr. sc. nat., Oberingenieur, Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, 8600 Dübendorf
Philip, A.	Chef der Materialprüfung, Zellweger AG, Sonnenbergstrasse 10, 8610 Uster	Richard, F.	Elektrotechniker, Autophon AG, 4500 Solothurn
Sommer, K.	Ingenieur, Entwicklungschef Telephonie, Hasler AG, 3000 Bern 14	von Steiger, J.	Dr., Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
		Studtmann, G.	Dr., Sprecher & Schuh AG, Buchserstrasse 7, 5001 Aarau

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
------------	---

Alle Akten gehen auch an:

Angern, K. von	Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, 8600 Dübendorf	Druey, W.	Dr. sc. techn., Buelweg 5, 8400 Winterthur
Gerber, Th.	Dr. phil., Adjunkt, Sektion Materialprüfung, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern	Leibundgut, H.	Ing.-Techn. HTL, SAIA AG, 3280 Murten
Heimgartner, H.	Ingenieur, Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon	Preis,	Dr., EMPA, Überlandstrasse 129, 8600 Dübendorf
Heyner, J.	Dr. sc. techn., Vizedirektor, Niederspannungsapparatefabrik, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau		

FK 51, Magnetische Bauelemente und Ferrite – Composants magnétiques et ferrites

Konstituiert am 12. September 1962

Vorsitzender: R. Goldschmidt
Protokollführer: Ph. Robert

- Giudici, St. . . Ingenieur, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich
Goldschmidt, R. Professeur, Institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne
Heiz, B. . . . Hptm., Ingenieur, Chef ad int. der Sektion 3 des Dienstkreises II, Gruppe für Rüstungsdienste des EMD, 3000 Bern 25
Klein, A. . . . Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
Merz, H. . . . Dr. sc. nat., Oberingenieur, Materialprüfabeitung, Landis & Gyr AG, 6300 Zug
Robert, Ph. . . Dr. sc. techn., Câbleries et Tréfileries, 1303 Cossigny-Gare
Seemann, E. . . Ingenieur, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speicherstrasse 6, 3000 Bern

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Ganz, E. . . . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Hamburger, E. Mlle, Dr. ès sc. techn., Prof. à l'institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

FK 52, Gedruckte Schaltungen für Elektronik und Nachrichtentechnik – Circuits imprimés pour équipements électroniques et de télécommunication

Konstituiert am 30. August 1961

Vorsitzender: F. Baumgartner
Protokollführer: E. Fesseler

- Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Baumgartner, F. Abteilungschef, Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich
Bodmer, A. . . Ing.-Techn. HTL, Landis & Gyr AG, 6300 Zug
Fesseler, E. . . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Früh, H. R. . . Masch.-Ing. HTL, Standard Telephon und Radio AG, 8804 Au
Klein, A. . . . Oberingenieur, Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
Kleinert, A. . . Chef der Abt. für gedruckte Schaltungen, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich
Mosimann, M. Ingenieur, Gruppe für Rüstungsdienste des EMD, Kasernenstrasse 19, 3000 Bern 25
Richard, F. . . Elektrotechniker, Autophon AG, 4500 Solothurn
Steiner, R. . . Ing.-Techn. HTL, Techn. Chef der Versuchswerstätten, Hasler AG, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14
Zeier, W. . . . Elektrotechniker, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Frauenknecht, K., Elektrotechniker, Standard Telephon und Radio AG, Postfach, 8038 Zürich
Ganz, E. . . . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

FK 54, Apparate für Kühlung und Luftkonditionierung – Appareils domestiques de réfrigération et de conditionnement d'air

(Das Arbeitsgebiet «Prüfpflichtige Apparate für Kühlung und Luftkonditionierung» wird durch das FK 61, Sicherheit elektrischer Haushaltapparate, behandelt)

FK 55, Wickeldrähte – Fils de bobinage

Konstituiert am 12. September 1961

Vorsitzender: W. Marti
Protokollführer: F. Cuennet

- Baer, G. . . . Abt. FHI, Scintilla AG, 4500 Solothurn
Berkhout, J. P. Maschinentechniker, Schindler Ascensori e Motori S.A., 6600 Locarno
Beushausen, W. Ingenieur, Micalif AG, Postfach, 8048 Zürich
Bloch, G. . . . Techn. Direktor der Trafag AG, Gessnerallee 40, 8023 Zürich
Frauenknecht, K., Elektrotechniker, Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich
Furter, R. . . . Dr. chem., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon
Marti, W. . . . Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach
Maurer, H. . . . Techniker, Schweizerische Normen-Vereinigung, Postfach, Kirchenweg 4, 8032 Zürich
Mazzanti, B. . . Ingénieur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21
Michel, K. . . . Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Müller, J. . . . Dr. sc. techn., Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
Regez, L. . . . Ingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug
Voser, O. . . . Kupferdraht-Isolierwerk AG, 5103 Willegg

Vertreter des Sekretariates:

- Lütolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Cuennet, F. . . Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach
Schmollinger, T. Ingenieur, Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Studer, H. R. . . Ingenieur, 8330 Oberbalm b. Auslikon
Westenfelder, F. Elektrotechniker, Dachslerstrasse 93, 8048 Zürich

FK 56, Betriebszuverlässigkeit elektronischer Bauelemente und Geräte – Fiabilité des composants et des matériels électroniques

Konstituiert am 10. Juni 1965

Vorsitzender: P. Boyer
Protokollführer: F. Richard

- Baumgartner, F. Abteilungschef, Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich
Boyer, P. . . . Physiker, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg
Ganz, E. . . . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Hängärtner, G. Dipl. Ing. ETH, Sauter AG, Im Surinam 55, 4000 Basel 16
Kleinert, A. . . Chef der Abt. für gedruckte Schaltungen, Philips AG, Postfach, 8027 Zürich
Meier, O. . . . Dipl. El.-Ing. ETH, Elektroniklabor, Cerberus AG, 8708 Männedorf
Pfister, H. . . . Ingenieur, Dienstkreis II, Sektion 3, Gruppe für Rüstungsdienste des EMD, 3000 Bern 25
Richard, F. . . Elektrotechniker, Autophon AG, 4500 Solothurn
Ruetschi, P. . . Dr. sc. techn., Techn. Direktor, Leclanché S.A., 1400 Yverdon

- Schindler, E. . . Ingenieur, Chef des Laboratoriums 20k, Hasler AG, 3000 Bern 14
 Van der Touw, W.G., dipl. Elektroing., Standard Telephon & Radio AG, Postfach, 8038 Zürich
 Zehnder, W. . . Ingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug
Vertreter des Sekretariates:
 Lütfolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 57, Trägerfrequenzsysteme für Verbindungen über Hochspannungsnetze – Systèmes à courants porteurs pour lignes de transport d'énergie

Konstituiert am 31. März 1966

Vorsitzender: A. de Quervain
 Protokollführer: B. Lauterburg

- Bernhardsgrütter, P., Techniker, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten
 Casti, R. . . . Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden
 Egli, W. . . . Ing.-Techn. HTL, Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 4335 Laufenburg
 Häusle, W. . . Elektrotechniker, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden
 Lauterburg, B. . . Ingenieur, Hasler AG, 3000 Bern
 Minder, P. . . . Ingenieur, Vizedirektor, Emil Haefely & Cie. AG, Postfach, 4000 Basel 28
 Mosimann, A. . . Elektrotechniker, Zählerabteilung der Bernischen Kraftwerke AG, 2560 Nidau
 Quervain, A. de Dr. sc. techn., Vizedirektor, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
 Steffen, R. . . . Ingénieur, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 12, place de la Gare, 1000 Lausanne
Vertreter des Sekretariates:
 Lütfolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Alle Akten gehen auch an:
 Druey, W. . . Prof., Dr. sc. techn., Büelweg 5, 8400 Winterthur
 Ritter, R. . . . Vorstand der Abt. ENF, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

FK 58, Methoden zur Messung des spezifischen Widerstandes von Materialien hoher Leitfähigkeit – Méthodes de mesure de la résistivité des matériaux à conductivité élevée

(Inaktiv)

Vertreter des Sekretariates:

- Lütfolf, H. . . Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 59, Gebrauchswert elektrischer Haushaltapparate – Aptitude à la fonction des appareils électrodomestiques

Konstituiert am 1. September 1966

Vorsitzender: G. Lehner
 Protokollführer: S. Bürgi

- Degoli, E. . . Frau, Vertreterin der Sektion Tessin des Schweizerischen Konsumentenbundes, Via-Generale-Guisan 15, 6900 Massagno
 Dünner, E. . . Direktor des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Fink, P. . . . Prof. Dr., Direktor der Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, Unterstrasse 14, 9000 St. Gallen
 Gugg, A. . . . Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden

- Hammer, U. . . Vizedirektor, Jura AG, 4626 Niederbuchsiten
 Joos, M. . . . Verwalter des Elektrizitätswerkes der Stadt Frauenfeld, Bahnhofstrasse 56, 8500 Frauenfeld
 Kessler, H. . . Ing. SIA, Abt. KNS, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich
 Kuert, W. . . . Sekretär der Schweizerischen Normen-Vereinigung, Postfach, 8032 Zürich
 Lehner, G. . . . Direktor der Elektrowirtschaft, Bahnhofplatz 9, 8023 Zürich
 Meier, H. . . . Prokurist, Verzinkerei Zug AG, 6300 Zug
 Stoffel, H. . . . Dr. sc. techn., Direktor des Schweizerischen Institutes für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich
 Tschannen, H. A. . Dr. rer. pol., Eidg. Büro für Konsumentenfragen, Amtshausgasse 28, 3003 Bern
 Zeiger, H. . . . Verband Schweizerischer Waschmaschinen-Fabrikanten, Direktor der Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG, Stockerstrasse 57, 8002 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

- Martos, J. . . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Bürgi, S. . . . Ingenieur, Elektrowirtschaft, Bahnhofplatz 9, 8023 Zürich

UK 59A, Unterkommission für Geschirrspülmaschinen

Vorsitzender: H. Meier
 Protokollführer: E. Schütz

- Diem, E. . . . Chef für Ausstellung und Verkauf EWZ, Beatenplatz 2, 8023 Zürich
 Jenny, E. . . . Ingenieur, Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, Unterstrasse 14, 9000 St. Gallen
 Kropf, E. . . . Technischer Assistent, HAL II, Materialprüfungsanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Lutz, M. . . . Frl., Leiterin der Hauswirtschaftszentrale, Coop Schweiz, Thiersteinerallee 14, Postfach 1285, 4002 Basel
 Meier, H. . . . Prokurist, Verzinkerei Zug AG, 6300 Zug
 Rub, J. . . . Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG, 8633 Wolfhausen
 Schütz, E. . . . Dr., van Baerle & Cie. AG, Seifenfabrik, 4142 Münchenstein
 Verkholtzeff, A., Frau, Dr. phil., Abteilungsleiterin des Schweizerischen Institutes für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich
Vertreter des Sekretariates:
 Martos, J. . . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Alle Akten gehen auch an:
 Fink, P. . . . Prof., Dr., Direktor der Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, Unterstrasse 14, 9000 St. Gallen
 Gehri, K. . . . Dr., Direktor der Union der Seifen- und Waschmittelfabrikanten der Schweiz, Breitingerstrasse 35, 8002 Zürich
 Gugg, A. . . . Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden

UK 59B, Unterkommission für Kochapparate

Vorsitzender: A. Gugg
 Protokollführer: H. U. Brodbeck

- Brodbeck, H. U. . Ingenieur, Prometheus AG, Fabrik elektrischer Heiz- und Kochapparate, 4410 Liestal
 Gugg, A. . . . Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden
 Hammer, U. . . Vizedirektor, Jura Elektroapparate-Fabriken, L. Henzirohs AG, 4626 Niederbuchsiten
 Howald, F. . . . Ingenieur, Chef der Abteilung Entwicklung und Konstruktion, Metallwarenfabrik Zug, 6300 Zug
 Kropf, E. . . . Technischer Assistent, HAL II, Materialprüfungsanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Leuba, J.-P. . . 17, avenue Druey, 1004 Lausanne
Rapold, U. . . Technischer Leiter, Schweizerisches Institut für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Martos, J. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK 59C, Unterkommission für Heizapparate

Vorsitzender: A. Gugg
Protokollführer: J. Hegglin

Freuler, E. . . Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Gugg, A. . . Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden

Hegglin, J. . . Rodteggstrasse 8, 6000 Luzern

Schächlkin, E. . Direktor der Accum AG, Fabrik für wärmetechnische Apparate, 8625 Gossau

Verkholtzeff, A., Frau, Dr. phil., Abteilungsleiterin des Schweizerischen Institutes für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Martos, J. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK 59D, Unterkommission für Waschmaschinen

Vorsitzender: H. Meier
Protokollführer: J. Rub

Brüschweiler, H. Dr., Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, Unterstrasse 14, 9000 St. Gallen

Kropf, E. . . Technischer Assistent, HAL II, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Lutz, M. . . Frl., Leiterin der Hauswirtschaftszentrale, Coop Schweiz, Thiersteinerallee 14, 4000 Basel

Meier, H. . . Prokurist, Verzinkerei Zug AG, 6300 Zug

Nanzer, G. . . Chef du magasin de vente, 39, rue St-Georges, 3960 Sierre

Rapold, U. . . Technischer Leiter, Schweizerisches Institut für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Rub, J. . . Maschinensfabrik Ad. Schulthess & Co. AG, 8633 Wolfhausen

Tanner, E. . . Ingenieur, Sunlight AG, 4600 Olten

Vertreter des Sekretariates:

Martos, J. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Fink, P. . . Prof. Dr., Direktor der Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, Unterstrasse 14, 9000 St. Gallen

Gehri, K. . . Dr., Direktor der Union der Seifen- und Waschmittelfabrikanten der Schweiz, Breitingerstrasse 35, 8002 Zürich

Gugg, A. . . Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden

Mattli, A. . . Sekretär des Verbandes Schweiz. Waschmaschinenfabrikanten, Seefeldstrasse 7, 8008 Zürich

UK 59E, Unterkommission für Bügel- und Pressapparate

Vorsitzender: U. Hammer
Protokollführer: vakant

Freuler, E. . . Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Hammer, U. . . Vizedirektor, Jura Elektroapparate-Fabriken, L. Henzirohs AG, 4626 Niederbuchsiten

Rapold, U. . . Technischer Leiter, Schweizerisches Institut für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Speich, L. . . Frl., Hauswirtschaftsberaterin des EWZ, Beatenplatz 2, Postfach, 8023 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Martos, J. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Gugg, A. . . Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden

UK 59 F, Unterkommission für Bodenbehandlungsapparate

Vorsitzender: vakant
Protokollführer: vakant

Horisberger, P. Direktor, Rudolf Schmidlin & Co. AG, 4450 Sissach

Kropf, E. . . Technischer Assistent, HAL II, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Pfenninger, K. Dinkelbergstrasse 1, 4127 Birsfelden
Verkholtzeff, A., Frau, Dr. phil., Abteilungsleiterin des Schweizerischen Institutes für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Martos, J. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Gugg, A. . . Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden

UK 59G, Unterkommission für kleine Küchenmaschinen

Vorsitzender: vakant
Protokollführer: vakant

Hammer, U. . . Vizedirektor, Jura Elektroapparate-Fabriken, L. Henzirohs AG, 4626 Niederbuchsiten

Lutz, M. . . Frl., Leiterin der Hauswirtschaftszentrale, Coop Schweiz, Thiersteinerallee 14, Postfach 1285, 4002 Basel

Rapold, U. . . Technischer Leiter, Schweizerisches Institut für Hauswirtschaft (SIH), Nordstrasse 31, 8006 Zürich

Wunderlin, M. Technischer Direktor, Turmix AG, Florastrasse 19, 8700 Küsnacht

Vertreter des Sekretariates:

Martos, J. . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Gugg, A. . . Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden

FK 60, Registrierung – Enregistrement

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch das FK 29, Elektroakustik, behandelt)

FK 61, Sicherheit elektrischer Haushaltapparate – Sécurité des appareils électrodomestiques

Konstituiert am 10. November 1971

Vorsitzender: A. Gugg
Protokollführer: H. U. Brodbeck

Bersinger, H. Ing.-Techn. HTL, Chef der Hausinstallationskontrolle, Aarg. Elektrizitätswerk, Obere Vorstadt 40, 5000 Aarau

Blatter, H. Ing.-Techn. HTL, Direktionsassistent, Hasler AG, Abt. 60, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14

Blumer, K.	Elektroingenieur, Geschäftsführer der Vereinigung Schweiz. Importeure Elektr. Apparate, Turnerstrasse 9, 8006 Zürich	Michel, K.	Dr. phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden (Delegierter des FK 15C)
Borer, M.	Ing.-Techn. HTL, Techn. Direktor, Esge AG, Feldblumenweg 29, 8048 Zürich	Peter, J.	Ingenieur, Direktor, Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur, 8400 Winterthur
Brodbeck, H.U.	Ing.-Techn. HTL, Prometheus AG, Fabrik elektrischer Heiz- und Kochapparate, 4410 Liestal	Sauvin, R.	Ingenieur, Micafil AG, Postfach, 8048 Zürich (Delegierter des FK 15A)
Büchler, O.	Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich	Senarcens, G. de	Dr. chem., Dr. sc. techn. h. c., Direktor, Schweizerische Isolawerke, 4226 Breitenbach (Delegierter des FK 15)
Bührer, O.	Ingenieur, Brand-Verhütungs-Dienst für Industrie & Gewerbe, Nüscherstrasse 45, 8001 Zürich	Wohlfahrt, O.	Ingenieur, Abt. UT-S, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich (Delegierter des FK 15B)
Christen, M.	Ingenieur, Chef der Beratungsstelle, Elektrizitätswerk Basel, Postfach, 4000 Basel 8		<i>Vertreter des Sekretariates:</i>
Freuler, E.	Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich	Lütolf, H.	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Furrer, W.	Techn. Kfm., Vizedirektor, Tavaro S.A., 1-5, av. de Châtelaine, Postfach, 1211 Genève 13	Kretz, D.	Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Gugg, A.	Stellvertr. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden		<i>Alle Akten gehen auch an:</i>
Hammer U.	Elektroing. ETH, Vizedirektor, Jura Elektroapparate-Fabriken, L. Henzirohs AG, 4626 Niederbuchsiten	Dieterle, W.	Dr. sc. techn., Ref. KA 5.32, Werk Klybeck, CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel
Meier, H.	dipl. Chemiker, Prokurist, Verzinkerei Zug AG, 6301 Zug	Froidevaux, J.	Vice-directeur, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21
Meyer, A.	dipl. Elektroing. ETH, Prokurist, Solis Apparatefabriken AG, Postfach, 8042 Zürich	Regez, L.	Ingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug
Raemy, J. de	dipl. Elektroing. ETH-Z, Abteilungsleiter, Emarand S.A., Gouttes d'Or 14, 2001 Neuchâtel	Rohrer, O.	Ingenieur, Dätwyler AG, 6460 Altdorf
Schaeppi, M.	Elektroingenieur HTL, Vizedirektor, Elcalor AG, Bleichenmattstrasse 32, 5001 Aarau		

Vertreter des Sekretariats:

Martos, J. Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Aktenempfänger:

Kropf, E. Techn. Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Meyer de Stadelhofen, J., Adjunkt, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Scheibenstrasse 20, 3000 Bern
Walser, R. Dr. sc. techn., Abteilung MMW, AG Brown, Boveri & Cie., 5242 Birr (nur für Teil 1)

FK 64, Elektrische Installationen in Gebäuden – Installations électriques des bâtiments

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch die UK 200B, Unterkommission des FK 200 für die Bearbeitung der Aufgaben des CE 64 und des CE 71, behandelt)

FK 65, Steuerungs- und Regelungstechnik – Equipements électriques de régulation et d'automatique

Vorsitzender: R. Zwicky
Protokollführer: H. von Tolnai

Gabriel, M.	Prof., Im Vogelsang 69, 2500 Biel
Hödle, H.	Vizedirektor, Teilbereich EI, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Keller, H.	Ingenieur, Camille Bauer Messinstrumente AG, 5610 Wohlen
Maier, E.	Ingenieur, Teilhaber der Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen
Merz, P.	Ingenieur, Gebrüder Sulzer AG, 8401 Winterthur
Oswald, G.	Leiter der Gruppe «Prozessregelung», Honeywell AG, Dolderstrasse 16, 8030 Zürich
Roch, A.	Ing.-électr.-phys., professeur, Institut de Réglage Automatique de l'EPF-Lausanne, 17, avenue Dapples, 1024 Ecublens
Ruosch, E.	dipl. Elektroing., Landis & Gyr AG, 6301 Zug
Schär, E.	Dipl. El.-Ing. ETH, CIT-Automation/Instrumentierung, Lokal K-102.211, CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel
Strohmeier, W.	Ingenieur, Fr. Sauter AG, 4000 Basel 16
Temperli, J.	Ingenieur, Chef «Regelung und Instrumentierung», Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich
Tolnai, H. von.	Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, 5034 Suhr
Zwicky, R.	Dr. sc. techn., Professor an der ETH, Mittelstrasse 2, 5430 Wettingen

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H. Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 66, Elektronische Messapparate – Equipement électronique pour les mesures

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch das FK 13C, Elektronische Messgeräte, behandelt)

FK 68, Magnetische Legierungen und Stahl Matériaux magnétiques tels qu'alliages et aciers

Konstituiert am 17. August 1971

Vorsitzender: R. Goldschmidt
Protokollführer: H. Merz

Anderegg, F.	Ingenieur, Autophon AG, 4500 Solothurn
Breer, W.	Dr.-Ing., Versuchabteilung-NF, Niederspannungsapparate-Fabrik, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau
Brechbühl, W.	Vereinigte Drahtwerke AG, Neumarktstrasse 33, 2501 Biel
Goldschmidt, R.	Professeur, Institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne
Huber, W.	Ingenieur, Prokurist, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen
Mästinger, H.	Chef der Abt. ZLW, Materialprüfung, AG Brown, Boveri & Cie, 8050 Zürich
Merz, H.	Dr. sc. nat., Oberingenieur, Materialprüfungsabteilung, Landis & Gyr AG, 6300 Zug

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
------------	---

Alle Akten gehen auch an:

Denzler, F.	Dipl.-Ing., Abt. 4022, Gebr. Sulzer AG, 8401 Winterthur
Druey, W.	Prof., Dr. sc. techn., Bülweg 5, 8400 Winterthur

FK 69, Elektrische Strassenfahrzeuge – Véhicules électriques routiers

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch das FK 9, Elektrisches Traktionsmaterial, behandelt)

FK 70, Schutzgehäuse – Enveloppes de protection

Vorsitzender: R. Walser
Protokollführer: vakant

Angern, K. von	Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfungsanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Huber, W.	dipl. Ing. ETH, Prokurist, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen
Munzinger, K.	Elektroingenieur, Chef der Entwicklung von gekapselten Mittelpunktfeldern, Abt. ASK, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Schneider, Ch.	Vizedirektor, Sprecher & Schuh AG, Schalttafel-fabrik, 5034 Suhr
Vogler, H.	Elektrotechniker, Prokurist, Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau
Walser, R.	Dr. sc. techn., Abt. MMW, AG Brown, Boveri & Cie., 5242 Birs

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Kretz, D.	Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 71, Elektrotechnisches Material für Minen unter freiem Himmel – Matériel électrique utilisé dans les mines à ciel ouvert

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch die UK 200B, Unterkommission des FK 200 für die Bearbeitung der Aufgaben des CE 64 und des CE 71, behandelt)

FK 72, Automatische Steuerungen für Haushaltapparate Commandes automatiques pour appareils domestiques

(Dieses Arbeitsgebiet wird durch das FK 207, Regler mit Schaltvorrichtung, ad interim behandelt)

FK für das CISPR – CT pour le CISPR

(CISPR = Comité International Spécial des Perturbations Radioélectriques)

Konstituiert am 16. Juni 1936

Vorsitzender: J. Meyer de Stadelhofen
Protokollführer: E. Simmen

Beck, G.	Ingenieur, Eidg. Luftamt, Bundeshaus, 3003 Bern
Druey, W.	Prof., Dr. sc. techn., Bülweg 5, 8400 Winterthur
Egli, M.	Elektrotechniker, Materialprüfungsanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Geneux, A.	Elektrotechniker, Chef des HF-Laboratoriums, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg
Honsberger, A.	Ingenieur, Leiter des Labors TC, Velectra AG, Unterer Quai 31a, 2500 Biel
Klein, Ch.	Dr. Ing.-Chem., Laboratorium II, Leclanché S.A., 1400 Yverdon
Lang, G.	Ingenieur, Versuchsstation für Elektronik der Gruppe für Rüstungsdienste des EMD, Stauffacherstrasse 65, 3000 Bern 6
Meyer de Stadelhofen, J.	Adjunkt, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Scheibenstrasse 20, 3000 Bern
Schaffner, H.	Dr. sc. techn., Postfach 16, 4708 Luterbach
Simmen, E.	Ingenieur, Abt. ET-EMC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Vertreter des Sekretariates:

Lütolf, H.	Ingenieur, Sekretär der Sektion A des CES, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
------------	---

Alle Akten gehen auch an:

Angern, K. von	Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfungsanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Bersier, R.	Ingenieur, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Scheibenstrasse 20, 3000 Bern
Martos, J.	Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Mattli, J.	Elektrotechniker, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Schütz, H.	Chef der Empfangsstation Riedern der Radio-Schweiz AG, 3000 Bern 27
Wohlfahrt, O.	Ingenieur, Abt. UT-S, AG Brown, Boveri & Cie., Oerlikon, 8050 Zürich

FK 200, Hausinstallation – Installation intérieure

Konstituiert am 19. Juli 1961

Vorsitzender: W. Sauber
Protokollführer: M. Schadegg

Ammann, Ch.	Ingénieur, Inspection des installations à courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne
Angern, K. von	Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfungsanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Bührer, O. . . Ingenieur, Brandverhütungsdienst für Industrie und Gewerbe, Nüscherstrasse 45, 8001 Zürich
 Dietsche, F. . . Elektrotechniker, Sektion Niederspannungen und Fernmeldewesen, Bauabteilung, Generaldirektion SBB, 3000 Bern
 Ganz, E. . . . Elektrotechniker, Abt. ET-T, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
 Gmür, A. . . . Adjunkt der Sektion Teilnehmer- und Starkstromanlagen, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern
 Graf, H. . . . Elektroingenieur, Abt. FBI-E, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
 Gugg, A. . . . Stv. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden
 Husi, J. . . . Elektrotechniker, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Inderbitzin, H. Installateur, Inderbitzin & Kälin, Elektrische Anlagen, Steinenstrasse, 6430 Schwyz
 Jordan, J. . . . Direktor, Gemeindewerke Uster, 8610 Uster
 Meyer, U. . . . Installationschef, Centralschweizerische Kraftwerke AG, Hirschengraben 36, 6002 Luzern
 Müller, H. . . . Chef der Installationskontrolle, Elektrizitätswerk Basel, Margarethenstrasse 40, 4000 Basel
 Ospelt, O. . . . Technischer Direktor der Liechtensteinischen Kraftwerke, 9494 Schaan
 Puget, G. . . . Chef de la section du contrôle des installations électriques intérieures, Service de l'électricité Genève, 12 rue du Stand, 1211 Genève 11
 Richi, E. . . . Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen
 Ried, K. . . . Ingenieur, Sekretariat des VSE, Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich
 Sauber, W. . . . Ingenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45, 8034 Zürich
 Seiler, F. . . . Vorsteher der Installationsabteilung, Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern 25
 Steinmann, J. Delegierter des Verwaltungsrates der Adolf Feller AG, 8810 Horgen¹⁾
 Stüssi, H. . . . Installationschef, C. Walser AG, Bahnhofquai 11, 8001 Zürich
 Troxler, R. . . . Technischer Experte bei der Abt. für Unfallverhütung, SUVA, Fluhmattstrasse 1, 6000 Luzern
 Walter, F. . . . Elektrotechniker, Sektionschef, Direktion der Eidg. Bauten, Bundeshaus West, 3003 Bern
 Wyss, F. . . . Inspektor der Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern, Viktoriaplatz 25, 3000 Bern

Vertreter des Sekretariates:

Schadegg, M. . . Techniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Martos, J. . . . Ingenieur, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK 200A, Unterkommission für Beispiele und Erläuterungen zu den Hausinstallationsvorschriften

Konstituiert am 13. September 1962

Vorsitzender: W. Sauber
 Protokollführer: M. Schadegg

Ammann, Ch. . . Ingénieur, Inspection des installations à courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne
 Bührer, O. . . . Ingenieur, Brandverhütungsdienst für Industrie und Gewerbe, Nüscherstrasse 45, 8001 Zürich
 Meyer, U. . . . Installationschef, Centralschweizerische Kraftwerke, Hirschengraben 36, 6002 Luzern
 Sauber, W. . . . Ingenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45, 8034 Zürich

Vertreter des Sekretariates:

Schadegg, M. . . Techniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

¹⁾ Als Präsident des Sicherheitsausschusses

Alle Akten gehen auch an:

Angern, K. von Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Büchler, O. . . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Husi, J. . . . Elektrotechniker, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

UK 200B, Unterkommission für die Bearbeitung der Aufgaben des CE 64 und des CE 71

Konstituiert am 2. Februar 1971

Vorsitzender: Ch. Ammann
 Protokollführer: J. Martos

Ammann, Ch. . . Ingénieur, Inspection des installations à courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne
 Müller, H. . . . Chef der Installationskontrolle, Elektrizitätswerk Basel, Margarethenstrasse 40, 4000 Basel
 Richi, E. . . . Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen
 Sauber, W. . . . Ingenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45, 8034 Zürich
 Stüssi, H. . . . Installationschef, C. Walser AG, Bahnhofquai 11, 8001 Zürich
 Wyss, F. . . . Inspektor der Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern, Viktoriaplatz 25, 3000 Bern

Vertreter des Sekretariates:

Martos, J. . . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Angern, K. von Ingenieur, Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Schadegg, M. . . Techniker, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 201, Isolierte Leiter – Conducteurs isolés

Konstituiert am 12. Juli 1961

Vorsitzender: H. R. Studer
 Protokollführer: U. Keller

Bersinger, H. . . Elektrotechniker, Aarg. Elektrizitätswerk, Obere Vorstadt 40, 5000 Aarau
 Bommer, P. . . . Physiker, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach
 Büchler, O. . . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Hablützel, W. . . Ingenieur, Fabrikationschef, Abt. Drähte und Kabel, Dätwyler AG, 6460 Altdorf
 Hofer, P. . . . Elektrotechniker, Georg Fischer AG, VM 2613, 8200 Schaffhausen
 Ineichen, H. . . . Betriebsleiter der Kabelabteilung, Dätwyler AG, 6460 Altdorf
 Keller, U. . . . Installationschef-Stellvertreter, Centralschweizerische Kraftwerke, 6000 Luzern
 Messerli, R. . . . Techniker, S.A. des Câbleries et Tréfileries, 1303 Cossonay-Gare
 Michel, K. . . . Dr.phil., Abt. ZLC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
 Raeber, P. . . . Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Regenass, P. . . . Installateur, Regenass, Elektrische Installationen, Obere Vorstadt 27, 5000 Aarau
 Studer, H. R. . . Ingenieur, Oberbalm, 8330 Auslikon

Vertreter des Sekretariates:

Schrage, H. H. Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Capol, B. . . Direktor, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg
 Furter, R. . . Dr., Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon
 Künzler, H. . . Dr. sc. nat., Chef der Sektion Materialprüfung, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern
 Maurer, H. . . Techniker, Schweizerische Normen-Vereinigung Postfach, 8032 Zürich
 Müller, P. . . Ingénieur, ancien directeur, 1249 Aire-la-Ville
 Schefer, M. . . Ingenieur, Huber & Suhner AG, 9100 Herisau
 Weber, H. M. . Dr. chem., Vizedirektor, Huber & Suhner AG, 8330 Pfäffikon
 Werdenberg, W. alt Direktor der S.A. des Câbleries et Tréfileries, 1303 Cossonay-Gare

- Rüegger, E. . . Betriebsleiter, Elektrizitätswerk Arth, 6415 Arth
 Sauber, W. . . Ingenieur, Sauber & Gisin AG, Höschgasse 45, 8034 Zürich
 Vercelli, L. . . Techniker, Sprecher & Schuh AG, 5000 Aarau
 Woertz, H. . . Geschäftsführer, Oskar Woertz, Fabrik elektrotechnischer Artikel, Eulerstrasse 55, Postfach, 4002 Basel

Vertreter des Sekretariates:

- Schrage, H. H. . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Büchner, G. . . Alle Akten gehen auch an:
 Dr.-Ing., Direktor, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen

FK 202, Installationsrohre – Tubes d'installation

Konstituiert am 6. September 1962

Vorsitzender: J. Isler
 Protokollführer: R. Messerli

- Ackermann, R. Vizedirektor der AG Hermann Forster, Stahlröhrenwerk, Romanshornerstrasse 4, 9320 Arbon
 Biedermann, J. Direktor, Jansen & Co. AG, Stahlröhren- und Sauerstoffwerke, 9463 Oberriet
 Böniger, A. . . Elektrotechniker, Adolf Feller AG, 8810 Horgen
 Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Bürer, A. . . AG für synthetische Produkte, Bahnhofstrasse 30, 8001 Zürich
 Gmür, A. . . Adjunkt der Sektion Teilnehmer- und Starkstromanlagen, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern
 Isler, J. . . . Betriebsleiter, Elektrizitätswerk Erlenbach, 8703 Erlenbach
 Jakob, W. . . Installateur, Affolter & Jakob, Elektrische Anlagen, Maurerweg 10, 2500 Biel
 Messerli, R. . . Techniker, S.A. des Câbleries et Tréfileries, 1303 Cossonay-Gare
 Raeber, P. . . Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Ravay, G. . . Ing.-techn. ETS, Service de l'Electricité de la Ville de Lausanne, 1000 Lausanne
 Wyss, F. . . . Inspektor der Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern, Viktoriaplatz 25, 3000 Bern 25

Vertreter des Sekretariates:

- Schrage, H. H. . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Maurer, H. . . Techniker, Schweizerische Normen-Vereinigung, Postfach, 8032 Zürich

FK 203, Leiterverbindungsmaßtial – Matériel de raccordement pour conducteurs

Konstituiert am 9. Oktober 1962

Vorsitzender: W. Sauber
 Protokollführer: H. Woertz

- Böniger, A. . . Elektrotechniker, Adolf Feller AG, 8810 Horgen
 Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Camenisch, U. . Inspektor der Brandversicherungsanstalt des Kantons Graubünden, Hofgraben 5, 7000 Chur
 Käser, A. . . . Oberingenieur, Wärmetechnische Abteilung, Landis & Gyr AG, 6300 Zug
 Meichner, H. . . Ingenieur, Roesch AG, Bahnhofstrasse 169, 5322 Koblenz
 Meyer, R. . . . Chef der Abteilung Hausinstallationen, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Beatenplatz, 8023 Zürich
 Ritter, M. . . . Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 204, Leitungsschutzschalter – Disjoncteurs de canalisation

Konstituiert am 10. September 1964

Vorsitzender: G. Büchner
 Protokollführer: F. Diemer

- Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Büchner, G. . . Dr.-Ing., Direktor, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen
 Diemer, F. . . Dr.-Ing., techn. Mitarbeiter, Weber AG, 6020 Emmenbrücke
 Hess, H. . . . Chef der Installationsabteilung, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Dreikönigstrasse 18, Postfach, 8022 Zürich
 Luginbühl, H. . Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Walter, F. . . . Elektrotechniker, Sektionschef, Direktion der Eidg. Bauten, Bundeshaus West, 3003 Bern

Vertreter des Sekretariates:

- Schrage, H. H. . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 205, Fehlerschutzschalter – Disjoncteurs de protection

Konstituiert am 4. September 1962

Vorsitzender: E. Kuhn
 Protokollführer: H. Egger

- Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Diemer, F. . . Dr.-Ing., techn. Mitarbeiter, Weber AG, 6020 Emmenbrücke
 Egger, H. . . . Chefkonstrukteur, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen
 Fonjallaz, A. . Chef du Service des Réseaux de la Compagnie Vaudoise d'Electricité, 1, rue Beau-Séjour, 1000 Lausanne
 Kuhn, E. . . . Ingenieur, Direktor des Elektrizitätswerkes des Kantons Zürich, Dreikönigstrasse 18, Postfach, 8002 Zürich
 Luginbühl, H. . Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Rosenlud, H. . Ingénieur, Appareillage Gardy S.A., La Jonction, 1205 Genève
 Walter, F. . . . Elektrotechniker, Sektionschef, Direktion der Eidg. Bauten, Bundeshaus West, 3003 Bern

Vertreter des Sekretariates:

- Schrage, H. H. . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Angst, M. . . . Ingenieur, ZTA, Landis & Gyr AG, 6300 Zug
 Massard, P. . . Directeur, Gardy S.A., 1211 Genève 8

FK 206, Haushaltschalter – Interrupteurs pour usages domestiques

Konstituiert am 17. August 1961

Vorsitzender: E. Richi
Protokollführer: A. Steiger

- Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Clément, P. . . Ingénieur du Matériel, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1700 Fribourg
 Egger, H. . . . Alt Direktor, Xamax AG, Birchstrasse 210, 8050 Zürich
 Richi, E. . . . Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen
 Ritter, M. . . . Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Steiger, A. . . . A. Steiger & Sohn, Elektrotechnische Anlagen, Kramgasse 75, 3011 Bern

Vertreter des Sekretariates:

- Schrage, H. H. . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

FK 207, Regler mit Schaltvorrichtung – Régulateurs avec dispositif de contact

Konstituiert am 11. Juli 1961

Vorsitzender: W. Schmucki
Protokollführer: R. Studer

- Borer, W. . . . Ingenieur, Fr. Ghielmetti & Cie., 4500 Solothurn
 Büchler, O. . . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Ritter, M. . . . Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Schmucki, W. . . alt Direktor, Matthofring 62, 6000 Luzern
 Studer, R. . . . Oberingenieur, Landis & Gyr AG, 6300 Zug
 Tschanz, L. . . . Elektrotechniker, Sauter AG, Im Surinam 55, Postfach, 4000 Basel 16

Vertreter des Sekretariates:

- Schrage, H. H. . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Allmen, F. von Sauter AG, Im Surinam 55, Postfach, 4000 Basel 16
 Gugg, A. . . . Stv. Direktor, Therma-Haushalt, 8762 Schwanden
 Mumprecht, H. dipl. Elektrotechniker, SAIA AG, 3280 Murten

FK 208, Steckvorrichtungen – Dispositifs conjoncteurs

Konstituiert am 17. August 1961

Vorsitzender: E. Richi
Protokollführer: A. Böniger

- Angern, K. von Abteilungsvorstand, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Büchler, O. . . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Egger, H. . . . Alt Direktor, Xamax AG, Birchstrasse 210, 8050 Zürich
 Huber, W. . . . Ingenieur, Prokurist, Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen
 Müller, H. . . . Ingénieur, 5, rue W. Röthlisberger, 2006 Neuchâtel
 Richi, E. . . . Direktor, Adolf Feller AG, 8810 Horgen
 Ritter, M. . . . Ingenieur, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 303, 8008 Zürich
 Rüegger, E. . . . Betriebsleiter, Elektrizitätswerk Arth, 6415 Arth

Vertreter des Sekretariates:

- Schrage, H. H. . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Böniger, A. . . . Elektrotechniker, Adolf Feller AG, 8810 Horgen
 Goldschmidt, R. Professeur, Institut d'électrotechnique de l'EPF-Lausanne, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne
 Maurer, H. . . . Techniker, Schweizerische Normen-Vereinigung, Postfach, 8032 Zürich

FK 213, Tragbare Werkzeuge – Outils portatifs à moteur

Konstituiert am 14. Januar 1964

Vorsitzender: H. Suter
Protokollführer: A. Perret

- Ammann, Ch. . . Ingénieur, Inspection des installations à courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne
 Ehrenspurger, H. Ingenieur, Scintilla AG, 4500 Solothurn
 Freuler, E. . . . Ing.-Techn. HTL, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Longchamps, B. Ing.-Techn. HTL, Service de l'électricité de Genève, case postale 16, 1211 Genève
 Meyer, R. . . . Chef der Abteilung Hausinstallationen, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Beatenplatz, 8023 Zürich
 Perret, A. . . . Technischer Geschäftsführer, J. Willi Sohn & Co., 7000 Chur
 Suter, H. . . . Direktor, Otto Suhner AG, Aarauerstrasse 36, 5200 Brugg

Vertreter des Sekretariates:

- Martos, J. . . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Meyer de Stadelhofen, J., Adjunkt, Abt. Forschung und Versuche, Generaldirektion PTT, Scheibenstrasse 20, 3000 Bern
 Schacher, F. . . Sektionschef der Abt. Unfallverhütung, Schweizerische Unfallversicherungsanstalt, SUVA, Fluhmattstrasse 1, 6000 Luzern

FK 214, Elektrozaungeräte – Appareils pour clôtures électriques

Konstituiert am 25. April 1962

Vorsitzender: vakant
Protokollführer: H. Hess

- Egli, M. . . . Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Fischer, H. . . . Prof., Dr. med., Direktor des pharmakologischen Institutes der Universität Zürich, Witellikerstrasse 60, 8702 Zollikon
 Hess, H. . . . Chef der Installationsabteilung, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Dreikönigstrasse 18, Postfach, 8022 Zürich
 Husi, J. . . . Elektrotechniker, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Lanker, A. . . . Albert Lanker, St. Jakobstrasse 16, 9000 St. Gallen
 Seiler, F. . . . Vorsteher der Installationsabteilung, Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern 25

Vertreter des Sekretariates:

- Martos, J. . . . Ingenieur, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

- Hainfeld, R. . . . Technischer Inspektor, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern
 Hefti, J. . . . Leiter der Abteilung Unfallverhütung, Schweiz. Institut für Landmaschinenwesen und Arbeitstechnik, Altenburgerstrasse 25, 5200 Brugg

FK 215, Elektromedizinische Apparate – Equipement électrique utilisé dans la pratique médicale

Konstituiert am 14. Januar 1964

Vorsitzender: L. Coradi
Protokollführer: W. Sporschill

Arx, A. von . . Dr., Leiter der Abt. Betatronentwicklung, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Bangerter, H. . . Elektrotechniker, Chef der Installationskontrolle, Elektrizitätswerk der Stadt Bern, Sulgenecstrasse 18–22, 3001 Bern
Bucher, P.E. . . Ingenieur, Meditron AG, Kreuzstrasse 32, 6010 Kriens
Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Coradi, L. . . Ingenieur, Prokurist der Siemens-Albis AG, Postfach, 8021 Zürich
Forster, A. . . Elektrotechniker, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Gähwiler, H. . . Ingenieur, Abt. REE, Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich
Gautschi, W. . . Elektrotechniker, F. Liechti AG, 3072 Ostermundigen
Minder, W. . . Prof., Dr. phil., Ostermundigenstrasse 40, 3000 Bern
Sporschill, W. . . Ingenieur, Abt. Röntgen- und elektromedizinische Apparate, Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich
Zumstein, H. . . Ingenieur, Hewlett Packard S.A., rue du Bois-d'Ulan 7, 1217 Meyrin

Vertreter des Sekretariates:

Mattli, J. . . . Elektrotechniker, Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Osypka, P. . . Dr.-Ing., Leiter der Abt. Produktentwicklung, Bioelectronics-Division, F. Hoffmann-La Roche & Co., Austrasse 25, 4000 Basel
Simmen, E. . . . Ingenieur, Abt. ET-EMC, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden
Wirth, H. . . . Ingenieur, Hirtenhofstrasse 34, 6000 Luzern

**FK 221, Kleintransformatoren und Kleingleichrichter
Transformateurs et redresseurs de faible puissance**

Konstituiert am 4. Dezember 1962

Vorsitzender: O. Stuber
Protokollführer: E. Erny

Büchler, O. . . Ingenieur, Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Cucco, E. . . Techn. Beamter, Generaldirektion PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33
Erny, E. . . Ingenieur, H. Leuenberger, Elektrische Apparate, 8154 Oberglatt
Knobel, F. . . Technischer Direktor, F. Knobel & Co., 8755 Ennenda
Kropf, E. . . Technischer Assistent, HAL II, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
Stotzer, R. . . Direktor der Wasserwerke Zug, 6300 Zug
Stuber, O. . . Elektrotechniker, Moser-Glaser & Co. AG, 4132 Muttenz
Stucky, E. . . Ingénieur, Services industrielles de La Chaux-de-Fonds, 2300 La Chaux-de-Fonds

Vertreter des Sekretariates:

Schrage, H.H. Sachbearbeiter, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich

Alle Akten gehen auch an:

Debrunner, J. . . Ingenieur, Standard Telephon und Radio AG, Seestrasse 395, Postfach, 8038 Zürich

Internationale Elektrotechnische Kommission (CEI)

Commission Electrotechnique Internationale (CEI)

Comités d'Etudes und Sous-Comités der CEI — Comités d'Etudes et Sous-Comités de la CEI

Comité	Président	Secrétariat	Comité	Président	Secrétariat
CE 1 Terminologie	Prof. Dr. R. Radulet (R)	F	CE16 Marques des bornes et autres marques d'identification	H. Bachl (D)	NL
CE 2 Machines tournantes	M. D. D. Stephen (UK)	UK	SC16A Marques des bornes des machines tournantes	Prof. H. C. J. de Jong (NL)	NL
SC2A Turbo-alternateurs	M. L. W. James (UK)	UK	CE17 Appareillage	M. E. Maggi (I)	S
SC2B Dimensions des machines électriques tournantes	à désigner	DK	SC17A Appareillage à haute tension	M. M. Pouard (F)	S
SC2C Classification des matériaux isolants	à désigner	UK	SC17B Appareillage à basse tension	M. B. Kiessling (S)	F
SC2D Pertes et rendement	à désigner	UK	SC17C Appareillage à haute tension sous enveloppe	Prof. T. Leardini (I)	D
SC2F Dimensions des balais de charbon, des portebalais, des collecteurs et des bagues	M. A. W. Pelerin (UK)	D	SC17D Ensembles d'appareillage à basse tension	M. B. Kiessling (S)	D
SC2G Grandeur des machines synchrones et des machines à induction	M. L. G. Mamikonians (URSS)	URSS	CE18 Installations électriques à bord des navires	M. D. Gray (UK)	NL
SC2H Degrés de protection des enveloppes-Modes de refroidissement	M. K. H. Saling (D)	F	SC18A Câbles et installations de câbles	Dr. A. Scarpa (I)	F
CE 3 Symboles graphiques	M. E. Georgii (CH)	CH	SC18B Commande et instrumentation	M. O. J. Tveit (N)	DK
SC3A Symboles graphiques pour schémas	M. E. Georgii (CH)	CH	CE20 Câbles électriques	Dr. G. L. Palandri (I)	UK
SC3B Etablissement de schémas, diagrammes et tableaux; Désignation des éléments	Prof. W. H. Schönfeld (D)	S	SC20A Câbles de haute tension	Dr. G. L. Palandri (I)	UK
SC3C Symboles graphiques utilisables sur le matériel	Dr. P. Funck (D)	NL	SC20B Câbles de basse tension	M. J. Smoes (B)	NL
CE 4 Turbines hydrauliques	Prof. L. C. Neale (USA)	USA	CE21 Accumulateurs	M. F. Budin (F)	CSR
CE 5 Turbines à vapeur	Dr. F. Dollin (UK)	UK	SC21A Accumulateurs alcalins	M. G. Magne (F)	D
CE 7 Conducteurs nus en aluminium	Dr. G. E. A. Bramley (UK)	C	CE22 Convertisseurs statiques de puissance	M. J. E. J. Ankersmit (NL)	CH
CE 8 Tensions et courants normaux, fréquences normales	M. A. Dejou (F)	I	SC22B Convertisseurs à semi-conducteurs	M. H. F. Brinker (USA)	S
CE 9 Matériel de traction électrique.	M. E. Stagni (I)	F	SC22D Convertisseurs de puissance monophasés pour la traction électrique	M. W. J. A. Sykes (UK)	F
CE10 Diélectriques liquides et gazeux	Prof. T. Leardini (I)	B	SC22E Alimentations stabilisées	M. J. E. J. Ankersmit (NL)	USA
SC10A Huiles isolantes à base d'hydrocarbures	Mme B. Fallou (F)	B	SC22F Convertisseurs à haute tension pour la transmission en courant continu	à désigner	URSS
SC10B Liquides diélectriques autres que les huiles à base d'hydrocarbures	M. P. G. Benignus (USA)	USA	CE23 Petit appareillage	M. J. Smoes (B)	B
SC10C Diélectriques gazeux	M. G. Leroy (F)	I	SC23A Conduits de protection des conducteurs	M. R. Huguet (F)	D
CE12 Radiocommunications	M. F. Dumat (F)	NL	SC23B Prises de courant et interrupteurs	M. J. van Eekhout (B)	I
SC12A Matériel de réception radioélectrique	M. R. A. Mills (CH)	NL	SC23C Prise de courant universelle	M. K. Schwarz (D)	AS
SC12B Sécurité	M. B. Folcker	NL	SC23D Douilles	M. J. P. J. Smoes (B)	NL
SC12C Matériel d'émission radioélectrique	M. C. Beurthéret (F)	NL	SC23E Disjoncteurs et appareillage similaire pour usage domestique	M. P. Sandell (F)	I
SC12D Antennes	Dr. R. Greif (D)	I	SC23F Dispositifs de connexion	à désigner	à désigner
SC12E Systèmes pour hyperfréquences	M. J. C. Gallagher (UK)	USA	CE24 Grandeur et unités électriques et magnétiques	Dr. C. C. Chambers (USA)	USA
CE13 Appareils de mesure	M. M. Whitehead (UK)	H	CE25 Symboles littéraux et signes	M. O. Bager (S)	USA
SC13A Compteurs	M. M. Whitehead (UK)	H	CE26 Soudage électrique	M. J. Smoes (B)	B
SC13B Appareils de mesure indicateurs	M. I. Böhm (H)	H	CE27 Chauffage électr. industriel	M. M. Kleinpeter (F)	P
SC13C Appareils de mesure électroniques	M. J. L. Leistra (NL)	H	CE28 Coordination de l'isolement	M. P. Laurent (F)	F
CE14 Transformateurs de puissance	M. E. T. Norris (UK)	UK	CE29 Electroacoustique	M. L. Batchelder (USA)	NL
SC14B Changeurs de prises de réglage en charge	M. G. B. Harper (UK)	UK	SC29B Technique acoustique	M. St. Dahlstedt (S)	NL
SC14C Bobines d'inductance	M. Evenepoel (B)	B	SC29C Dispositifs de mesure	M. D. W. Robinson (UK)	F
CE15 Matériaux isolants	Dr. F. Lebok (D)	I	SC29D Ultrasons	Prof. Dr. M. Grützmacher (D)	URSS
SC15A Essais de courte durée	Dr. H. Kappeler (CH)	D	CE31 Matériel électrique pour atmosphères explosives	Prof. Dr. W. Maas (NL)	UK
SC15B Essais d'endurance	M. J. R. Perkins (USA)	USA	SC31A Enveloppes anti-déflagrantes	M. G. K. Brown (C)	UK
SC15C Spécifications	M. W. H. Devenish (UK)	NL			

Comité	Président	Secrétariat	Comité	Président	Secrétariat
SC31B Matériels à isolant pulvérulent	M. V. Ciofu (R)	F	CE47 Dispositifs à semi-conducteurs et circuits intégrés	Prof. R. L. Pritchard (USA)	F
SC31C Matériels à sécurité augmentée	à désigner	D	SC47A Circuits intégrés	Prof. R. L. Pritchard (USA)	F
SC31D Matériels à surpression interne	à désigner	F	CE48 Composants électromécaniques pour équipements électroniques	M. F. Baumgartner (CH)	USA
SC31E Matériels électriques immersés dans l'huile	M. J. J. de Wijs (NL)	NL	SC48A Supports et accessoires pour dispositifs électriques enfilables	M. L. F. Härstedt (UK)	USA
SC31G Matériels à sécurité intrinsèque	M. A. Monomakhoff (F)	UK	SC48B Connecteurs	M. F. Baumgartner (CH)	USA
SC31H Matériels destinés à être utilisés en présence de poussières inflammables	à désigner	USA	SC48C Interrupteurs	W. D. O'Hirok (USA)	UK
CE32 Coupe-circuit à fusibles	M. E. Jacks (UK)	F	CE49 Dispositifs piézoélectriques pour la commande et le choix de la fréquence	M. C. S. Brown (UK)	URSS
SC32A Coupe-circuit à fusibles à haute tension	M. E. Jacks (UK)	F	CE50 Essais climatiques et mécaniques	Dr. H. Mayr (I)	UK
SC32B Coupe-circuit à fusibles à basse tension	Prof. S. B. Toniolo (I)	D	SC50A Essais de chocs et de vibrations	à désigner	UK
SC32C Coupe-circuit à fusibles miniatures	M. D. G. E. Beswick (UK)	NL	SC50B Essais climatiques	Dr. H. Mayr (I)	NL
CE33 Condensateurs de puissance	M. H. A. Elsner (CH)	I	CE51 Composants magnétiques et ferrites	Dr. R. Boll (D)	NL
CE34 Lampes et équipements associés	M. P. Devaux (F)	UK	CE52 Circuits imprimés	M. L. van Rooij (NL)	I
SC34A Lampes	M. P. Devaux (F)	UK	CE54 Appareils domestiques de réfrigération et de conditionnement d'air	Dr. G. Paleari (I)	F
SC34B Culots et douilles	M. B. J. N. Jansson (NL)	UK	SC54A Appareils de conditionnement d'air pour usages domestiques et analogues	M. R. H. Meyerhans (USA)	USA
SC34C Appareils auxiliaires pour lampes à décharge	Prof. L. Morren (B)	UK	CE55 Fils de bobinage	M. L. van Rooij (NL)	D
SC34D Luminaires	M. R. C. Kember (UK)	UK	CE56 Fiabilité des composants et des matériaux électroniques	M. J. Eldin (F)	USA
CE35 Piles	Dr. F. L. Tye (UK)	F	CE57 Systèmes à courants porteurs pour lignes de transport d'énergie	Dr. A. de Quervain (CH)	D
CE36 Isolateurs	Dr. P. Facconi (I)	I	CE58 Méthodes de mesure des propriétés électriques des matériaux métalliques	Dr. J. L. Thomas (USA)	USA
SC36A Traversées isolées	M. L. Blumenthal (F)	I	CE59 Aptitude à la fonction des appareils électrodomestiques	M. L. Elfström (S)	F
SC36B Isolateurs pour lignes aériennes	M. W. G. Robinson (UK)	F	SC59A Machines à laver la vaisselle électriques	M. M. Nasser (USA)	USA
SC36C Isolateurs pour sous-stations	M. C. H. W. Clark (UK)	S	SC59B Appareils de cuisson	M. A. Gugg (CH)	D
CE37 Parafoudres	M. O. S. Johansen (N)	USA	SC59C Petits appareils de chauffage	M. R. E. McInnes (UK)	NL
CE38 Transformateurs de mesure	Prof. L. Morren (B)	UK	SC59D Appareils de lavage du linge	M. R. Coutris (F)	F
CE39 Tubes électroniques	M. H. Lewis (UK)	NL	SC59E Appareils de repassage et de pressing	Prof. Dr. H. Yamashita (J)	J
SC39A Tubes pour hyperfréquences	Prof. H. J. Reich (USA)	UK	SC59F Appareils de traitement des sols	M. W. Winkelman (NL)	S
CE40 Condensateurs et résistances pour équipements électroniques	M. D. A. Weale (UK)	NL	SC59G Petits appareils de cuisine, à moteurs	M. T. J. D. Marrs (UK)	UK
SC40A Condensateurs variables	M. J. D. Repko (NL)	UK	CE60 Enregistrement	Dr. H. Schiesser (D)	NL
CE41 Relais électriques	M. H. M. Scott Smith (UK)	F	SC60A Enregistrement sonore	M. D. A. Weale (UK)	UK
CE42 Technique des essais à haute tension	M. V. I. Popkov (URSS)	C	SC60B Enregistrement vidéo	M. J. Roizen (USA)	F
CE43 Ventilateurs électriques	M. R. Coutris (F)	IN	SC60C Matériel pour l'enseignement et la formation professionnelle dans le domaine de l'enregistrement	à désigner	NL
CE44 Equipement électrique des machines-outils	M. M. Barbier (CH)	CH	CE61 Sécurité des appareils électrodomestiques	Prof. Dr. R. C. G. Williams (UK)	USA
CE45 Instrumentation nucléaire	M. A. Rys (F)	D	SC61A Règles de sécurité électrique des machines de bureau	Dr. M. I. Rose (USA)	USA
SC45A Instrumentation des réacteurs	M. S. H. Hanauer (USA)	F	SC61B Sécurité des fours à hyperfréquences à usage domestique	M. L. Elfström (S)	USA
SC45B Instrumentation pour la radio-protection	Prof. B. Rispoli (I)	I	CE62 Equipements électriques dans la pratique médicale	Prof. Z. B. Zsebök (H)	D
CE46 Câbles, fils et guides d'ondes pour équipements de télécommunications	Prof. Dr. W. Druey (CH)	USA	SC62A Aspects généraux des équipements électriques utilisés en pratique médicale	M. R. L. Michoudet (F)	NL
SC46A Câbles pour fréquences radioélectriques et dispositifs accessoires	Prof. Dr. W. Druey (CH)	NL			
SC46B Guides d'ondes et dispositifs accessoires	M. B. I. Siögren (S)	USA			
SC46C Câbles et fils pour basses fréquences	M. L. Verberckt (B)	B			
SC46D Connecteurs pour câbles pour fréquences radioélectriques	M. M. A. Eggink (NL)	D			

Comité	Président	Secrétariat	Comité	Président	Secrétariat
SC 62B Appareils à rayons X fonctionnant jusqu'à 400 kV et dispositifs accessoires	Dr. H. Yamashita (J)	D	CE 72 Commandes automatiques pour appareils domestiques	M. K. R. Phillips (UK)	USA
SC 62C Appareils de rayonnement à haute énergie et appareils destinés à la médecine nucléaire	Prof. Dr. A. Perussia (I)	CH	CISPR Comité international spécial des perturbations radioélectriques	Dr. F. L. Stumpers (NL)	UK
SC 62D Appareils électro-médicaux	Prof. S. E. Lindell (S)	USA	CISPR A Valeurs limites des perturbations	M. P. V. Akerlind	
CE 63 Systèmes d'isolation	M. G. L. Moses (USA)	URSS	CISPR B Mesure des perturbations	Dr. R. M. Showers	
CE 64 Installations électriques des bâtiments	M. A. A. Middlecote (SA)	D	CISPR C Incidence des règles de sécurité sur la protection contre les perturbations	M. J. C. Rault (F)	
CE 65 Systèmes de commande de processus	Dr. K. Stahl (D)	F	CMT Comité mixte international du matériel de traction électrique	Composé de représentants de la CEI, des Constructeurs et de l'UIC	F
CE 66 Équipement électronique de mesure	M. J. L. Leistra (NL)	H	ACET Comité consultatif de l'électronique et des télécommunications	M. S. E. Goodall (UK)	BC
SC 66A Générateurs	M. L. M. Sargent (UK)	H	ACOS Comité consultatif de la sécurité	M. S. E. Goodall (UK)	BC
SC 66B Oscillographes	M. P. Douce (F)	USA			
SC 66C Ponts et appareils à lecture directe	M. J. L. Leistra (NL)	F			
CE 68 Matériaux magnétiques tels qu'alliages et aciers	M. G. C. Eadie (UK)	D			
CE 69 Véhicules routiers électriques	M. P. E. McKellen (UK)	S			
CE 70 Enveloppes de protection	M. R. L. Michoudet (F)	UK			
CE 71 Matériel électrique utilisé dans les mines à ciel ouvert	Dr. H. Thielen (D)	Au			

Au = Australie, B = Belgique, C = Canada, CH = Suisse, CSR = Tchécoslovaquie, D = Rép. Féd. Allemande, DK = Denmark, F = France, H = Hungary, IN = India, I = Italie, J = Japon, N = Norway, NL = Netherlands, P = Pologne, R = Roumanie, S = Sweden, SA = South Africa, UK = United Kingdom, URSS = Union des Républiques Socialistes Soviétiques, USA = United States of America, BC = Bureau Central

Internationale Kommission für Regeln zur Begutachtung Elektrotechnischer Erzeugnisse (CEE) Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Equipement Electrique (CEE)

Comités Techniques der CEE — Comités Techniques de la CEE

Comité	Président	Secrétariat	Comité	Président	Secrétariat
CT 01 Comité de rédaction	—	NL	CT 24 Comité technique pour les douilles	B. J. N. Jansson (NL)	NL
CT 02 Assemblée générale	M. L. Elfström	S	CT 25 Comité technique pour les boîtes et autres dispositifs de connexion	G. Rácz (H)	H
CT 031 Comité des règles générales	R. Coutris (F)	F	CT 26 Comité technique pour les conduits et accessoires	H. T. Fleischer (D)	D
CT 032 Comité des laboratoires d'essais	E. O. Yrjölä (SF)	SF	CT 31 Comité technique pour les appareils à moteur	L. R. Iversen (N)	N
CT 10 Comité technique pour les câbles isolés	B. Krediet (NL)	NL	CT 313 Comité technique pour les outils mobiles	Ch. Ammann (CH)	CH
CT 211 Comité technique pour les coupe-circuit	P. Bingley (UK)	UK	CT 321 Comité technique pour les appareils électriques de cuisson et de chauffage	W. Winkelman (NL)	NL
CT 22/23 Comité technique pour les prises de courant et les interrupteurs	J. P. J. Smoes (B)	B	CT 33 Comité technique pour les appareils radiophoniques et pour les appareils de réduction des perturbations de la radiodiffusion	L. R. Iversen (N)	N
CT 224 Comité technique pour les petits disjoncteurs	S. B. Toniolo (I)	I	CT 34 Comité technique pour les clôtures électriques	A. Mose-Christensen (DK)	DK
CT 226 Comité technique pour les disjoncteurs de terre à relais de tension	G. A. Hrusa (CS)	CS	CT 41/42 Comité technique pour les appareils d'éclairage et leurs accessoires	B. I. Folcker (S)	S
CT 227 Comité technique pour les disjoncteurs de terre à relais de courant	G. Biegelmeier (A)	A	CT 43 Comité technique pour les petits transformateurs de sécurité	J. P. J. Smoes (B)	B
CT 228 Comité technique pour les dispositifs de commande à fonctionnement thermique	K. R. Phillips (UK)	UK	OC-CB Organisme de certification	E. Wettstein (CH)	DK
CT 229 Comité technique ad-hoc pour les dispositifs de commande électronique	L. Gosland (UK)	UK			
CT 232 Comité technique pour les prises de courant industrielles	J. P. J. Smoes (B)	F			
CT 233 Comité technique pour les connecteurs	K. Weise (D)	D			

A = Autriche, B = Belgique, CH = Suisse, CS = Tchécoslovaquie, D = Rép. Féd. Allemande, DK = Denmark, F = France, H = Hungary, I = Italie, N = Norway, NL = Netherlands, S = Sweden, UK = United Kingdom

2. Schweizerisches Nationalkomitee (Comité National Suisse) der Conférence Internationale des Grands Réseaux Electriques (CIGRE)

Präsident: *Glatz G.*, ingénieur-conseil, S.A. des Ateliers de Sécheron, case postale, 1211 Genève 21.

Sekretär: vakant.

Übrige Mitglieder:

Chatelain J., prof. à l'EPF-Lausanne, 22, rue Martinet, 1016 Lausanne.

Dutoit A., Prof., Vorsteher des Institutes für Elektrische Maschinen an der ETH-Zürich, Sonneggstrasse 1/3, 8006 Zürich.

Jaccard P., directeur du Service de l'électricité de Genève, 12, rue du Stand, 1211 Genève 11.

Meyer H., Dr. sc. techn., Direktor der AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden.

Roth A.W., Delegierter des Verwaltungsrates der Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau.

Wüger H., alt Direktor, Baldernstrasse 15, 8802 Kilchberg.

Schweizerische Mitglieder von Comités d'Etudes

11. Machines Tournantes:

J. Chatelain, professeur à l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, 1000 Lausanne (*membre*); Dr ès sc. techn. *O. Hess*, ingénieur en chef, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5242 Birr (*advisor*).

12. Transformateurs:

H. Lutz, vice-directeur, Ateliers de Construction Oerlikon, 8050 Zurich (*président*); *membre*: à désigner; Dr ès sc. techn. *A. Goldstein*, directeur, Ateliers de Construction Oerlikon, 8050 Zürich (*advisor*).

13. Appareillage de Coupe:

Dr ès sc. techn. *P. Baltensperger*, vice-directeur, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (*secrétaire*); *M.E. Ruoss*, ing. électr., chef de la division AGY, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (*membre*).

14. Matériel de Conversion Alternatif-Continu:

K. Roth, Division UT-S, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (*membre*).

15. Matériaux Isolants:

H. Elsner, directeur, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg (*membre*); Dr ès sc. nat. *M. Künzli*, ingénieur-chimiste, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (*advisor*).

21. Câbles Isolés à Haute Tension:

B. Schmidt, S.A. des Câbleries & Tréfileries de Cossonay, 1303 Cossonay-Gare (*membre*).

22. Lignes aériennes:

W. Niggli, vice-directeur, S.A. des Forces Motrices du Nord-Est de la Suisse, 5401 Baden (*membre*).

23. Postes:

Ch. Schneider, vice-directeur, Sprecher & Schuh S.A., 5034 Suhr (*membre*); *M. Jacot-Descombes*, ingénieur diplômé, S.A. Electro-Watt, case postale, 8022 Zurich (*secrétaire*).

31. Réseaux de Transport:

Dr ès sc. techn. *A. Goldstein*, directeur, Ateliers de Construction Oerlikon, 8050 Zurich (*membre*).

32. Planification et Exploitation des Réseaux:

Membre: à désigner.

33. Surtensions et Coordination de l'Isolement:

Dr. ès sc. techn. *U. Burger*, chef de la division ALA, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (*membre*).

34. Protection, Automatisation et Equipements de Télécommande:

Ch. Hahn, assistant de direction, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (*membre*); *F. Schär*, l'Aar et Tessin S.A. d'Électricité, 4600 Olten (*advisor*); *H. Wolfensberger*, ingénieur diplômé, Sté Suisse d'Electricité et de Traction, Malzgasse 32, 4000 Bâle (*advisor*).

35. Télétransmissions:

Membre: à désigner.

36. Perturbations:

Dr ès sc. techn. *A. de Quervain*, vice-directeur, S.A. Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden (*membre*); *J. Meyer de Stadelhofen*, adjoint, Service de recherches et d'essais, Direction générale des PTT, 3000 Berne (*advisor*).

3. Kommission für die Denzler-Stiftung – Commission pour la «Fondation Denzler»

Präsident: *Weber H.*, Prof., Vorsteher des Institutes für Fernmelde-technik an der ETH, Burgstrasse 110, 8706 Meilen.

Übrige Mitglieder:

Dessoulavy R., professeur à l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, 45, avenue Vulliemin, 1000 Lausanne.

Fellrath P. H., directeur à la Société d'Exploitation des Câbles Electriques, 2016 Cortaillod.

Jaccard P., directeur du Service de l'électricité de Genève, 12, rue du Stand, 1211 Genève 11.

Meyer H., Dr. sc. techn., Direktor der AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden.

Wüger H., alt Direktor, Baldernstrasse 15, 8802 Kilchberg.

Bearbeitender Ingenieur:
vakant.

4. Blitzschutzkommision – Commission pour la protection contre la foudre

Präsident: *Meister H.*, Adjunkt, Abteilung Forschung und Versuche der Generaldirektion der PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern.

Übrige Mitglieder:

Berger K., Dr. sc. techn., Prof., Gstadstrasse 31, 8702 Zollikon.

Meier M., Verwalter der Gebäudeversicherungsanstalt des Kantons Zürich, Kurvenstrasse 31, 8006 Zürich.

Ex officio: Der Sekretär des SEV und das Starkstrominspektorat.

Bearbeitender Ingenieur: *Schiessl E.*, Sekretariat des SEV, 8008 Zürich.

5. Expertenkomitee für die Begutachtung von Konzessionsgesuchen für Trägerfrequenzverbindungen längs Hochspannungsleitungen (EK-TF)

Comité d'experts pour l'examen de demandes de concessions pour liaisons par onde porteuse sur lignes à haute tension

Präsident: Druey W., Prof., Dr. sc. techn., Buelweg 5,
8400 Winterthur.

Protokollführer: Mosimann A., Zählerabteilung der Bernischen Kraftwerke AG, 2560 Nidau.

Mitglieder:

Casti R., Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden.

Häni P., Chef der Unterabteilung Teilnehmer- und Starkstromanlagen, Generaldirektion PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33.

Häusle W., Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden.

Lauterburg B., Hasler AG, 3000 Bern 14.

Ritter R., Vorstand der Abt. ENF, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden.

Spycher W., Ing.-Techn. HTL, Sektion RA 5, Generaldirektion der PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern.

Steffen R., S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 12, place de la Gare, 1000 Lausanne.

Ex officio: Der Sekretär des SEV.

Bearbeitender Ingenieur: Lütolf H., Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

Mitarbeiter:

Bernhardsgrüter P., Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten (Sachbearbeiter des EK-TF für Richtstrahlverbindungen).

Brugger H., Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 4335 Laufenburg.

Uebersax H., Ing.-Techn., Verkaufsabt. ENG, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden.

Unterkomitee «Fernwahl» (UKF)

Präsident: Casti R., Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden.

Protokollführer: Bernhardsgrüter P., Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Mitglieder:

Briner R., Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG, Laupenstrasse 11, 3000 Bern.

Brugger H., Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 4335 Laufenburg.

Druey W., Prof., Dr. sc. techn., Buelweg 5, 8400 Winterthur.

Häni P., Chef der Sektion Teilnehmer- und Starkstromanlagen, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern.

Häusle W., Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Postfach 365, 5401 Baden.

Mosimann A., Zählerabteilung der Bernischen Kraftwerke AG, 2560 Nidau.

Ritter R., Vorstand der Abt. ENF, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden.

Steffen R., S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 12, place de la Gare, 1000 Lausanne.

Uebersax H., Ing.-Techn., Verkaufsabt. ENG, AG Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden.

Bearbeitender Ingenieur: Lütolf H., Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

6. Erdungskommission – Commission pour l'étude des questions de mise à la terre

Präsident: Meyer U., Installationschef, Centralschweizerische Kraftwerke AG, Hirschengraben 33, 6002 Luzern¹⁾.

Protokollführer: Meier W., Chef der Verteilanlagen, Elektrizitätswerk der Stadt Schaffhausen, 8200 Schaffhausen¹⁾.

Mitglieder:

Ammann Ch., Chef du Bureau de Lausanne de l'Inspection des Installations à courant fort, 3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne¹⁾.

Baeriswyl J.-L., sous-directeur, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 25, bd de Pérolles, 1701 Fribourg¹⁾.

Berger K., Prof. Dr. sc. techn., Gstadstrasse 31, 8702 Zollikon¹⁾.

Chevalley F., ingénieur EPFZ, Services Industriels de Genève, 12, rue du Stand, 1211 Genève 11¹⁾.

Hager O., Chef der Sektion für Niederspannung und Fernmelde wesen der Bauabteilung der Generaldirektion SBB, Mittelstrasse 43, 3000 Bern¹⁾.

Hainfeld R., Adjunkt der Linienabteilung, Generaldirektion der PTT, Viktoriastrasse 21, 3000 Bern 33²⁾.

Langhard J., Elektro-Watt AG, Postfach, 8022 Zürich¹⁾.

Meister H., Adjunkt, Abteilung Forschung und Versuche, Generaldirektion der PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern²⁾.

Wild J., Direktor des Elektrizitätswerkes des Kantons Thurgau, 9320 Arbon²⁾.

Witzig M., Oberingenieur, Motor-Columbus AG, 5401 Baden¹⁾.

Ex officio:

Homberger E., Oberingenieur, Starkstrominspektorat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

Petermann R., Dr., Leiter der Kontrollstelle der Korrosions kommission.

Bearbeitender Ingenieur: Ammann Ch.

Membres nommés par:

¹⁾ le comité de l'ASE

²⁾ les PTT

Mitglieder ernannt:
¹⁾ vom Vorstand des SEV

²⁾ von der PTT

7. Kommission für das Studium der Störungen von Radioempfangsanlagen durch Schwach- und Starkstrom («Radiostörschutzkommission»)

Commission pour l'étude des perturbations de la radio-réception par les installations à courant faible et à courant fort (Commission des perturbations radioélectriques)

Präsident: *Gerber W.*, Dr. sc. techn., Elfenauweg 64, 3000 Bern⁴).

Protokollführer und Sachbearbeiter: *Meyer de Stadelhofen J.*, Adjunkt, Abteilung Forschung und Entwicklung, Generaldirektion der PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern⁴).

Mitglieder:

Beck G., Adjunkt der Sektion Flugsicherung, Eidg. Luftamt, Bundeshaus, 3003 Bern²).

Diefenhardt P., Adjunkt der Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstättendienst, Generaldirektion der SBB, 3000 Bern³).

Druey W., Prof., Dr. sc. techn., Buelweg 5, 8400 Winterthur¹).

Elsner H., Direktor, Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg¹).

Hager O., Chef der Sektion Niederspannung und Fernmeldewesen der Bauabteilung der Generaldirektion SBB, 3012 Bern³).

Hainfeld R., Chef der Sektion BF 3, Technische Dienste und Schutzmassnahmen, Generaldirektion der PTT, 3000 Bern⁴).

Hammer U., Vizedirektor, Jura AG, 4626 Niederbuchsiten¹¹).

Knup E., Präsident der Radioentstörungskommission SRG/PTT, Blumenweg 11, 8280 Kreuzlingen⁶).

Lang G., Adjunkt, Versuchs- und Erprobungsstelle für Elektronik der Gruppe für Rüstungsdienste, Stauffacherstrasse 65, 3000 Bern¹).

Marthalter H., Sektionschef, Eidg. Amt für Verkehr, 3003 Bern²).

Müller Hans-Rudolf, Sektionschef, Unterabt. Strassenverkehr, Eidg. Polizeiabteilung, 3003 Bern¹⁰).

Mitglieder ernannt:

- ¹⁾ Vom Vorstand des SEV
- ²⁾ vom Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement
- ³⁾ von den SBB
- ⁴⁾ von der PTT
- ⁵⁾ vom VST
- ⁶⁾ von der Schweizerischen Rundspruch-Gesellschaft
- ⁷⁾ vom VSM
- ⁸⁾ vom Vorstand des VSE
- ⁹⁾ von der Vereinigung Pro Radio-Television
- ¹⁰⁾ vom Eidg. Justiz- und Polizeidepartement
- ¹¹⁾ von der Vereinigung der Fabriken Elektrischer Apparate (VEA)

Pfaehler W., alt Direktor, Rychenbergstrasse 129, 8400 Winterthur⁸).

Probst H., Chef der Radio- und Fernsehabteilung, Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern⁴).

Ried K., dipl. Ing. ETH, Sekretariat des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke, Bahnhofplatz 3, Postfach, 8023 Zürich⁸).

Rohrer R., Dienstchef, Rhätische Bahn, 7002 Chur⁵).

Rüegg W., Adjunkt, Sektion Planung und Empfang, Radio- und Fernsehabteilung der Generaldirektion PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern⁴).

Scerri A., Dr. rer. nat., Chef des technischen Dienstes des Studios Lugano, 6900 Lugano⁶).

Simmen E., Abteilung ET, AG Brown, Boveri & Cie, 5401 Baden⁷).

Steffen R., S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 12, place de la Gare, 1001 Lausanne⁸).

Strohschneider W., Seestrasse 44, 8942 Oberrieden¹).

Wuillème P., Technischer Leiter, «Pro Radio-Television», Grünaustrasse 11, 3084 Wabern⁹).

Ex officio:

Der Sekretär des SEV.

Die Oberingenieure der Technischen Prüfanstalten des SEV.

Alle Akten gehen auch an:

Sekretariat des Vereins Schweizerischer Maschinenindustrieller, Kirchenweg 4, 8032 Zürich.

Membres nommés par:

- ¹⁾ le comité de l'ASE
- ²⁾ le Département fédéral des transports et communications et de l'énergie
- ³⁾ les CFF
- ⁴⁾ les PTT
- ⁵⁾ l'UST
- ⁶⁾ la Société Suisse de Radiodiffusion
- ⁷⁾ la Société Suisse des Constructeurs de machines (VSM)
- ⁸⁾ le Comité de l'UCS
- ⁹⁾ la Société Pro Radio-Télévision
- ¹⁰⁾ le Département fédéral de justice et police
- ¹¹⁾ l'Union des Fabricants d'Appareils Electriques (VEA)

8. Kommission zum Studium niederfrequenter Störeinflüsse – Commission pour l'étude des perturbations en basse fréquence

Präsident: *Zwicky R.*, Prof. Dr. sc. techn., Vorsteher des Institutes für industrielle Elektronik an der ETH Zürich, Mittelstrasse 2, 5430 Wettingen.

Protokollführer: *Mattli J.*, Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

Mitglieder:

Baeriswyl J., vice-directeur, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1700 Fribourg.

Biefer H., Prof., Kantonales Technikum Burgdorf, 3400 Burgdorf.

Capol B., Direktor, Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg.

Goldberg G., Prokurist, Landis & Gyr AG, 6300 Zug.

Hofstetter E., Vizedirektor, Integra AG, 8304 Wallisellen.

Homberger E., Oberingenieur, Starkstrominspektorat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

Isch H. W., dipl. Elektroing., Division ISR, CERN, 1211 Genève.

Knapp P., dipl. Elektroing., Assistent Abt. EIS, AG Brown, Boveri & Cie, 5400 Baden.

Krämer P., Ingenieur, Adolf Feller AG, 8810 Horgen.

Meister H., Adjunkt, Abt. Forschung und Entwicklung, Generaldirektion der PTT, Speichergasse 6, 3000 Bern.

Mühletaler H., Chef der Abteilung für Mess- und Fernwirk-anlagen, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Rogenmoser C., Chef Netzbetrieb bei der Oberbetriebsleitung, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Winter P., Direktor, Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstattendienst der Generaldirektion der SBB, 3000 Bern.

B. Kommissionen des VSE – Commissions de l'UCS

Ernannt vom Vorstand des VSE – Nommées par le Comité de l'UCS
Amts dauer 1972/73/74 – Période 1972/73/74

1. Kommission für Energi tarife – Commission pour les tarifs d'énergie électrique

Präsident:

Blankart J., Direktionspräsident, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Übrige Mitglieder:

Büttikofer U. V., Direktor, Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, 4500 Solothurn.

Golay R., ingénieur-conseil, Cie Vaudoise d'Electricité, 1001 Lausanne.

Heimlicher E., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5401 Baden.

Hofer F., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Hugentobler E., Direktor, Elektra Fraubrunnen, 3303 Jegenstorf.

Lagier J.C., ingénieur attaché à la direction, Service de l'Électricité, 1211 Genève.

Légeret M., Vizedirektor, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Piffaretti F., direttore, Azienda Elettrica Comunale, 6500 Bellinzona.

von Schulthess H., Direktor, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, 8023 Zürich.

Vicari E., direttore, Officina Elettrica Comunale di Lugano, 6900 Lugano.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

2. Kommission für Personalfragen – Commission pour les questions de personnel

Präsident:

Isler R., Dr. iur., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 8023 Zürich.

Übrige Mitglieder:

Aeschimann C., Dr. h. c., Delegierter des Verwaltungsrates, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Babaianz C., Dr en droit, directeur, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Blankart J., Direktionspräsident, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Generali L., Delegierter des Verwaltungsrates, Maggia-Kraftwerke AG, 6600 Locarno.

Grob E., Dr. iur., Direktor, Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG und des Kraftwerk Laufenburg, 4335 Laufenburg.

Hertig G., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Marro A., directeur, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1701 Fribourg.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

3. Kommission für Versicherungsfragen – Commission pour les questions d'assurance

Präsident:

Hertig G., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Übrige Mitglieder:

Cand P., lic. en droit, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Generali L., Delegierter des Verwaltungsrates, Maggia-Kraftwerke AG, 6600 Locarno.

Hadorn H., Vizedirektor, Elektrizitätswerk Basel, 4000 Basel.

Isler R., Dr. iur., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 8023 Zürich.

Notter A., Vizedirektor, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Piller A., secrétaire général, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1701 Fribourg.

Wisler H., Dr. rer. pol., Vizedirektor, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

4. Kommission für Rechtsfragen – Commission pour les questions juridiques

Präsident:

Ursprung P., Dr. iur., Vizedirektor, Motor-Columbus AG, 5401 Baden.

Übrige Mitglieder:

Althaus R., Dr. iur., Vizedirektor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Cand P., lic. en droit, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Grob E., Dr. iur., Direktor der Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG und des Kraftwerk Laufenburg, 4335 Laufenburg.

Gugler A., Dr. iur., Direktor, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Huber W., Dr. iur., Alusuisse, 8008 Zürich.

Laubi A., Dr. iur., Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 8023 Zürich.

Piller A., secrétaire général, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1701 Fribourg.

Wanner F., Dr. iur., Direktor, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Experten:

Kunz A., Vizedirektor der Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 4335 Laufenburg.

Poltier L., vice-directeur de la S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

5. Kommission für Fragen der Kriegsorganisation – Commission pour les questions d'organisation de guerre

Präsident:

Duval E., ingénieur, place Ambuel, 1950 Sion.

Übrige Mitglieder:

Bögli E., Ing., Nordostschweizerische Kraftwerke AG,
5401 Baden.
Gees J., Direktor, Kraftwerke Hinterrhein AG, 7430 Thusis.
Heimlicher E., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG,
5401 Baden.
Hofer F., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.
Jordan J., Direktor, Gemeindewerke Uster, 8610 Uster.
Pilicier R., président de la direction, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

von Schulthess H., Direktor, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich,
8023 Zürich.
Sciaroni L., direttore, Azienda Elettrica Ticinese, 6500 Bellinzona.
Strebel H., Vizedirektor, Centralschweizerische Kraftwerke,
6002 Luzern.
Trümpy E., Dr. sc. techn., Direktionspräsident, Aare-Tessin AG
für Elektrizität, 4600 Olten.
Wälti A., Chef der Abteilung Kraftwerke, Generaldirektion SBB,
3000 Bern.
Wetter K., Direktor, Schweizerische Aluminium AG, 3965 Chippis.

Ex officio: Der Direktor des VSE und das Starkstrominspektorat.

6. Kommission für Aufklärungsfragen – Commission pour les questions d'information

Präsident:

Wanner F., Dr. iur., Direktor, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Übrige Mitglieder:

Dreier H., Direktionspräsident Bernische Kraftwerke AG,
3000 Bern.
Generali L., Delegierter des Verwaltungsrates, Maggia-Kraftwerke AG, 6600 Locarno.

Gugler A., Dr. iur., Direktor, Centralschweizerische Kraftwerke,
6002 Luzern.
Martin J. J., directeur commercial, Société Romande d'Electricité,
1815 Clarens.
Wisler H., Dr. rer. pol., Vizedirektor, Aare-Tessin AG für
Elektrizität, 4600 Olten.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

7. Kommission für Fragen der Rundsteuertechnik – Commission pour les questions de télécommande centralisée

Präsident:

Mühlethaler H., Chef der Abteilung für Mess- und Fernwirkanlagen,
Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Übrige Mitglieder:

Anastasi R., dipl. Ing. ETH, Società Elettrica Sopracenerina,
6600 Locarno.
Bentele G., Techniker, St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG,
9000 St. Gallen.
Clément R., Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1701 Fribourg.
Huber V., Oberbetriebsleiter, Elektrizitätswerk des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Kümmerly H., Chef des Büros für Zähler und Netzkommmandoanlagen, Bernische Kraftwerke AG, 2560 Nidau.
Schadegg W., Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Zähler- und Uhrenabteilung, Pfingstweidstrasse 85, 8005 Zürich.
Steinemann H., Direktor, Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen, 8201 Schaffhausen.
Tribollet W., chef de division de la distribution, Service de l'Électricité de Genève, 1211 Genève.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

8. Kommission für Diskussionsversammlungen über Betriebsfragen Commission pour les journées de discussions sur les questions d'exploitation

Präsident:

Kuhn E., Direktor, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich,
8022 Zürich.

Übrige Mitglieder:

Hohl H., directeur, Services Electriques, 1630 Bulle.
Schindler E., Direktor, Industrielle Betriebe der Stadt Aarau,
5000 Aarau.

Sommerer O., Direktor der Elektra Birseck, 4142 Münchenstein.
Thévenaz R., chef de section, Service de l'Électricité de Genève,
1211 Genève.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

9. Kommission für Holzschutz im Leitungsbau – Commission pour la protection des bois dans la construction de lignes

Präsident: Seiler F., Vorsteher der Installationsabteilung, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Übrige Mitglieder:

Giovanon R., Betriebsleiter der Licht- und Kraftwerke Glattfelden,
8192 Glattfelden.
Meyer G., Technischer Adjunkt der St.-Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke AG, 9000 St. Gallen.
Michel A., Chef-Stellvertreter der Abteilung Leitungsbau der Centralschweizerischen Kraftwerke, 6002 Luzern.
Panchaud P.D., chef du Service des réseaux de la Compagnie Vaudoise d'Électricité, 1001 Lausanne.
Richner G., Chef der Leitungsbauabteilung des Aargauischen Elektrizitätswerkes, 5000 Aarau.

Stösser J., Chef des Leitungsbau, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich *).

Vertreter der PTT:

Steinle H., technischer Beamter der Linienabteilung, Generaldirektion PTT, 3000 Bern *).

Wissenschaftlicher Mitarbeiter:

Wälchli O., Prof., Dr. sc. nat., Leiter der Biologischen Abteilung, Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt,
9000 St. Gallen *).

Ex officio: Der Direktor des VSE.

*) Mitglieder des Arbeitsausschusses. — Membres du bureau.

10. Kommission für Zählerfragen – Commission pour les questions de compteurs

Präsident:

Brugger H., Chef der Zählerabteilung, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8953 Dietikon.

Übrige Mitglieder:

Desponds R., chef du service des compteurs, Société Romande d'Electricité, 1815 Clarens.

Fiala J.-J., chef de la section compteurs, Service de l'Electricité de Genève, 1211 Genève.

Kümmerly H., Chef des Büros Zähler und Netzkommandoanlagen, Bernische Kraftwerke AG, 2560 Nidau.

Mühlethaler H., Chef der Abteilung für Mess- und Fernwirk-anlagen, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Müller E., Prüfamtsvorsteher, Elektrizitätswerk des Kantons Thurgau, Burgerholzstrasse 48, 8500 Frauenfeld.

Schadegg W., Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Zähler- und Uhrenabteilung, Pfingstweidstrasse 85, 8005 Zürich.

Steiner N., Chef der Zählerabteilung der Elektra Birseck, 4142 Münchenstein.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

11. Kommission für Organisation und elektronische Datenverarbeitung Commission pour l'organisation et le traitement électronique de l'information

Präsident:

Gabathuler H., Leiter der Dienststelle für Organisation der Stadt St. Gallen, 9000 St. Gallen.

Übrige Mitglieder:

Baldesberger R., kaufmännischer Mitarbeiter, Elektrizitätswerk Basel, 4000 Basel.

Dreyer J. L., directeur, Service de l'Electricité de la Ville de Neuchâtel, 2000 Neuchâtel.

Maeder E., adjoint administratif à la direction, Services Industriels de Genève, 1211 Genève.

Manser E., Chef der Datenverarbeitungsanlage, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Martin J. J., directeur commercial, Société Romande d'Electricité, 1815 Clarens.

Python G., chef de l'automation, Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1701 Fribourg.

Steiger F., dipl. Elektroing., Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Vicari E., direttore, Officina Elettrica Comunale di Lugano, 6900 Lugano.

Weber H., Chef der kaufm. Abteilung, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, 8023 Zürich.

Wenk R., Techniker, Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 4335 Laufenburg.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

12. Kommission für die Einkaufsabteilung – Commission pour la Section des Achats

Präsident:

Sommerer O., Direktor, Elektra Birseck, 4142 Münchenstein.

Übrige Mitglieder:

Engeli E., Einkaufschef, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Joos M., Verwalter, Elektrizitätswerk der Stadt Frauenfeld, 8500 Frauenfeld.

Kalbfuss M., chef de service, Société Romande d'Electricité, 1815 Clarens.

Niklaus K., Einkaufschef, Elektrizitätswerk der Stadt Bern, 3007 Bern.

Winteler H., Direktor, Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil AG, 8645 Jona.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

13. Ärztekommision zum Studium der Starkstromunfälle Commission des médecins pour l'étude des accidents dus au courant fort

Präsident:

von Schulthess H., Direktor, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, 8023 Zürich.

Übrige Mitglieder:

Allgöwer M., Prof. Dr. med., Vorsteher der Chirurgischen Universitätsklinik, Bürgerspital, 4000 Basel.

Baur E., Dr. med., Arzt der Zentralverwaltung der Schweiz. Unfallversicherungsanstalt, 6000 Luzern.

Blankart J., Direktionspräsident, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Fischer H., Prof. Dr. med., Witellikerstrasse 60, 8702 Zollikon.

Matter P., Dr. med., Krankenhaus Davos, 7270 Davos.

Serati A., Dr. med., Chefarzt der SBB, Bollwerk 10, 3000 Bern.

Steinemann H., Direktor, Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen, 8201 Schaffhausen.

Stofer A. R., Dr. med., Oberarzt des Gerichtsmedizinischen Institutes, Bühlstrasse 20, 3000 Bern.

Ex officio: Der Direktor des VSE und das Starkstrominspektorat.

14. Delegation für Verhandlungen mit dem VSEI – Délégation pour les pourparlers avec l'USIE

Präsident:

Fonjallaz A., sous-directeur, Compagnie Vaudoise d'Electricité, 1001 Lausanne.

Übrige Mitglieder:

Hess H., Chef der Installationsabteilung, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Joos M., Verwalter, Elektrizitätswerk der Stadt Frauenfeld, 8500 Frauenfeld.

Seiler F., Vorsteher der Installationsabteilung, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Ex officio: Der Direktor des VSE.

15. Prüfungskommission für die Meisterprüfungen des VSEI und des VSE Commission pour les examens de maîtrise de l'USIE et de l'UCS

Präsident:

Hofer F., Ingenieur, 6000 Luzern.

Vertreter des VSE:

Bolomey P., chef de réseau, Compagnie Vaudoise d'Electricité, 1110 Morges.

Frei W., Elektroing., AG Elektrizitätswerke Bad Ragaz, 7310 Bad Ragaz.

Hess H., Chef der Installationsabteilung, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Ersatzmänner des VSE:

Bentele G., St.Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, 9000 St.Gallen.

Meyer U., Chef der Installationsabteilung, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Schwaller V., Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1701 Fribourg.

Vertreter der PTT:

Gmür A., Adjunkt der Sektion Teilnehmer- und Starkstromanlagen, Generaldirektion der PTT, 3000 Bern.

Vertreter des eidg. Starkstrominspektorates:

Grüter R., Dr., 8008 Zürich.

Ersatzmann: *Albrecht A.*, 8008 Zürich.

Sekretär:

Ganz F., 8002 Zürich.

16. Kommission für die Prüfung von Kontrolleuren für elektrische Hausinstallationen des eidg. Starkstrominspektorates

Commission pour les examens des contrôleurs des installations électriques intérieures de l'Inspection fédérale des installations à courant fort

Präsident:

Homberger E., Oberingenieur, eidg. Starkstrominspektorat, 8008 Zürich.

Vertreter des eidg. Starkstrominspektorates:

Albrecht A., Chef der Abteilung Militär- und Tankanlagen, Zürich.

Ammann Ch., Chef des Bureau Lausanne.

Vertreter der kontrollpflichtigen Elektrizitätswerke:

Leuba J.-P., chef de la section contrôle, Service de l'Electricité de la Ville de Lausanne, 1000 Lausanne.

Terabuso P., capo servizio, Officina Elettrica Comunale di Lugano, 6900 Lugano.

17. Vertreter des VSE im – Représentants de l'UCS au Comité de direction de l'Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'énergie électrique (UNIPEDE)

Aeschimann C., Dr. h. c., Delegierter des Verwaltungsrates, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten (membre de droit).

Babaianz C., Dr., directeur, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Trümpy E., Dr. sc. techn., Direktionspräsident, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Schweizerische Mitglieder von Comités d'Etudes der UNIPEDE: Membres suisses de Comités d'Etudes de l'UNIPEDE:

Energie nucléaire:

Elmiger E., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5401 Baden.

Assurance du risque nucléaire (Groupe de travail):

Hertig G., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Production thermique:

de Haller Y., ingénieur en chef, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Production hydraulique:

Seylaz E., directeur, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Grands réseaux et interconnexions internationales:

Trümpy E., Dr. sc. techn., Direktionspräsident, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Distribution:

Desmeules J., directeur, Compagnie Vaudoise d'Electricité, 1001 Lausanne.

Tarification:

Blankart J., Direktionspräsident, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Développement des applications de l'énergie électrique:

Blankart J., Direktionspräsident, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Chauffage électrique et climatisation des locaux (Groupe de travail):

Locher W., Chef der Energieverwertung, Centralschweizerische Kraftwerke, 6002 Luzern.

Statistiques:

Wisler H., Dr. rer. pol., Vizedirektor, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Relations Publiques:

Lehner G., Direktor, «Elektrowirtschaft», Bahnhofplatz 9, 8023 Zürich.

Courbes de charge (Sous-Comité):

Hofer F., Direktor, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Coordinations de la recherche dans l'industrie électrique:

Elmiger E., Direktor, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5401 Baden.

Groupe médical d'études:

Allgöwer M., Prof. Dr. med., Bürgerspital Basel, Chirurgische Universitätsklinik, 4000 Basel.

Emploi des ordinateurs dans les entreprises d'électricité (Groupe de travail):

Meystre P., directeur, Electro-Calcul, 1001 Lausanne.

C. Schweizerische Lichttechnische Gesellschaft (SLG)

Union Suisse pour la Lumière (USL)

Sitz beim SEV – Siège à l'ASE

Vorstand – Comité

Präsident: Spieser R., dipl. Ingenieur, Professor, Zürich.

Vizepräsident: Böckli H. R., Architekt SIA, Direktor der Suter & Suter, Architekten, Basel.

Übrige Mitglieder:

Amstein R., dipl. Ingenieur, beratender Ingenieur, Zürich.

Bitterli E., dipl. Ingenieur, Chef des Eidg. Arbeitsinspektorates des 3. Kreises, Zürich, Vertreter des BIGA.

Heimlicher E., dipl. Ingenieur, Direktor der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG, Baden. Vertreter des VSE.

Kessler H., Ingenieur, Prokurist Philips AG, Zürich, Vertreter der Gemeinschaft Schweiz. Glühlampenfabriken.

Mäder F., Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Wabern, Vertreter des AMG.

Schatzmann J., Dr., Vizedirektor der BAG, Bronzewarenfabriken AG, Turgi (AG), Vertreter des Verbandes der Beleuchtungsindustrie.

Rubeli J., directeur, SWISEL, Genève.

Walther R., Direktor der Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung, Bern, Vertreter der BfU.

Rechnungsrevisoren – Vérificateurs des Comptes

Gaberell P., directeur de l'OFEL, Lausanne.

Mathys K., Vizedirektor, Baumann, Kölliker AG, Zürich.

Suppléant:

Burri A., Fabrikant, Zürich.

Sekretariat – Secrétariat

Sekretär: Wuillemin A.O., Ingenieur, Zürich. Telephon (01) 658637

Kommissionen der SLG – Commissions de l'USL

Ernannt vom Vorstand der SLG

Nommées par le Comité de l'USL

1. Beratende Kommission – Commission consultative

Vorsitzender: R. Spieser

Amstein, R. . . dipl. Ing., beratender Ingenieur, Zürich

Dünner, E. . . dipl. Ing., Direktor des SEV, Zürich

Gaberell, P. . . directeur de l'Office d'Electricité de la Suisse romande, OFEL, Lausanne

Heimlicher, E. . . dipl. Ing., Direktor der NOK, Baden

Lehner, E. . . Direktor der ELWI, Schweizerische Gesellschaft für Elektrizitätsverwertung, Zürich

Meyer, H.J. . . Direktor der Alumag-Belmag AG, Zürich

Spieser, R. . . dipl. Ing., Professor, Zürich

Stücheli, W. . . dipl. Arch. BSA/SIA, Zürich

Täuber, R. . . Werbefachmann, Philips AG, Zürich

Tschudin, W. . . Dr., Sekretär des VSEI, Zürich

Urech, O. . . Direktor der Osram AG, Zürich

Walter, F. . . Sektionschef, Direktion der Eidg. Bauten, Bern

Walther, R. . . Direktor der BFU, Bern

Sekretär: A.O. Wuillemin, Sekretär SLG, Zürich

2. Nationalkomitee der Internationalen Beleuchtungs-Kommission (CIE)

Comité national de la Commission Internationale de l'Eclairage (CIE)

(gültig bis Generalversammlung 1972) – (valable jusqu'à l'assemblée générale de 1972)

Präsident: R. Spieser

Übrige Mitglieder:

Ganz E., Dr. phil. nat., Vizedirektor, Ciby-Geigy AG, Basel.

Mathis W., Ingenieur, Prokurist, Osram AG, Zürich

Riemenschneider W., Ingenieur, Vizedirektor, Novelectric AG, Buchs ZH.

Ex officio: Der Vorstand und der Sekretär der SLG

3. Fachgruppen der SLG – Comités d'études de l'USL

FG 1, Allgemeine Leitsätze – Recommendations générales

Vorsitzender: E. Bitterli

- Bitterli, E. . . dipl. Ingenieur, Chef des Eidg. Arbeitsinspektorates des 3. Kreises, Utoquai 37, 8008 Zürich
 Dubs, A. . . Ingenieur, Vizedirektor, F. Knobel & Co., Verkaufsbüro Zürich, Josefstrasse 92, 8031 Zürich
 Ernst, R. . . 19, avenue d'Ouchy, 1001 Lausanne
 Farner, A. . . dipl. Physiker, Regent Beleuchtungskörper
 G. Levy & Cie., Dornacherstrasse 390, 4000 Basel
 Goldmann, H. . Prof. Dr. med., Direktor der Universitäts-Augenklinik, Freiburgstrasse 8, 3000 Bern
 Gruber, W. . . dipl. Ingenieur, Direktor der Rovo und Claude AG, Karstlernstrasse 9, 8048 Zürich
 Haupt, W. . . Techn. Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Kessler, H. . . Ingenieur, Prokurst der Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich
 Lavanchy, J. . Flurex, 34, avenue Recordon, 1000 Lausanne
 Mäder, F. . . Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern
 Mathis, W. . . Ingenieur, Prokurst der Osram AG, Limmatquai 3, 8001 Zürich
 Roesgen, M. . ancien directeur, 13A, chemin des Semailles, 1212 Grand-Lancy (GE)
 Spieser, R. . . dipl. Ingenieur, Prof., Zürichbergstrasse 81, 8044 Zürich
- Mitarbeiter:*
- Herzig, M. . . Ingenieur, Chef für öffentl. Beleuchtung, Elektrizitätswerk der Stadt Bern, Sulgeneckstrasse 18–22, 3000 Bern

FG 2, Messtechnik – Technique de la mesure

Vorsitzender: A. Farner

- Farner, A. . . dipl. Physiker, Regent Beleuchtungskörper, G. Levy & Cie., Dornacherstrasse 390, 4000 Basel
 Haupt, W. . . Techn. Assistent, Materialprüfanstalt des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
 Herzig, M. . . Ingenieur, Chef für öffentl. Beleuchtung, Elektrizitätswerk der Stadt Bern, Sulgeneckstrasse 18–22, 3000 Bern
 Mäder, F. . . Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 24, 3084 Wabern
 Mühling, R. . . Ingenieur, BAG, Bronzewarenfabrik AG, 5300 Turgi
 Riemenschneider, W., Vizedirektor, Ingenieur, Novelectric AG, Scheidtbachstrasse, 8107 Buchs (ZH)

FG 3, Farben – Couleurs

Vorsitzender: J. Rubeli

- Celio, T. . . Dr., 6775 Ambri
 Ess, H. . . Prof. ETH, Hadlaubstrasse 137, 8006 Zürich
 Gehrig, F., Fr. Innenarchitektin, Farberaterin IACC, Spiegelgasse 13, 8001 Zürich
 Heuberger, A. . dipl. Physiker, Sektionschef, Eidg. Materialprüfanstalt (EMPA), Unterstrasse 11, 9000 St. Gallen
 Landolt, W. . dipl. Ingenieur-Chemiker, Farbenfabrik Dr. A. Landolt AG, Brühlstrasse, 4800 Zofingen
 Mäder, F. . . Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern
 Rubeli, J. . . directeur, SWISEL, case postale, 1211 Genève Lehrer für Zeichnen und Farbe, Wülflingerstrasse 71, 8400 Winterthur
 Spillmann, W. . Dr., Sekretär des Verbandes Schweiz. Lack- und Farbenfabrikanten (VSLF), Neugasse 6, 8005 Zürich
 Straub, E. . .

FG 4, Vokabular – Vocabulaire

Vorsitzender: H. vakant

Die Fachgruppe wird nach Bedarf ad hoc zusammengestellt

FG 5, Öffentliche Beleuchtung – Eclairage public

Vorsitzender: H. Gloor

- Borel, P. . . dipl. Ingenieur, Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern
 Egli, W. . . Ingenieur, Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern
 Erny, E. . . H. Leuenberger, Fabrik elektrischer Apparate, 8154 Oberglatt
 Fischer, A. . . Ingenieur, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich
 Gloor, H. . . Chef der öffentlichen Beleuchtung, Elektrizitätswerk Basel, Margarethenstrasse 40, 4000 Basel
 Gruber, W. . . dipl. Ingenieur, Direktor der Rovo und Claude AG, Karstlernstrasse 9, 8048 Zürich
 Kessler, H. . . Ingenieur, Prokurst der Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich
 Leuch, H. . . dipl. Ingenieur, David-Hess-Weg 17, 8038 Zürich
 Ludin, A. . . ingénieur dipl., chef du service technique du TCS, 9, rue Pierre-Fatio, 1200 Genève
 Mäder, F. . . Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Bern
 Mathys, A. . . Ingenieur, Vizedirektor, Baumann, Koelliker AG für elektrotechnische Industrie, Sihlstrasse 37, 8001 Zürich
 Meier, H. . . dipl. Bauingenieur, Hauptstrasse 236, 5035 Unterkirch (Vertreter VSS)
 Riemenschneider, W., Ingenieur, Vizedirektor, Novelectric AG, Scheidtbachstrasse, 8107 Buchs
 Rollard, P. . . prof., ingénieur-conseil, chemin du Gué, 1213 Petit-Lancy
 Rubeli, J. . . directeur, SWISEL, case postale, 1211 Genève
 Ruckstuhl, F. . dipl. Ingenieur, Eidg. Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 45, 3000 Bern
 Serex, R. . . chef de la section de l'éclairage public, Service de l'Electricité, 12, rue du Stand, case postale 16, 1200 Genève
 Sommerhalder, O., Lichttechniker, Bubenbergstrasse 10, 8027 Zürich
 Stein, W. . . Beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008 Zürich
 Stösser, J. . . Prokurst, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Postfach, 8022 Zürich
 Tanner, H. . . Ingenieur, Direktor der Industriellen Betriebe Wohlen, 5610 Wohlen
 Thalmann, H. . dipl. Ingenieur, Eidg. Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 45, 3000 Bern
 Walther, R. . Direktor der Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern
 Wartmann, W. . Ingenieur, Centralschweizerisches Kraftwerk AG, Hirschengraben 33, 6002 Luzern
 Wettstein, H. . dipl. Ingenieur, Unternehmer, 4710 Balsthal
 Wichser, A. . . Ingenieur, Osram AG, Limmatquai 3, 8001 Zürich
 Wittwer, E. . . Ingenieur, BAG Bronzewarenfabrik AG, 5300 Turgi

FG 5A, Öffentliche Beleuchtung

1. Teil: Strassen und Plätze

Eclairage public

1^{re} partie: rues, routes et places

Vorsitzender: W. Riemenschneider

- Egli, W. . . Ingenieur, Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern
 Erny, E. . . H. Leuenberger, Fabrik elektrischer Apparate, 8154 Oberglatt

- Fischer, A. . . Ingenieur, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich
 Kessler, H. . . Ingenieur, Prokurist der Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich
 Riemenschneider, W., Ingenieur, Vizedirektor, Novelectric AG, Scheidtbachstrasse, 8107 Buchs ZH
 Serex, R. . . chef de la section de l'éclairage public, Service de l'Electricité, 12, rue du Stand, case postale 16, 1200 Genève
 Stein, W. . . Beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008 Zürich
 Stösser, J. . . Prokurist, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Postfach, 8022 Zürich
 Thalmann, H. . dipl. Ingenieur, Eidg. Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 45, 3000 Bern
 Wichser, A. . . Ingenieur, Osram AG, Limmatquai 3, 8001 Zürich
 Wittwer, E. . . Ingenieur, Prokurist der BAG Bronzewarenfabrik AG, 5300 Turgi

FG 5B, Strassentunnel und Unterführungen – Tunnels routiers et passages inférieurs

Vorsitzender: vakant

- Borel, P. . . dipl. Ingenieur, Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern
 Erni, J. M. . . ingénieur dipl., Société Générale pour l'Industrie, 71, avenue Louis-Casaï, case postale 158, 1216 Cointrin Genève
 Fischer, A. . . Ingenieur, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich
 Gallati, F. . . Ingenieur, Elektro-Watt AG, Talacker 16, 8001 Zürich
 Gruber, W. . . dipl. Ingenieur, Direktor der Rovo und Claude AG, Karstlernstrasse 9, 8048 Zürich, Postfach, 8023 Zürich
 Herzig, M. . . Ingenieur, Chef für öffentl. Beleuchtung, Elektrizitätswerk der Stadt Bern, Sulgenekstrasse 18–22, 3000 Bern
 Jenni, M. . . dipl. Ingenieur, Ing.-Büro, Alte Landstrasse 22, 8803 Rüschlikon
 Leuch, H. . . dipl. Ingenieur, David-Hess-Weg 13, 8038 Zürich
 Ludin, A. . . ingénieur dipl., chef du service technique du TCS, 9, rue Pierre-Fatio, 1200 Genève
 Mäder, F. . . Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern
 Mathys, A. . . Ingenieur, Vizedirektor, Baumann-Koelliker AG, Sihlstrasse 37, 8001 Zürich
 Rappo, J. . . ingénieur, 3, chemin des Sauges, 1000 Lausanne
 Rieder, G. . . Ingenieur, Rätusstrasse 1, 7000 Chur
 Rollard, P. . . prof., ingénieur-conseil, 21, chemin du Gué, 1213 Petit-Lancy
 Rubeli, J. . . directeur, SWISEL, case postale, 1211 Genève
 Ruckstuhl, F. . dipl. Ingenieur, Eidg. Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 45, 3000 Bern
 Schild, K. . . dipl. Ingenieur, Chef der Technischen Dienste des ACS, Laupenstrasse 2, 3000 Bern
 Spendal, E. . . Ingenieur, Sonnenrainweg 1, 5430 Wettingen
 Stein, W. . . Beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008 Zürich
 Weber, J. F. . . ingénieur dipl., ingénieur cantonal, Département des travaux publics, 6, rue de l'Hôtel-de-Ville, 1200 Genève
 Wichser, A. . . Ingenieur, Osram AG, Limmatquai 3, 8001 Zürich

FG 5C, Autobahnen und Express-Strassen – Autoroutes et routes-express

Vorsitzender: vakant

- Borel, P. . . dipl. Ingenieur, Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern
 Brentano, D. . Motor-Columbus AG, Parkstrasse 27, 5400 Baden
 Egli, W. . . Ingenieur, Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern
 Fischer, A. . . Ingenieur, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich
 Gull, K. . . dipl. Ingenieur, Kreisingenieur II, Tiefbauamt des Kantons Zürich, Walchetur, 8001 Zürich
 Habersaat, H. . Ingenieur, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Postfach, 8022 Zürich

- Jenni, M. . . dipl. Ingenieur, Ing.-Büro, Alte Landstrasse 22, 8803 Rüschlikon
 Kessler, H. . . Ingenieur, Prokurist der Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich
 Leuch, H. . . dipl. Ingenieur, David-Hess-Weg 17, 8038 Zürich
 Ludin, A. . . dipl. Ingenieur, Chef des Technischen Dienstes des TCS, 9, rue Pierre-Fatio, 1200 Genève
 Mäder, F. . . Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern
 Meier, H. . . dipl. Bauingenieur, Hauptstrasse 236, 5035 Unterentfelden
 Riemenschneider, W., Ingenieur, Vizedirektor, Novelectric AG, Scheidtbachstrasse, 8107 Buchs ZH
 Rollard, P. . . prof., ingénieur-conseil, 21, chemin du Gué, 1213 Petit-Lancy
 Schild, K. . . dipl. Ingenieur, Chef der Technischen Dienste des ACS, Laupenstrasse 2, 3000 Bern
 Spendal, E. . . Ingenieur, Sonnenrainweg 1, 5430 Wettingen
 Stein, W. . . Beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008 Zürich
 Thalmann, H. . dipl. Ingenieur, Eidg. Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 45, 3000 Bern
 Wichser, A. . . Ingenieur, Osram AG, Limmatquai 3, 8001 Zürich

FG 5D, Kandelabernormierung – Normalisation des candélabres

Vorsitzender: W. Wartmann

- Bovet, J. . . Entreprises Electriques Fribourgeoises, 25, Pérrolles, 1700 Fribourg
 Burri, A. . . A. Burri AG, Fabrikstrasse 17, 8005 Zürich
 Dubs, A. . . Ingenieur, Vizedirektor, F. Knobel & Co., Verkaufsbüro Zürich, Josefstrasse 92, 8031 Zürich
 Erne, A. . . Chef der Sektion öffentliche Beleuchtung, Elektrizitätswerk der Stadt St. Gallen, St. Leonhardstrasse 15, 9000 St. Gallen
 Erny, E. . . H. Leuenberger, Fabrik elektrischer Apparate, 8154 Oberguggen
 Farner, A. . . dipl. Physiker, Regent Beleuchtungskörper, G. Levy & Cie., Dornacherstrasse 390, 4000 Basel
 Fischer, A. . . Ingenieur, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich
 Fischer, E. . . Direktor, E. Fischer AG, Amriswilerstrasse 4, 8890 Romanshorn
 Freiburghaus, E. Sachbearbeiter der Abteilung Licht, Bernische Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern
 Gloor, H. . . Chef der öffentlichen Beleuchtung, Elektrizitätswerk Basel, Margarethenstrasse 40, 4000 Basel
 Jouvenat, F. . Mauton & Cie. S.A., 1820 Montreux
 Habersaat, H. . Ingenieur, Chef der Abteilung für öffentliche Beleuchtung, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Postfach, 8022 Zürich
 Haberthür, Th. . Haberthür, Stahlbau, Aareweg, 3270 Aarberg
 Holliger, M. . Aluminium AG, Menziken, 5737 Menziken
 Kohler, P. . . Schleuderbetonwerk AG, Bahnhofstrasse 110, 8001 Zürich
 Schweizerische Normenvereinigung, Kirchenweg 4, 8032 Zürich
 Mottet, M. . . chef de section, Service de l'Electricité de la Ville de Lausanne, 23, place Chauderon, 1000 Lausanne
 Nötel, H. . . Alumag-Belmag AG, Giesshübelstrasse 30, Postfach, 8027 Zürich
 Pilet, A. . . fondé de pouvoir, chef du réseau de la Société Romande d'Electricité, 1815 Clarens-Montreux
 Serex, R. . . chef de la section de l'Eclairage public, Service de l'Electricité, 12, rue du Stand, case postale 16, 1200 Genève
 Stein, W. . . Beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008 Zürich
 Sulger Büel, S. . dipl. Ingenieur, Sektionschef des Instituts für Strassenbau der ETH, Gloriastrasse 82, 8044 Zürich
 Thalmann, H. . dipl. Ingenieur, Eidg. Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 45, 3000 Bern
 Wagner, K. . . dipl. Ingenieur, Sägesser Worb AG, 3076 Worb
 Walther, R. . Direktor der Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern
 Wartmann, W. . Ingenieur, Chef der öffentlichen Beleuchtung, Centralschweiz. Kraftwerke, Hirschgraben 33, 6002 Luzern
 Wuillemin, A. O. Ingenieur, Sekretär SLG, 8008 Zürich

FG 5E, Tankstellenbeleuchtung – Stations à essence

- Vorsitzender: H. Wettstein
 Borel, P. . . . dipl. Ingenieur, Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern
 Herzig, M. . . . Ingenieur, Chef für öffentl. Beleuchtung, Elektrizitätswerk der Stadt Bern, Sulgeneckstrasse 18–22, 3000 Bern
 Imfeld, Ch. . . . directeur, Westi-Néon S.A., 1039 Cheseaux-sur-Lausanne
 Stein, W. . . . beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008 Zürich
 Wettstein, H. . . dipl. Ing., Unternehmer, Gaissgässli 54, 4710 Balsthal
 Wittwer, E. . . . Ingenieur, Prokurist der BAG, Bronzewarenfabrik AG, 5300 Turgi

FG 6, Unterricht – Enseignement

- Vorsitzender: R. Spieser
 Bitterli, E. . . . dipl. Ingenieur, Chef des Eidg. Arbeitsinspektorates des 3. Kreises, Utoquai 37, 8008 Zürich
 Dubs, A. . . . Ingenieur, Vizedirektor, F. Knobel & Co., Verkaufsbüro Zürich, Josefstrasse 92, 8031 Zürich
 Farner, A. . . . dipl. Physiker, Regent Beleuchtungskörper, G. Levy & Cie., Dornacherstrasse 390, 4000 Basel
 Gatti, A. . . . dipl. Ingenieur, Büchnerstrasse 24, 8006 Zürich
 Herbst, C.H. . . dipl. Ing., Brauchli u. Amstein, Mühlbachstrasse 43, 8008 Zürich
 Kessler, H. . . . Ingenieur, Prokurist der Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich
 Landolt, W. . . . dipl. Ing.-Chem., c/o Dr. Landolt AG, 4800 Zofingen
 Lins, G. . . . Ingenieur, Chef des Beratungsdienstes, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich
 Mathis, W. . . . Ingenieur, Prokurist der Osram AG, Limmatquai 3, 8001 Zürich
 Riemschneider, W., Ingenieur, Vizedirektor, Novelectric AG, Scheidtbachstrasse, 8107 Buchs ZH
 Schwere, H. . . . Ingenieur, Fachlehrer, kant. Gewerbeschule Aarau, Neugutstrasse 8, 5000 Aarau
 Spieser, R. . . . dipl. Ingenieur, Prof., Zürichbergstrasse 81, 8044 Zürich
 Stähli, Ch. A. . . prof., Technicum cantonal vaudois, chemin de la Tour-Grise 8, 1000 Lausanne
 Stein, W. . . . Beratender Ingenieur, Nebelbachstrasse 9, 8008 Zürich
 Treyvaud, G. . . chef du service de l'éclairage public, Service de l'Electricité de la Ville de Lausanne, 23, place Chauderon, 1000 Lausanne
 Aktenempfänger:
 Hess, H. . . . Ingenieur, Chef der Installationsabteilung, Elektrizitätswerk des Kantons Zürich, Dreikönigstrasse 18, Postfach, 8022 Zürich
 Meyer, R. . . . Installationschef des Elektrizitätswerkes der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich

FG 7, Beleuchtung von Sportanlagen – Eclairage de terrains de sports

- Vorsitzender: H. Kessler
 Baumann, Ch. . . . Lichttechniker, Osram AG, Limmatquai 3, Postfach, 8022 Zürich
 Eigenmann, K. . . . Ingenieur, Alpenstrasse 4, 3000 Bern
 Handloser, R. . . . Sachbearbeiter, c/o Hans Bracher, Sportplatzbau, Halen 15, 3037 Stuckishaus
 Herzig, M. . . . Ingenieur, Chef für öffentl. Beleuchtung, Elektrizitätswerk der Stadt Bern, Sulgeneckstrasse 18–22, 3000 Bern
 Kessler, H. . . . Ingenieur, Prokurist der Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich
 Leuch, H. . . . dipl. Ingenieur, Rainweg 7, 8700 Küsnacht
 Meierhofer, E. . . . Sportlehrer, Eidg. Turn- und Sportschule, 2532 Magglingen
 Meyer, R. . . . Installationschef des Elektrizitätswerkes der Stadt Zürich, Postfach, 8023 Zürich
 Rosenberger, H. . . Alumag-Belmag AG, Giesshübelstrasse 30, Postfach, 8027 Zürich

- Ruegg, Otto A. . . dipl. Ing., Feldeggstrasse 42, 8008 Zürich
 Treyvaud, G. . . chef du service de l'éclairage public, Service de l'Electricité de la Ville de Lausanne, 23, place Chauderon, 1000 Lausanne
 Wittwer, E. . . . Ingenieur, BAG Bronzewarenfabrik AG, 5300 Turgi
Mitarbeiter:
 Brandenberger, H., Reallehrer, Myrthenstrasse 4, 9000 St. Gallen
 Gasser, Hans H. . . dipl. Ingenieur, Dr. sc. techn., 6078 Lungern
 Haaga, G. . . . Ingenieur, Lehnstrasse 9, 9014 St. Gallen
 Maurer, E. . . . Turnlehrer, Schimmelstrasse 5, 8003 Zürich
 Muzzolini, V. . . Architekt, Winkelriedstrasse 34, 3000 Bern

FG 8, Automobilbeleuchtung – Eclairage des automobiles

- Vorsitzender: R. Walthert
 König, H. . . . Prof. Dr., Dr. h. c., alt Direktor des Eidg. Amtes für Mass und Gewicht, Gossetstrasse 22, 3084 Wabern
 Mäder, F. . . . Dr., Adjunkt, Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Lindenweg 50, 3084 Wabern
 Walthert, R. . . Direktor der Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung, Laupenstrasse 9, 3000 Bern

FG 9, Schulhausbeleuchtung – Eclairage des locaux scolaires

- Vorsitzender: K. Eigenmann
 Amstein, R. . . . dipl. Ingenieur, beratender Ingenieur, Brauchli & Amstein, Mühlbachstrasse 43, 8008 Zürich
 Bodmer, H. G. . . Dr. med., Leiter des schulärztlichen Dienstes, Parkring 4, 8002 Zürich
 Boess, W. . . . Ingenieurbüro Boess und Jenk, Königstrasse 271, 3097 Liebefeld
 Eigenmann, K. . . Ingenieur, Alpenstrasse 4, 3000 Bern
 Kessler, H. . . . Ingenieur, Prokurist der Philips AG, Edenstrasse 20, Postfach, 8027 Zürich
 Mathis, W. . . . Ingenieur, Prokurist der Osram AG, Limmatquai 3, 8001 Zürich
 Meuwly, B. . . . architecte, chef du service des bâtiments, direction des travaux, rue Beau-Séjour 8, 1000 Lausanne
 Steinegger, J.C. . . dipl. Architekt, Gerbergasse 45, 4000 Basel
 Tuchschmid, E. . . Direktor der Siegfried Keller AG, Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen
Mitarbeiter:
 Eberhard, H. . . Bühnenbau, 8872 Weesen

FG 10, Natürliche Beleuchtung – Eclairage naturel

- Vorsitzender: W. Mathis
 Allemann, R. . . . Ingenieur, Elektrowirtschaft, Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich
 Böckli, R. . . . Architekt SIA, Direktor, Suter & Suter, Architekten, Engelgasse 12, 4000 Basel
 Herzig, M. . . . Ingenieur, Chef für öffentl. Beleuchtung, Elektrizitätswerk der Stadt Bern, Sulgeneckstrasse 18–22, 3000 Bern
 Marelli, M. . . . Chef der Projektierungsabteilung, Novelectric AG, Lichtzentrum, 8107 Buchs
 Mathis, W. . . . Ingenieur, Prokurist der Osram AG, Limmatquai 3, 8001 Zürich
 Rohrer, H. U. . . Ingenieur, Eidg. Arbeitsinspektorat, Neugasse 30, 9000 St. Gallen
 Spieser, R. . . . dipl. Ingenieur, Prof., Zürichbergstrasse 81, 8044 Zürich
 Tuchschmid, E. . . Direktor der Siegfried Keller AG, Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen
 Valko, P. . . . Dr., Schweiz. Meteorologische Zentralanstalt, Krähbühlstrasse 58, 8044 Zürich
 Vuijk, P. . . . dipl. Ingenieur, BAG, Bronzewarenfabrik, 5300 Turgi
 Walter, F. . . . Sektionschef, Direktion der Eidg. Bauten, 3003 Bern

D. Kommissionen und Rechtspersonen mit eigener Rechnungsablage

Commissions et personnes morales dont les comptes sont tenues séparément

1. Schweizerisches Nationalkomitee der Welt-Energie-Konferenz

Comité National Suisse de la Conférence mondiale de l'Energie

Ausschuss – Bureau

Präsident: Etienne E. H., ingénieur, 1093 La Conversion.

Vizepräsident: Hochreutiner R., directeur général et administrateur délégué de la Société Générale pour l'Industrie, 71, avenue Louis Casai, 1216 Cointrin.

Übrige Mitglieder:

Berchtold M., Professor der Thermodynamik an der ETH-Z,
Usser Allmend 6, 8700 Küsnaht.

Jenny E., Dr., Brown, Boveri & Cie. AG, Abt. Z, 5400 Baden.

Die vollständige Zusammensetzung dieses vom SEV und VSE unabhängigen Komitees muss hier wegen Raumangels unterbleiben.

Jordi F., Direktor des Gas- und Wasserwerkes der Stadt Basel,
Binningerstrasse 6, 4001 Basel.

Stucky G., Dr., Erdöl-Vereinigung, Militärstrasse 24, 8004 Zürich.

Vertreter des SEV: Richard R., Präsident des SEV, directeur du Service de l'Electricité de la Ville de Lausanne, 23, place Chauderon, 1000 Lausanne.

Vertreter des VSE: Schaeerer R., Directeur der Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 4335 Laufenburg.

Sekretär: Ebener A., dipl. Ing. ETH, Postfach 399, 4002 Basel.

Le manque de place ne permet pas de citer ici les noms de tous les membres de ce comité, qui est indépendant de l'ASE et de l'UCS.

2. Korrosionskommission – Commission de corrosion

Kontrollstelle durch den SEV zur Verfügung gestellt – Office de contrôle mis à la disposition par l'ASE

Präsident: Baumann E., Dr. sc. techn. h. c., Prof., Leiter des Institutes für Technische Physik und der Abteilung für industrielle Forschung (AfF) der ETH, Aussenstation Hönggerberg, Postfach, 8049 Zürich¹⁾.

Übrige Mitglieder:

Bertschmann H. J., Vizedirektor der Verkehrsbetriebe Zürich,
Zürich³⁾.

Böhni H., Dr., Abteilungschef der Eidg. Materialprüfanstalt,
8600 Dübendorf⁷⁾.

Borgeaud A., Oberingenieur-Stellvertreter der Bauabteilung der Generaldirektion der SBB, 3000 Bern⁵⁾.

Ehrbar J., dipl. Elektroingenieur, CIBA AG, 4000 Basel⁸⁾.

Etter F., dipl. Elektrotechniker, D+B, 3000 Bern⁶⁾.

Frautschi A., dipl. Ing., Chef des Services Industriels de Nyon,
1260 Nyon²⁾.

Friedli J., dipl. Ingenieur, Abteilung Kraftwerke der Generaldirektion SBB, Bern⁵⁾.

Grimm E., Sektionschef der Berner Alpenbahnen (BLS), Genfergasse 11, 3001 Bern³⁾.

Hainfeld R., Chef der Sektion Schutzmassnahmen und technische Dienste, Generaldirektion PTT, 3000 Bern⁴⁾.

Häusermann S., technischer Beamter, Abteilung Forschung und Versuche der Generaldirektion PTT, 3000 Bern.

Hochweber M., Dr., Sektionschef der Eidg. Materialprüfanstalt, 8600 Dübendorf⁷⁾.

Jaggi A., dipl. Bau-Ing. ETH/SIA, St. Albangraben 8, 4000 Basel.

Juillard E., Prof. Dr. sc. techn., Dr. sc. techn. h. c., 51, avenue de Béthusy, 1012 Lausanne¹⁾.

Scharpf A., dipl. Ing., Generalsekretär des Schweiz. Vereins von Gas- und Wasserfachmännern, Grütlistrasse 44, 8002 Zürich²⁾.

Strehler A., Direktor des Elektrizitätswerkes der Stadt St. Gallen, 9000 St. Gallen¹⁾.

Walter F., Sektionschef der D+B, 3000 Bern⁶⁾.

Ex officio: Homberger E., Oberingenieur des Starkstromspektrates des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

¹⁾ SEV

²⁾ In Gemeinschaft mit dem Schweizerischen Verein von Gas- und Wasserfachmännern (SVGW)

³⁾ dem Verband Schweizerischer Transportunternehmungen (VST)

⁴⁾ der Generaldirektion der Post-, Telephon- und Telegraphenbetriebe (PTT)

⁵⁾ der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen (SBB)

⁶⁾ der Direktion der eidg. Bauten (D + B)

⁷⁾ der Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt (EMPA)

⁸⁾ des Schweiz. Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA).

¹⁾ L'ASE

²⁾ en commun avec la Société suisse de l'Industrie du Gaz et des Eaux (SSIGE)

³⁾ l'Union d'entreprises Suisses de Transport (UST)

⁴⁾ la Direction Générale des entreprises des postes, téléphones et télégraphes (PTT)

⁵⁾ la Direction Générale des Chemins de fer Fédéraux (CFF)

⁶⁾ la Direction des constructions fédérales (D + B)

⁷⁾ le Laboratoire Fédéral d'Essai des Matériaux (LFEM)

⁸⁾ la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA).

Kontrollstelle – Office de contrôle

Leiter: Petermann R., Dr., Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.

3. Forschungskommission des SEV und VSE für Hochspannungsfragen (FKH) **Commission de l'ASE et de l'UCS pour l'étude des questions relatives à la haute tension (FKH)**

Sitz beim SEV – Siège à l'ASE

Dieser Kommission gehören zurzeit 55 Elektrizitätswerke und 28 Industriefirmen, Finanzgesellschaften und Verbände an.
Cette Commission comprend actuellement 55 centrales d'électricité et 28 entreprises industrielles, sociétés financières et associations.

Arbeitskomitee der FKH – Comité d'action de la FKH

Präsident: *Elmiger E.*, dipl. Ing., Direktor der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG, 5401 Baden.

Übrige Mitglieder:

Aeschlimann H., Dr., Vizedirektor der AG Brown, Boveri & Cie., Werk Oerlikon, 8050 Zürich.

Gass G., dipl. Ingenieur, Direktor der Elektra Baselland, 4410 Liestal.

Kläy H., Dr., alt Vizedirektor der Porzellanfabrik Langenthal AG, 1171 Bougy-Villars.

Martin G., ing.-électr. dipl. EPF, directeur, S.A. des Câbleries et Tréfileries de Cossonay, 1303 Cossonay-Gare.

Schwab F., Dr., dipl. Elektroing. ETH-Z, Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten.

Seylaz E., directeur commercial de la S.A. de l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne.

Strebel H., dipl. Ing., Vizedirektor der Centralschweizerischen Kraftwerke, 6002 Luzern.

Weber H., Prof., Vorstand des Institutes für Fernmeldetechnik an der ETH, 8006 Zürich.

Wettler J., dipl. Ing., Sektionschef für Kraftwerkbetrieb, Abt. Kraftwerke der Generaldirektion SBB, 3000 Bern.

Zaengl W., Dr. ing., Prof. ETH-Z, Vorsteher und wissenschaftlicher Leiter der FKH, 8006/7 Zürich.

Mitglieder mit beratender Stimme:

Dünner E., Direktor des SEV, 8008 Zürich.

Vogelsanger E., dipl. Ing., Versuchsleiter der FKH, 8008 Zürich.

Protokollführer: *Baumann W.*, dipl. Elektrotechniker, FKH, 8008 Zürich.

4. Schweizerische Kommission für Elektrowärme (SKEW) – Commission Suisse d'Electrothermic

Patronatskommission – Commission de patronage

Präsident: *Büttikofer U. V.*, Direktor der Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, 4500 Solothurn.

Übrige Mitglieder:

Bühler H., Präsident des Schweizerischen Energie-Konsumentenverbandes, 8023 Zürich.

Hertig G., Präsident der «Elektrowirtschaft», Schweizerische Gesellschaft für Elektrizitätsverwertung, 8023 Zürich.

Richard R., Präsident des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, 1000 Lausanne.

Trümpy E., Dr., Präsident des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke, 4600 Olten.

Studienkommission – Commission d'étude

Präsident: *Büttikofer U. V.*, Direktor, Gesellschaft des Aare-Emmen-Kanals, 4500 Solothurn.

Vizepräsident: *Lehner G.*, Direktor, «Elektrowirtschaft», Schweizerische Gesellschaft für Elektrizitätsverwertung, 8023 Zürich.

Mitglieder:

Wissenschaft

Leuthold H., Prof. für angewandte Elektrotechnik und Energiewirtschaft, ETH, 8006 Zürich.

Fabrikanten elektrothermischer Apparate¹⁾

Apparate für Anwendung in der Industrie:

Matta U., Oberingenieur, AG Brown, Boveri & Cie., 5400 Baden. Ein weiterer Vertreter vakant.

Apparate für Anwendungen in Haushalt, Gewerbe und Landwirtschaft:

Gugg A., Ingenieur, Therma AG, 8762 Schwanden.

Mantel R., dipl. Ingenieur, Gebr. Mantel AG, 8353 Elgg.

Konsumenten von Elektrowärme²⁾

Industrie:

Bommer P., dipl. Physiker, Schweizerische Isola-Werke, 4226 Breitenbach.

Büchl A., dipl. Ingenieur, Metallwerke Dornach AG, 4143 Dornach.

Wäspi R., dipl. Ingenieur, Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG, 4563 Gerlafingen.

Haushalt, Gewerbe und Landwirtschaft:

Brauchli E., dipl. Ingenieur, Ingenieur-Büro Brauchli & Amstein, 8008 Zürich.

Elektrizitätswerke³⁾

Lemmenmeier J., dipl. Ingenieur, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, 5400 Baden.

Grossen M., dipl. Ingenieur, Bernische Kraftwerke AG, 3000 Bern.

Piller J., ingénieur dipl., Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1700 Fribourg.

Anastasi R., dipl. Ingenieur, Società Elettrica Sopracenerina, 6600 Locarno.

Blankart J., Direktionspräsident, Centralschweizerische Kraftwerke AG, 6002 Luzern.

Dänzer P., dipl. Ingenieur, Electricité Neuchâteloise S.A., 2000 Neuchâtel.

Büttikofer U. V., Direktor, Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, 4500 Solothurn.

Käppeli E., Ingenieur, Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, 8023 Zürich.

Geschäftsstelle

Lehner G., Direktor, «Elektrowirtschaft», Schweizerische Gesellschaft für Elektrizitätsverwertung, Vizepräsident der SKEW, Bahnhofplatz 9, 8023 Zürich.

Sachbearbeiter: *Allemann R.*, Ingenieur, «Elektrowirtschaft», 8023 Zürich.

¹⁾ Vertreten durch den SEV. – Représenté par l'ASE.

²⁾ Vertreten durch den EKV. – Représenté par l'UCE.

³⁾ Vertreten durch den VSE. – Représenté par l'UCS.

5. Pensionskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke (PKE) – Caisse de Pensions de Centrales suisses d'électricité (CPC)

Sitz – Siège: Zürich

Verwaltung – Administration

Ehrenpräsident: *Zihlmann E.*, Dr., Mitglied des Verwaltungsausschusses der Centralschweizerischen Kraftwerke, 6002 Luzern¹⁾.

Präsident: *Wanner F.*, Dr., Direktor der Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich¹⁾.

Vizepräsident: *Dubochet R.*, directeur commercial de la Société Romande d'Electricité, 1815 Montreux-Clarens¹⁾.

Übrige Mitglieder:

Ehrenmitglied: *Disch Hch.*, pens. Schichtführer, Kraftwerk Löntsch (NOK), Netstal.

Chopard J. P., directeur, Compagnie industrielle et commerciale de Gaz S.A., Vevey, et Société du Gaz de la Plaine du Rhône, Aigle¹⁾.

De Werra G., chef de service des Services Industrielles de Sion, 1950 Sion²⁾.

Generali L., Delegierter des Verwaltungsrates der Maggia- und Blenio-Kraftwerke AG, Locarno¹⁾.

Gerber H., Chef des kommerziellen Dienstes der Vereinigten Bern-Worb-Bahnen, 3076 Worb²⁾.

Gugler A., Dr., Direktor der Centralschweizerischen Kraftwerke AG, 6002 Luzern¹⁾.

Isler R., Dr., Direktor der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG, 8023 Zürich¹⁾.

Lang H., Maschinenmeister der Kraftwerke Wägital AG, 8854 Siebnen²⁾.

Rappo F., chef du personnel, S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne²⁾.

Walder E., Gemeindeschreiber, 7050 Arosa, Einzelmitglied.

Sitz der Geschäftsstelle: Löwenstrasse 29, 8001 Zürich,
Tel. (051) 27 72 88.

Direktor: *E. Ursprung*.

Gérance: Löwenstrasse 29, 8001 Zurich, tél. (01) 27 72 88.

Directeur: *E. Ursprung*.

¹⁾ Vertreter der Unternehmungen. – Délégués des entreprises.

²⁾ Vertreter der Mitglieder. – Délégués des membres.

Kontrollstelle – Contrôle

Revisoren:

Amaudruz Roger, vice-directeur, Electricité Neuchâteloise S.A., 2000 Neuchâtel.

Iseli K., Prokurist, Elektrizitätswerk Wynau, 4900 Langenthal.
Magginetti D., procuratore, Officine Idroelettriche della Maggia S.A., 6600 Locarno.

Rast E., Prokurist, Wasserwerke Zug, 6300 Zug.

Felber M., Prokurist, Verband Schweizerischer Gaswerke, 8002 Zürich.

Ersatzmänner:

Lattmann E., Kanzleichef, Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, 8022 Zürich.

Meinholt R., Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 4335 Laufenburg.

Tognina Roberto, Buchhalter, Kraftwerke Brusio AG, 7742 Poschiavo.

6. AHV-Ausgleichskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke AVS – Caisse de compensation des Centrales Suisses d'Electricité

Sitz – Siège: Zürich

Präsident: *Dreier H.*, Direktionspräsident der Bernischen Kraftwerke AG, 3000 Bern¹⁾.

Übrige Mitglieder:

Desmeules J., directeur de la Compagnie Vaudoise d'Electricité, 1180 Rolle VD¹⁾.

Generali L., Delegierter des Verwaltungsrates der Maggia-Kraftwerke AG, 6600 Locarno¹⁾.

Kronig E., Angestellter bei der Kraftwerk Mattmark AG, 3922 Ackersand VS²⁾.

Schnetzler M., Direktor der St.Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke AG, 9001 St. Gallen¹⁾.

Spillmann H., Buchhalter EKZ, 8902 Urdorf²⁾.

Sitz der Kasse: Wengistrasse 7, Postfach, 8026 Zürich,
Tel. 01/239332.

Direktor: *Moser E.*, 8142 Uitikon-Waldegg.

Siège de la caisse: Wengistrasse 7, case postale, 8026 Zurich,
Tél. 01/239332.

Directeur: *Moser E.*, 8142 Uitikon-Waldegg.

¹⁾ Vertreter der Arbeitgeber. – Délégués des employeurs.

²⁾ Vertreter der Arbeitnehmer. – Délégués des employés.

7. Familienzulagen-Ausgleichskasse Schweiz. Elektrizitätswerke

Sitz – Siège: Zürich

Präsident: *Manfrini E.*, administrateur délégué de la S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 6981 Ponte Cremena.

Übrige Mitglieder:

Baumgartner M., Vizedirektor der ATEL, 4612 Wangen/Olten.
De Techermann P., vice-directeur des Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1700 Fribourg.

Fiscalini F., Vizedirektor der Società Elettrica Sopracerina S.A., 6601 Locarno.

Winteler H., Direktor der Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil AG, 8645 Jona.

Sitz der Kasse: Wengistrasse 7, Postfach, 8026 Zürich, Tel. 01/239332.

Direktor: *Moser E.*, 8142 Uitikon-Waldegg.

Siège de la caisse: Wengistrasse 7, case postale, 8026 Zurich.

Directeur: *Moser E.*, 8142 Uitikon-Waldegg.